



NASSAU POLSKA SP. Z O.O.

Ul. Annopol

03-236 Warszawa

DOKUMENTACJA TECHNICZNA ODBIOROWA

DOTYCZY: Budowa ZTUO
Szczecin ul. Logistyczna

PRZYGOTOWAŁ: Robert Szablewski

DATA: 07-03-2018r.

za zgodność
z oryginałem



SPIS TREŚCI:

BRAMY SEGMENTOWE 9000

1. Instrukcja użytkowania bram sterowanych elektrycznie i ręcznie
2. Instrukcja sterowania NCU 310
3. Atest Higieniczny HK/B/0831/01/2013
4. Deklaracje Właściwości Użytkowych
5. Umowa Serwisowa – wzór

BRAMY SEGMENTOWE COMPACT

1. Opis techniczny
2. Instrukcja obsługi i konserwacji
3. Deklaracje Właściwości Użytkowych

BRAMY ROLOWANE

1. DTR: Instrukcja obsługi bramy
2. Deklaracje właściwości użytkowych
3. Deklaracja zgodności wyrobu z normami Unii Europejskiej

Karta Gwarancyjna R085216

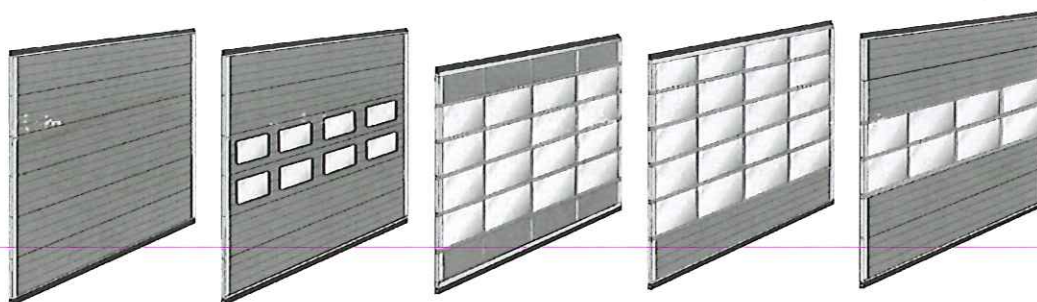
za zgodność
z oryginałem



INSTRUKCJA

UŻYTKOWANIA BRAM STEROWANYCH ELEKTRYCZNIE I RĘCZNIE

PROWADZENIE STANDARDOWE SLI
PROWADZENIE PRZEWYŻSZONE HLI
PROWADZENIE OBNIŻONE LH2004
PROWADZENIE PIONOWE VLI



NALEŻY **BEZWZGLĘDNIE** ZAPOZNAĆ SIĘ Z TĄ INSTRUKCJĄ **PRZED** ROZPOCZĘCIEM
UŻYTKOWANIA BRAMY!

NASSAU POLSKA Sp. z o.o.
ul. Trakt Lubelski 137
04-790 Warszawa
Tel.: +48 22 673 02 57
Fax: +48 22 673 02 59
E-mail: nassau@nassau.pl
www.nassau.pl

NR PRODUKTU.: 89-22058 / WYDANIE 6

za zgodność
z oryginałem



Instrukcja użytkowania bram sterowanych elektrycznie i ręcznie

	strona
1. Rodzaje bram.....	4
1.1 Typy skrzydeł.....	4
1.2 Stosowane typy prowadzeń	5
1.3 Umieszczenie układu wyważenia	5
1.4 Rysunki	
1.4.1 Prowadzenie standardowe - SLI	6
1.4.2 Prowadzenie przewyższone - HLI.....	7
1.4.3 Prowadzenie przewyższone ze sprężynami zamontowanymi na konsoli - HLI-KF	8
1.4.4 Prowadzenie obniżone - LH2004	9
1.4.5 Prowadzenie pionowe - VLI	10
1.4.6 Prowadzenie pionowe ze sprężynami zamontowanymi na konsoli - VLI-KF	11
2. Istotne informacje.....	12
2.1 Obowiązki użytkownika	12
2.2 Środki ostrożności przy montażu, przekazywaniu do eksploatacji oraz obsłudze	13
2.3 Gwarancja i odpowiedzialność	13
3. Normalna eksploatacja.....	14
4. Dyrektywy i normy	15
5. Montaż	16
5.1 Montaż napędu elektrycznego	16
5.2 Programowanie sterowania elektrycznego.....	16
5.3 Złączanie i odłączanie napędów elektrycznych NASSAU.....	16
5.3.1 Napęd elektryczny typ NGM	16
6. Przekazywanie do eksploatacji.....	18
6.1 Tabliczka znamionowa	18

Firma zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w niniejszej instrukcji.

za zgodność
z oryginałem



Instrukcja użytkowania bram sterowanych elektrycznie i ręcznie

	strona
7. Obsługa	19
7.1 Sterowanie elektryczne	19
7.1.1 Wylłącznik bezpieczeństwa	19
7.1.2 Puszka sterująca	20
7.1.3 Nadajnik radiowy lub przełącznik pociągowy	20
7.2 Obsługa ręczna	21
7.2.1 Otwieranie	21
7.2.2 Zamykanie	21
7.2.3 Blokada	21
7.3 Postępowanie w sytuacjach awaryjnych	22
7.4 Zagrożenia podczas obsługi	23
7.4.1 Ruch pieszych oraz pojazdów przez bramę	23
7.4.2 Osoby w pobliżu bramy	23
7.4.3 Poziom hałasu	24
8. Obsługa serwisowa	25
8.1 Zasady dokonywania badania technicznego bram segmentowych NASSAU	25
8.2 Wykaz czynności w ramach badania technicznego bram sterowanych elektrycznie	25
8.3 Serwis	28
8.3.1 Regulacja	28
8.3.2 Naprawy	28
8.4 Dokręcanie sprężyn skrętnych	28
8.5 Konserwacja (do samodzielnego wykonania przez użytkownika)	29
8.5.1 Smarowanie	29
8.5.2 Czyszczenie	29
9. Wycofanie z użytku, demontowanie, likwidacja/recykling bramy	30
9.1 Wycofanie bramy z użytku	30
9.2 Demontaż	30
9.3 Likwidacja/recykling	31
./. Załączniki do instrukcji użytkowania	
Instrukcja montażu	
Instrukcja przekładni	
Instrukcja sterowania elektrycznego	

za zgodność
z oryginałem



Instrukcja użytkowania bram sterowanych elektrycznie i ręcznie

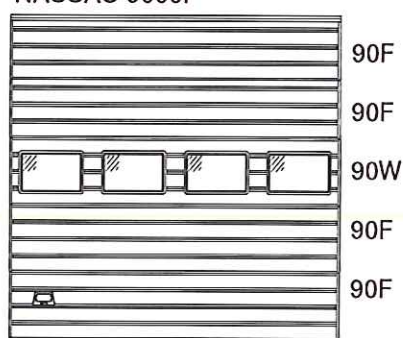
1. Rodzaje bram

Ogólna budowa i zasada działania różnych typów bram NASSAU nie różni się zasadniczo. Różnice dotyczą jedynie konstrukcji niektórych elementów skrzydła bramy.

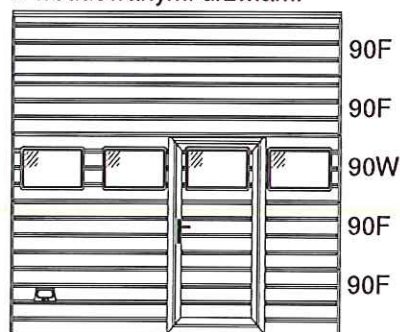
Bramy składają się z segmentów, które można łączyć zależnie od potrzeby uzyskania danej konstrukcji skrzydła bramy.

1.1 Typy skrzydeł

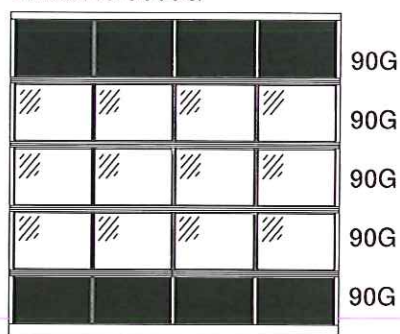
NASSAU 9000F



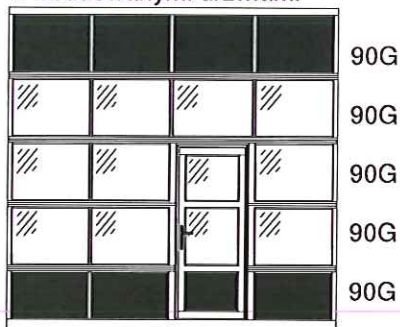
NASSAU 9000FPD
z wbudowanymi drzwiami



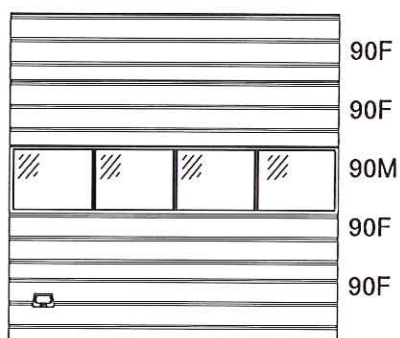
NASSAU 9000G



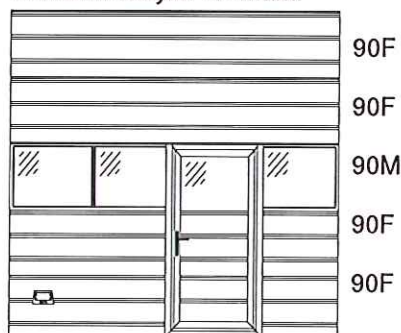
NASSAU 9000GPD
z wbudowanymi drzwiami



NASSAU 9000M



NASSAU 9000MPD
z wbudowanymi drzwiami



Rys.1



Instrukcja użytkowania bram sterowanych elektrycznie i ręcznie

1.2 Stosowane typy prowadzeń

W zależności od warunków montażowych, możliwe są do zastosowania następujące typy prowadzeń, które zapewniają prawidłowy tor jazdy bramy:

SLI:	Prowadzenie standardowe
LH2004:	Prowadzenie obniżone
HLI:	Prowadzenie przewyższone
VLI:	Prowadzenie pionowe

Bramy o prowadzeniu SLI, LH2004 i HLI mogą być wykonane w wersji, w której skrzydło bramy ustawione będzie z linią spadku dachu lub będzie omijało przeszkody konstrukcyjne.

1.3 Umiejscowienie układu wyważenia

Układ wyważenia składa się z wałka, bębnow nawojowych, sprężyn skrętnych, linek nawojowych oraz napędu.

Układ wyważenia może być umieszczony w różnych położeniach zależnie od zastosowanego typu prowadzenia bramy.

W dalszej części instrukcji przedstawiono przykładowe typy prowadzeń bram wraz z opisem elementów.

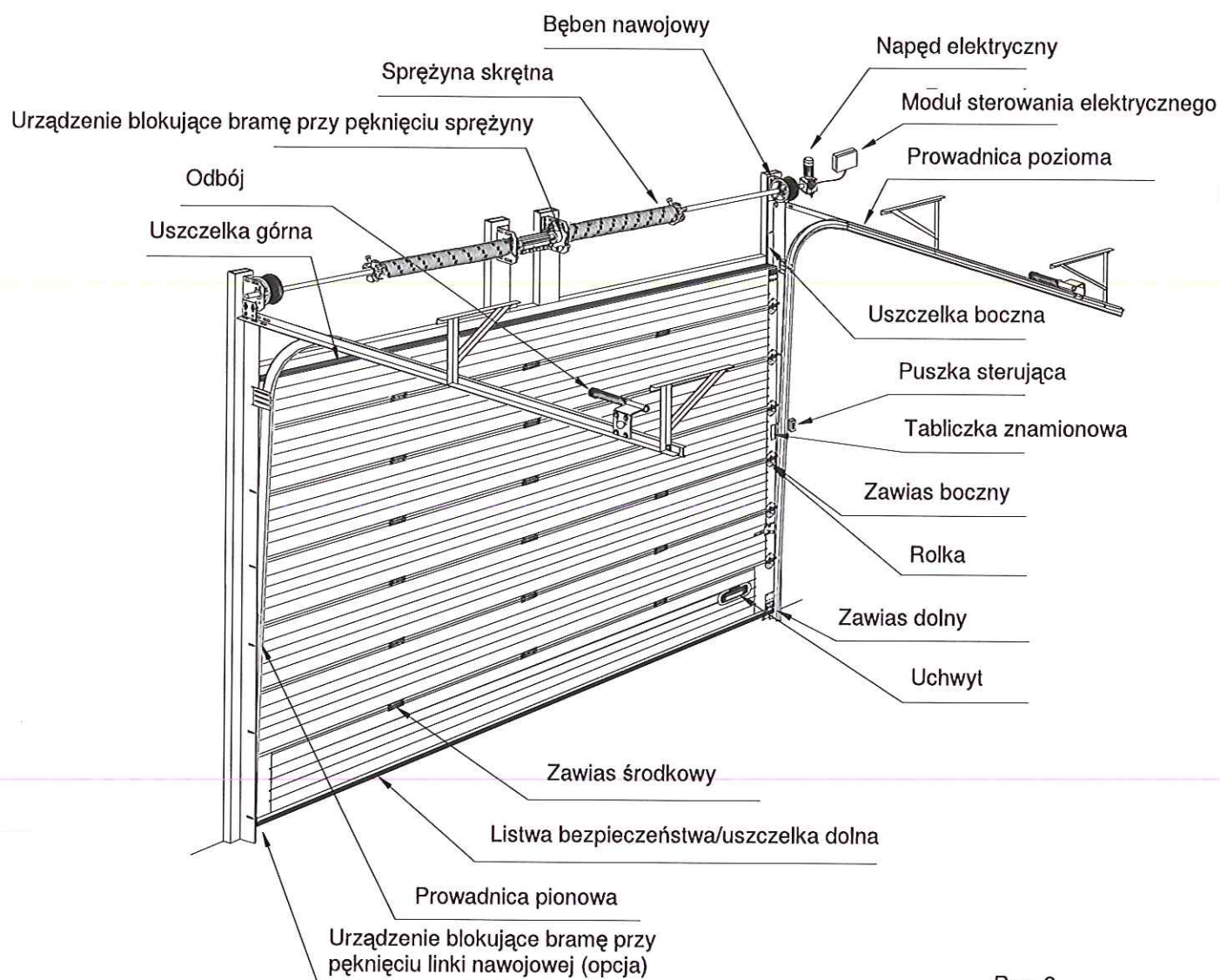
za zgodność
z oryginałem



Instrukcja użytkowania bram sterowanych elektrycznie i ręcznie

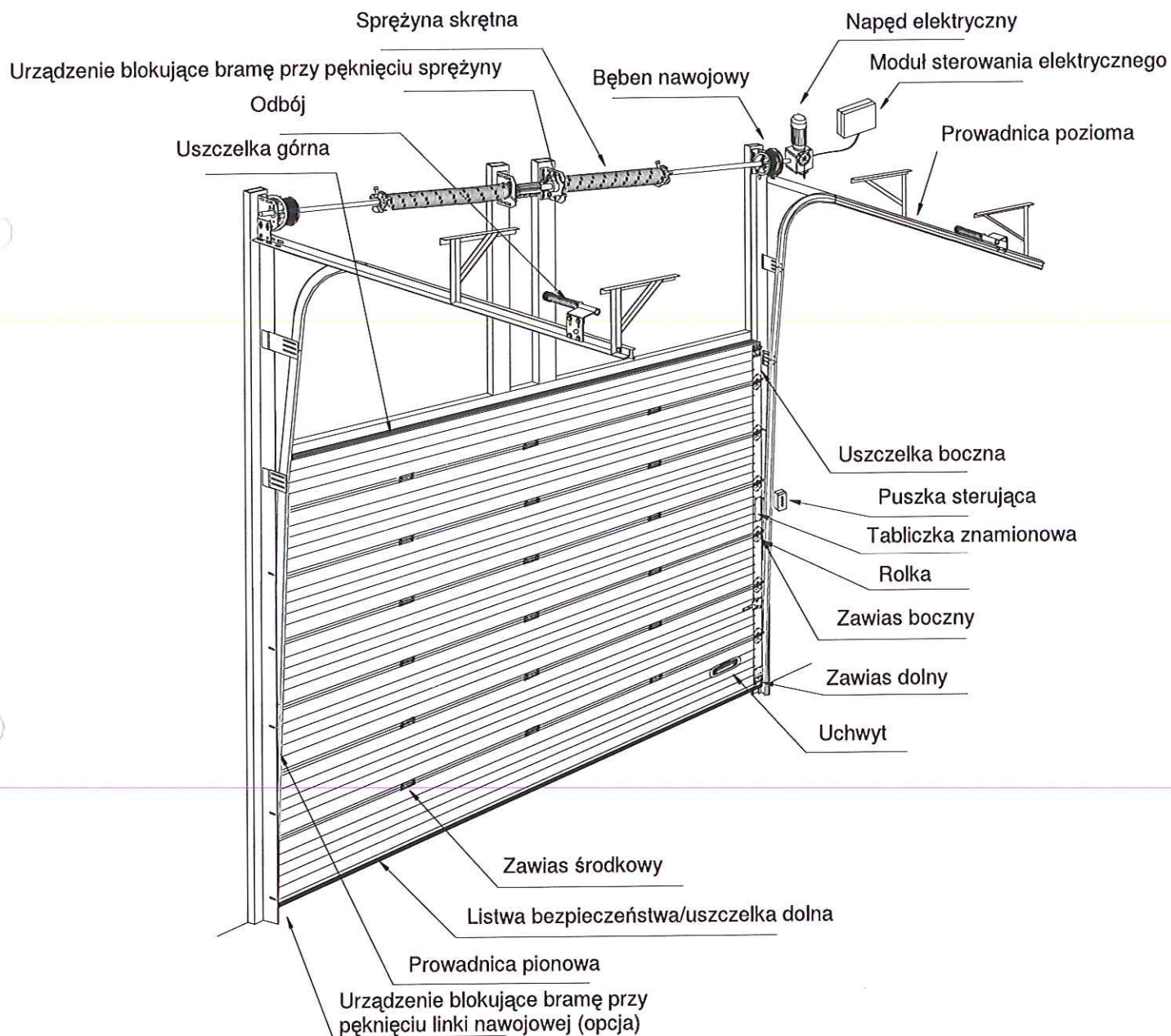
1.4 Rysunki

1.4.1 Prowadzenie standardowe – SLI



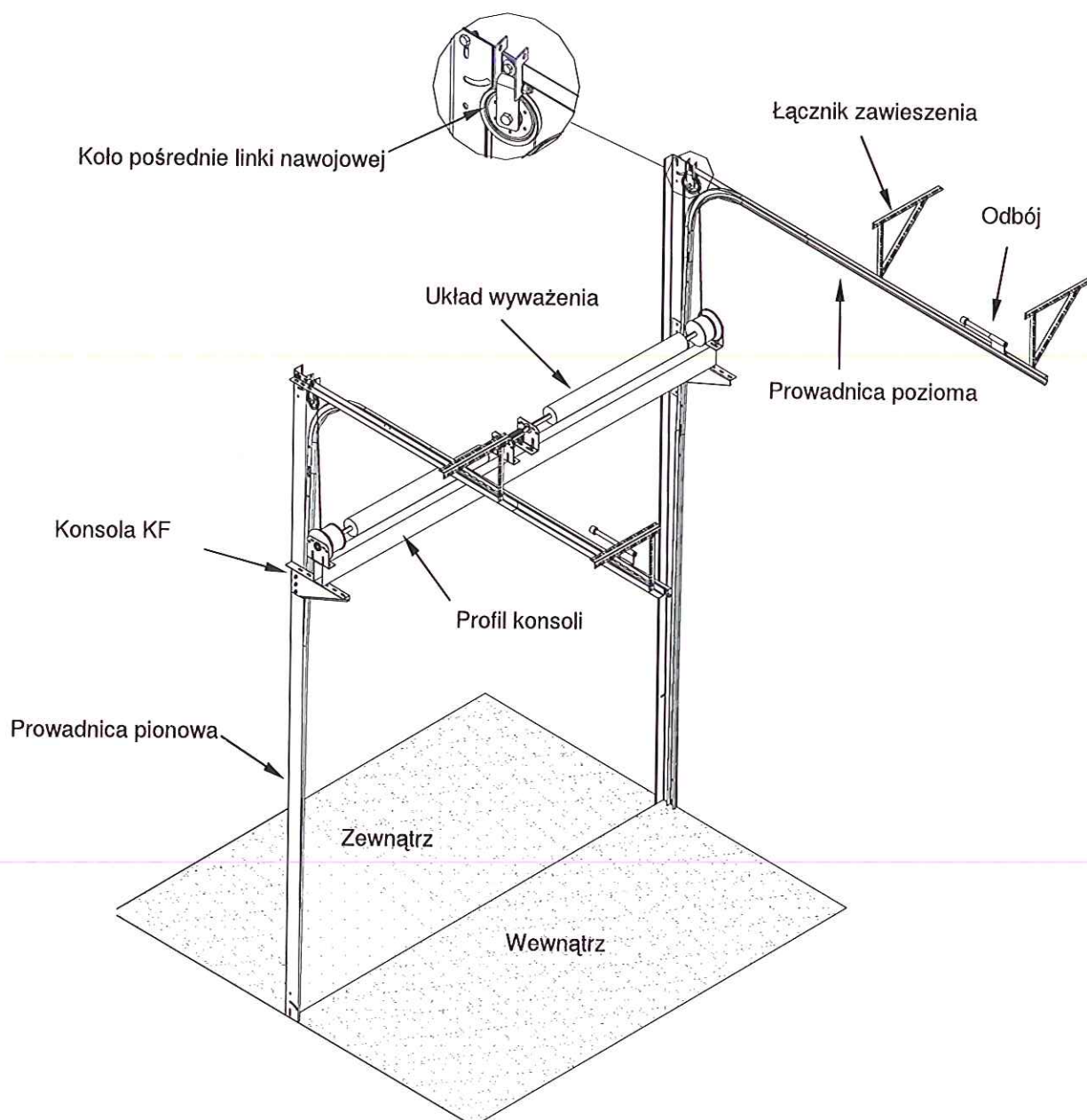
Rys. 2

1.4.2 Prowadzenie przewyższone - HLI



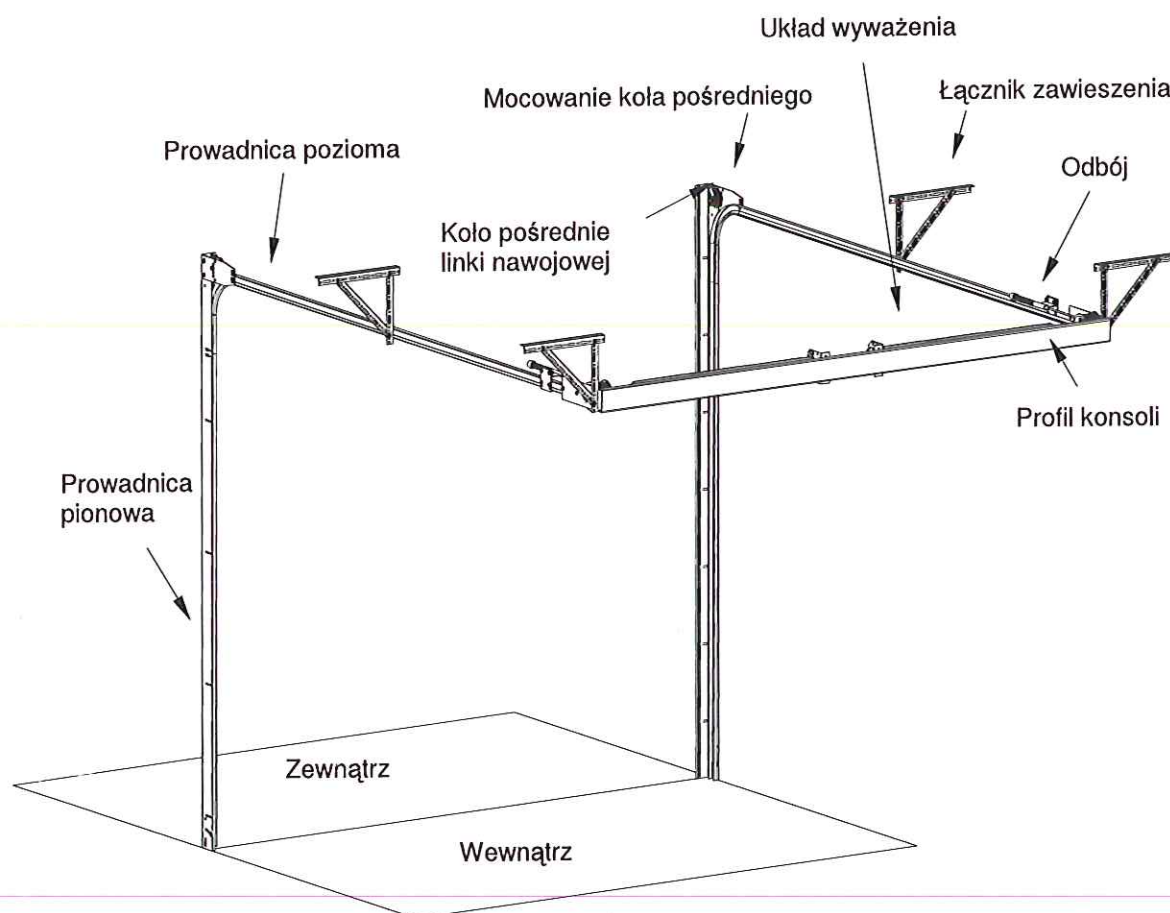
Rys. 3

1.4.3 Prowadzenie przewyższone ze sprężynami zamontowanymi na konsoli - HLI-KF



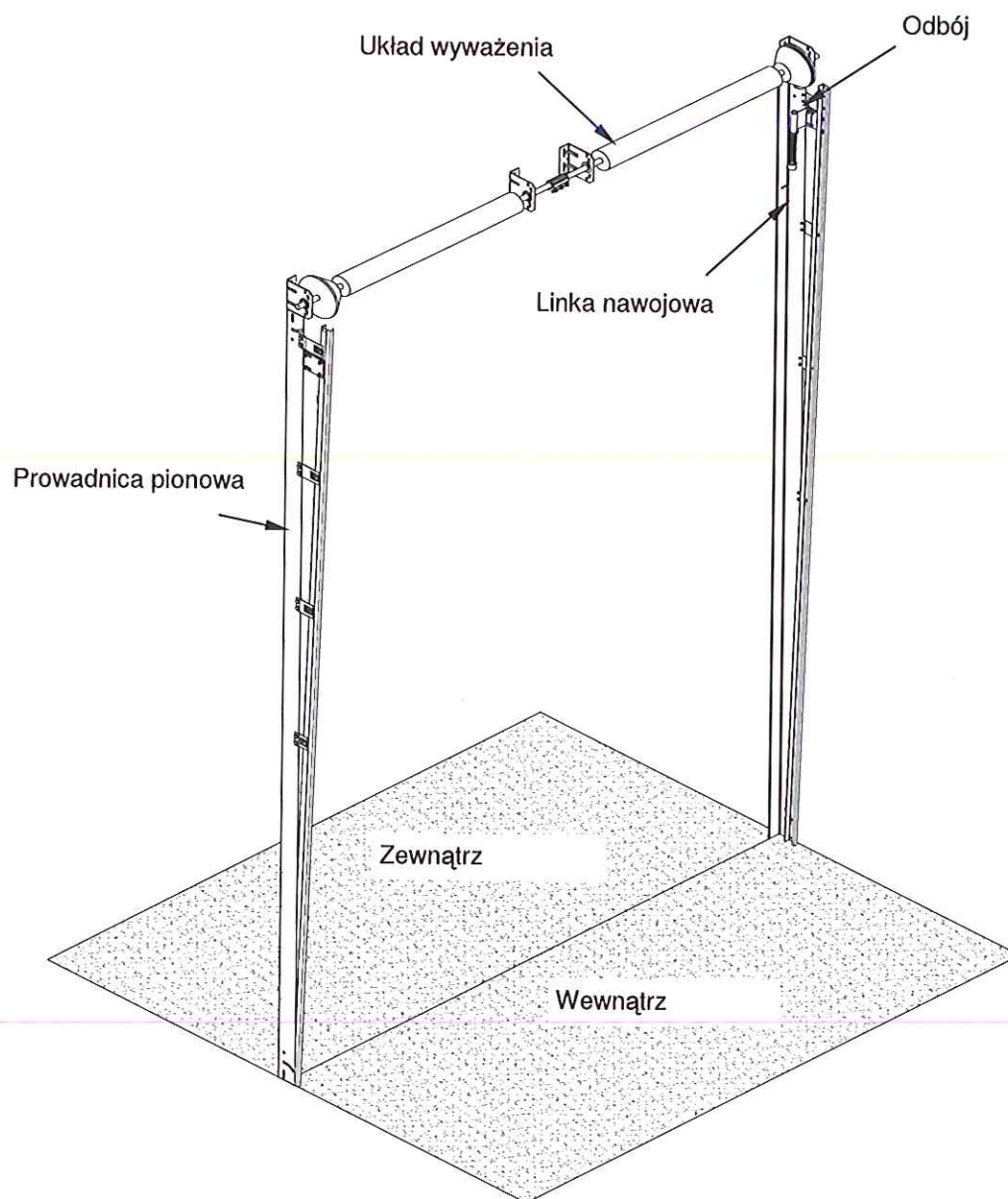
Rys. 4

1.4.4 Prowadzenie obniżone - LH2004



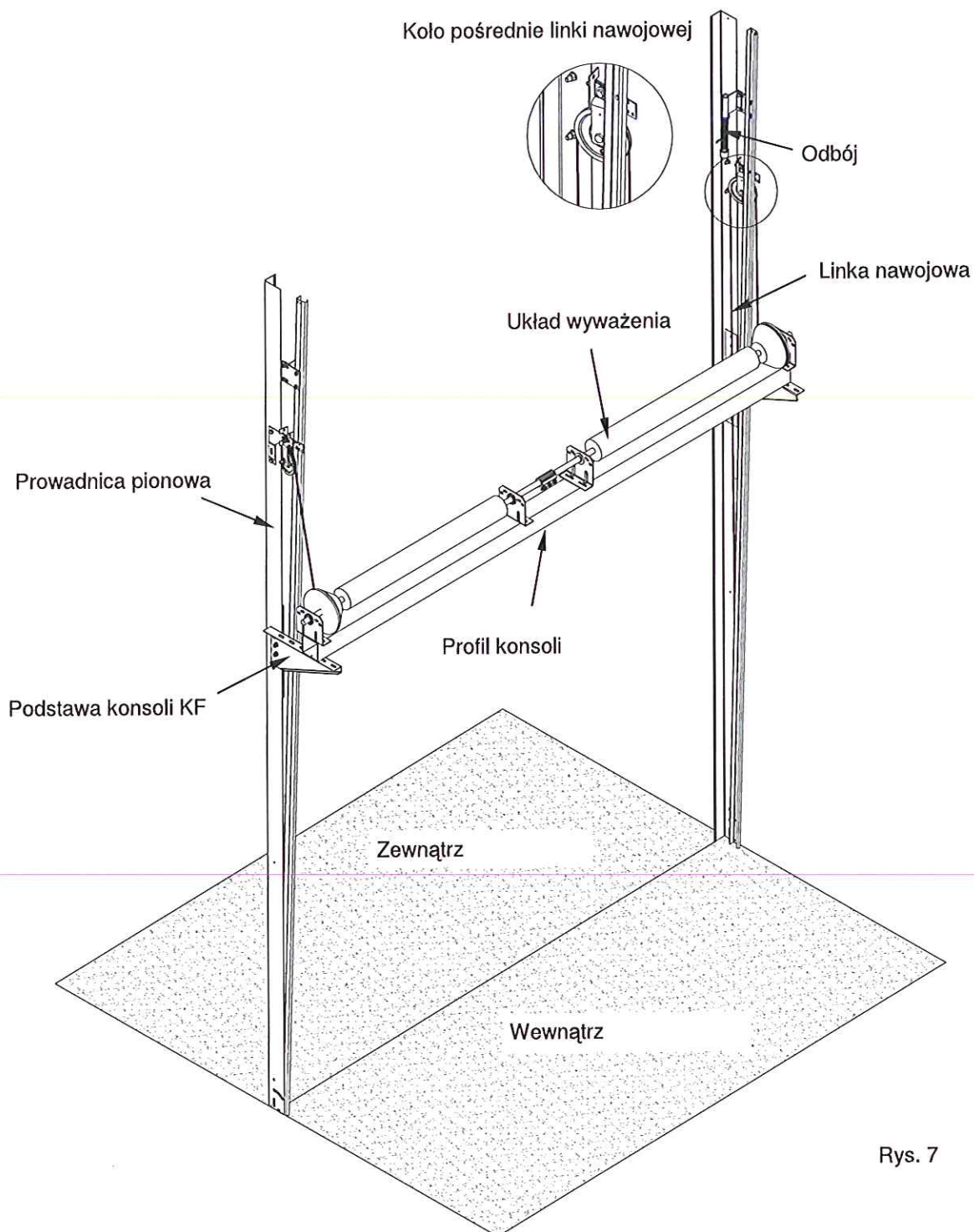
Rys. 5

1.4.5 Prowadzenie pionowe – VLI



Rys. 6

1.4.6 Prowadzenie pionowe ze sprężynami zamontowanymi na konsoli - VLI-KF



Rys. 7



Instrukcja użytkowania bram sterowanych elektrycznie i ręcznie

2. Istotne informacje

Poniżej przedstawiono symbole bardzo ważnych informacji zawartych w instrukcji użytkowania:



Niebezpieczeństwo

Symbol ten oznacza niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń przez użytkowników bramy.



Ważne

Symbol ten oznacza najważniejsze zalecenia dotyczące prawidłowego użytkowania.



Symbol ten oznacza niebezpieczeństwo związane z wysokim napięciem.



Ważne

Instrukcja użytkowania zawiera praktyczne informacje dotyczące użytkowania oraz utrzymywania bramy w stanie technicznym zapewniającym bezpieczeństwo. Instrukcja zawsze powinna znajdować się w pobliżu bramy. Należy uważnie przeczytać instrukcję oraz zapoznać się z jej treścią i zasadami bezpieczeństwa.

2.1 Obowiązki użytkownika



Niebezpieczeństwo

- Należy przestrzegać instrukcji użytkowania!
- **Brama może być obsługiwana jedynie przez osoby zaznajomione z jej działaniem!**
- **Podczas otwierania/zamykania bramy osoby, zwierzęta oraz przedmioty powinny znajdować się poza obszarem jej działania!**
- **W razie awarii należy zwrócić się o pomoc do wykwalfikowanego, profesjonalnego serwisu technicznego!**
- **Samowolne modyfikowanie konstrukcji bramy jest niedopuszczalne!**
- Bramę można eksploatować tylko przy spełnieniu zasad bezpieczeństwa we wszystkich aspektach technicznych!
- Jeżeli brama obsługiwana jest przez automatyczny układ sterowania bez możliwości sterowania ręcznego, należy zawsze nadzorować działanie układu. Należy upewnić się, że podczas działania w obszarze zamykania bramy nie przebywają ludzie!
- W przypadku awarii napędu elektrycznego lub braku zasilania, brama służąca jako jedyne wyjście, musi mieć możliwość ręcznego otwarcia!



Ważne

Należy kontrolować czy brama działa prawidłowo, zaś wykwalifikowany serwis powinien regularnie (przed przekazaniem do użytku oraz w miarę potrzeb, ale nie rzadziej niż raz na rok) sprawdzać zabezpieczenia gwarantujące bezpieczeństwo użytkownika bramy (badanie techniczne). Badania techniczne należy rejestrować w Książce Raportowej bramy.



Instrukcja użytkowania bram sterowanych elektrycznie i ręcznie

2.2 Środki ostrożności przy montażu, przekazywaniu do eksploatacji oraz obsłudze



- Podczas wykonywania napraw elektrycznych napędu bramy należy całkowicie odłączyć go od źródła zasilania oraz zastosować środki wykluczające przypadkowe włączenie zasilania.



Niebezpieczeństwo

- Nigdy nie należy demontować ani wyłączać urządzeń zabezpieczających; należy upewnić się, że nie może dojść do zwarcia/obejścia zabezpieczeń.
- Nie należy uruchamiać bramy, jeżeli urządzenia zabezpieczające są uszkodzone.
- Podczas pracy przy bramie należy używać rękawic, butów i okularów ochronnych!
- Zawsze podczas pracy przy bramie należy ją ustawić w bezpiecznej pozycji!
- Przed rozpoczęciem prac związanych z montażem, naprawą oraz serwisem bramy należy odgrodzić rejon prac, aby zapobiec nieupoważnionemu dostępowi osób i pojazdów.
(Należy zapoznać się z miejscowymi przepisami dotyczącymi oznaczeń ostrzegających o tymczasowych przeszkodach oraz strefach zagrożenia).
- Obsługi technicznej mogą podejmować się jedynie osoby upoważnione!

2.3 Gwarancja i odpowiedzialność

Reklamacje gwarancyjne będą honorowane pod warunkiem prawidłowej obsługi i konserwacji bramy.

W przypadku wykonania samowolnych napraw i zmian konstrukcji lub działania bramy gwarancja zostanie unieważniona.

Dotyczy to również szkód wynikających z uszkodzeń powstałych w wyniku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji użytkowania lub braku odpowiedniej obsługi serwisowej/konserwacji.



3. Normalna eksploatacja

Bramy NASSAU zostały zaprojektowane jako bramy do instalacji wewnątrz budynku, zapewniające bezpieczny i wygodny dostęp pojazdom i osobom w obiektach przemysłowych i handlowych.

Gdy nie jest wymagany dostęp do wnętrza budynku, bramę można zamknąć, oddzielając w ten sposób wnętrze budynku od warunków zewnętrznych.

Poniżej opisano typowy cykl działania bramy:

- Osoba lub pojazd zbliża się do bramy.
- Osoba naciska przycisk W GÓRĘ na puszcze sterującej.
Kierowca pojazdu może użyć nadajnika radiowego lub przełącznika pociągowego będącego dodatkowym wyposażeniem sterującym bramą.
- Przed wejściem lub wjechaniem do środka należy zaczekać, aż brama podniesie się na maksymalną wysokość.
- Osoba naciska przycisk W DÓŁ na puszcze sterującej.
Kierowca pojazdu może użyć nadajnika radiowego lub przełącznika pociągowego będącego dodatkowym wyposażeniem sterującym bramą.
- Brama zostanie zamknięta.

Bramy NASSAU **NIE** mogą być używane:

Jako urządzenia do dźwigania lub podnoszenia

Jako urządzenia do ściskania i zginania

Jako windy lub rusztowania



4. Dyrektywy i normy

Poniższe dyrektywy i normy zostały spełnione w zakresie budowy i montażu bram NASSAU:

89/106/EEC	Dyrektywa dotycząca materiałów budowlanych
98/37/WE	Dyrektywa maszynowa (89/37/WE), (98/79/WE)
89/336/EEC	Dyrektywa o zgodności elektromagnetycznej (89/336/EEC), (92/31/EEC), (93/68/EEC)
73/23/EEC	Dyrektywa niskonapięciowa (73/23/EEC), (93/68/EEC)
PN - EN 12604:2000	Bramy, Aspekty mechaniczne, Wymagania
EN 60335-1:1994	Elektryczne urządzenia zabezpieczające ..., Ogólne specyfikacje
PN - EN 13241-1	Bramy, Norma Wyrobu, Część 1: Wyroby bez właściwości dotyczących odporności ogniowej lub dymoszczelności
PN - EN 12635	Bramy Instalowanie i użytkowanie



5. Montaż

Bramy NASSAU są zwykle montowane przez ich dostawcę.
Instrukcje montażu udostępniane są instalatorom odpowiedzialnym za montaż.

5.1 Montaż napędu elektrycznego

Podczas montażu napędu elektrycznego należy przestrzegać wymagań zawartych w instrukcji montażu sterowania elektrycznego.

5.2 Programowanie modułu sterowania bramy

Przy programowaniu modułu sterowania bramy należy przestrzegać wymagań zawartych w dołączonej instrukcji działania modułu sterowania.

5.3 Załączanie i odłączanie napędów elektrycznych NASSAU

Napęd elektryczny można odłączyć od bramy, aby umożliwić ręczną obsługę bramy.

Ze względów bezpieczeństwa napęd powinno się odłączyć **TYLKO** wtedy, gdy brama jest zamknięta.

Jeżeli warunek ten nie może zostać spełniony, należy **SPRAWDZIĆ**, czy sprężyny skrętne nie są uszkodzone.

W przypadku wykrycia uszkodzeń sprężyn należy niezwłocznie **SKONTAKTOWAĆ SIĘ** z serwisem dostawcy bramy.

5.3.1 Napęd elektryczny typ NGM

W razie braku zasilania, bramę sekcijną można otworzyć ręcznie za pomocą łańcucha pociągowego.

W początkowej fazie ręcznego podnoszenia bramy łańcuch należy pociągnąć jednocześnie za oba końce w dół (rys. 8), a następnie jeżeli chcemy podnieść bramę do góry, pociągamy za prawy koniec łańcucha, natomiast gdy chcemy bramę opuścić pociągamy za lewy koniec łańcucha.

Przy pociągnięciu jedna ręka łańcucha bez wcześniejszego pociągnięcia jednocześnie dwóch końców łańcucha w dół, łańcuch obraca się swobodnie, na skutek działania sprężyny reakcyjnej.

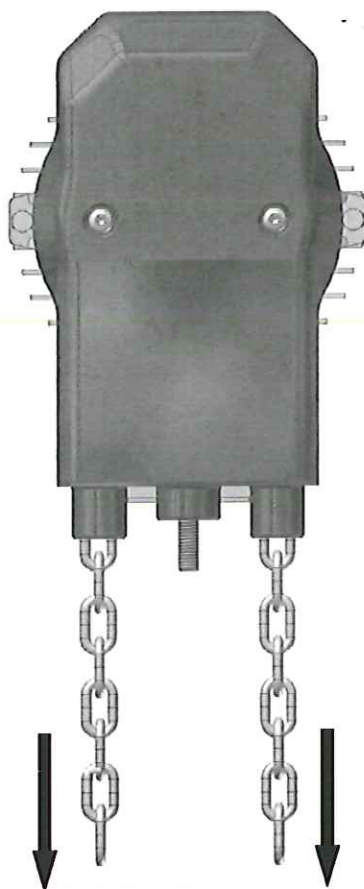
Jeśli łańcuch zostanie użyty przy podłączonym zasilaniu, mikroprzełącznik odłączy zasilanie, co spowoduje natychmiastowe zatrzymanie bramy.

Po przywróceniu zasilania i naciśnięciu przycisku sterującego (góra lub dół) brama automatycznie powróci do położenia dolnego.

Przywróci to pełną sprawność mechanizmu.



Z łańcucha pociągowego można korzystać **TYLKO** w wypadku braku zasilania!



Rys. 8



6. Przekazywanie do eksploatacji



Ważne

Przekazania do eksploatacji mogą dokonywać tylko osoby upoważnione i powinno ono być potwierdzone na piśmie. Wyszpecjalizowane firmy odpowiedzialne za instalację wystawiają deklarację zgodności oraz oznaczają bramę symbolem CE. Deklaracja ta oraz symbol CE potwierdzają zgodność z normą PN - EN 13241-1

6.1 Tabliczka znamionowa

Tabliczka znamionowa oraz znak CE znajdują się po tej samej stronie, co uchwyt. Patrz rysunki 2-7, na stronach 6-11.

Tabliczka zawiera szczegółowe informacje identyfikujące bramę oraz dane związane z bezpieczeństwem osób.

EN13241-1	
Rok produkcji:	2006 - 02
Nr zamówienia:	e080252.1/pl85 PL85-2694.1
Model:	9000fs
Waga bramy kg:	259.3 57.8
Obroty sprężyn:	12.8
Typ napędu:	
Szczelność na wodę opad. NPD	
Infiltracja powietrza:	Class 3
Odporność na wiatr:	Class 3
U:	1,36 W/m²K
Dyrektywy:	89/106/EC
<p>NASSAU POLSKA Sp. z o.o. ul. Trakt Lubelski 137 04-790 Warszawa Tel. +48 22 673 02 57 Fax. +48 22 673 02 59</p> <p>www.nassau.pl e-mail: nassau@nassau.pl</p> <p>SERVICE ASSISTANCE 24 H +48 602 258 602</p> <p>NASSAU DOOR A/S Krogagervej 2 DK-5750 Ringe Denmark</p>	

Przed użyciem bramy należy zapoznać się z
Instrukcją.

Znak CE.

Dane techniczne bramy.
Przy kontakcie z **SERWISEM** należy podać rok
i tydzień produkcji oraz numer zamówienia.

Numer telefonu do **SERWISU.**

Rys. 9



Instrukcja użytkowania bram sterowanych elektrycznie i ręcznie

7. Obsługa



Ważne

Sposób obsługi bramy zależy od wybranego elektrycznego modułu sterowania.
Patrz dołączona instrukcja działania modułu sterowania elektrycznego.

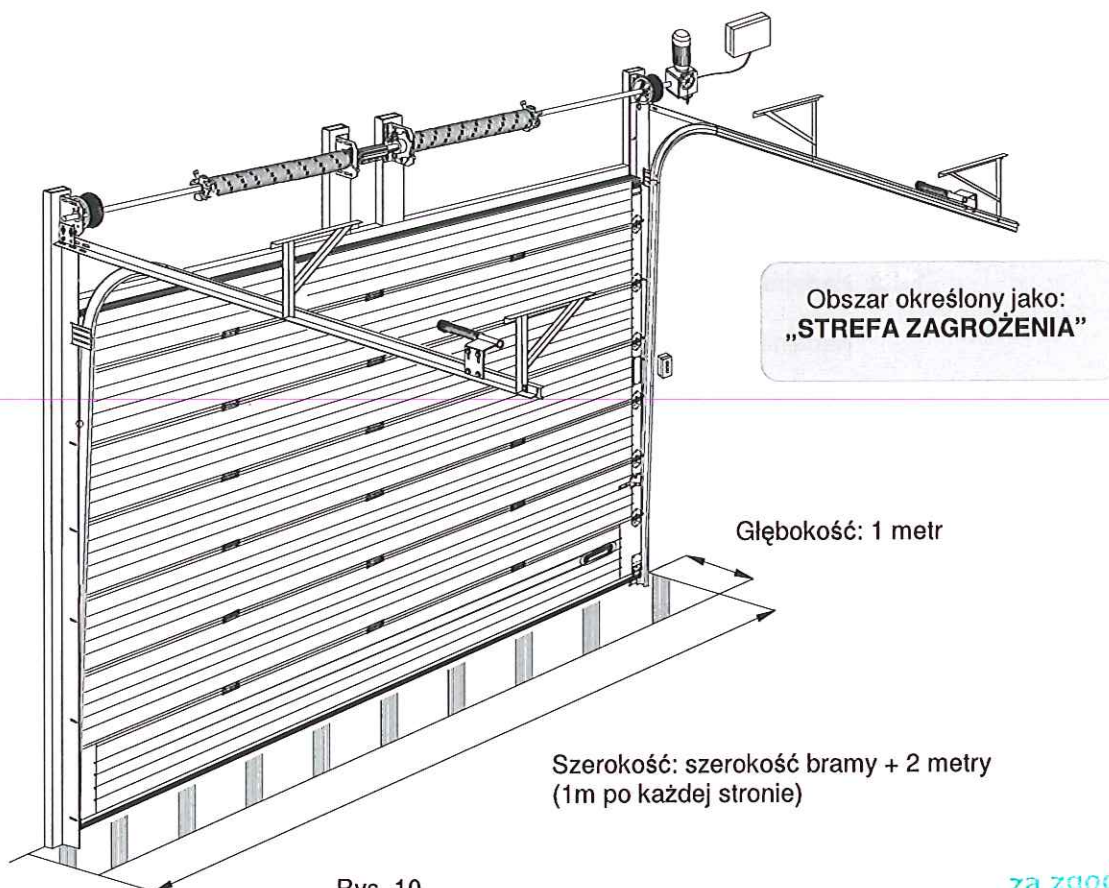
7.1 Sterowanie elektryczne

Bramy sterowane elektrycznie obsługuje się za pomocą przycisków. Pracę bramy sterowanej elektrycznie należy kontrolować stale ją obserwując. Jeżeli skrzydło bramy napotka na przeszkodę, listwa bezpieczeństwa zainstalowana na dolnej krawędzi zatrzyma ją i spowoduje zmianę kierunku ruchu skrzydła. Przycisk W DÓŁ służy do rozpoczęcia zamykania bramy (dla wersji „deadman” należy ciągle trzymać wciśnięty przycisk). Jeżeli brama zatrzyma się na wysokości około 5 cm ponad podłogą, należy na chwilę zwolnić przycisk W DÓŁ, co spowoduje jej całkowite zamknięcie.

7.1.1 Wylłącznik bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem obsługi bramy należy zapoznać się z umiejscowieniem wyłącznika bezpieczeństwa.

W normalnych warunkach puszki sterujące wraz z wyłącznikami bezpieczeństwa znajdują się po wewnętrznej i zewnętrznej stronie bramy.



Rys. 10

za zgodność
z oryginałem



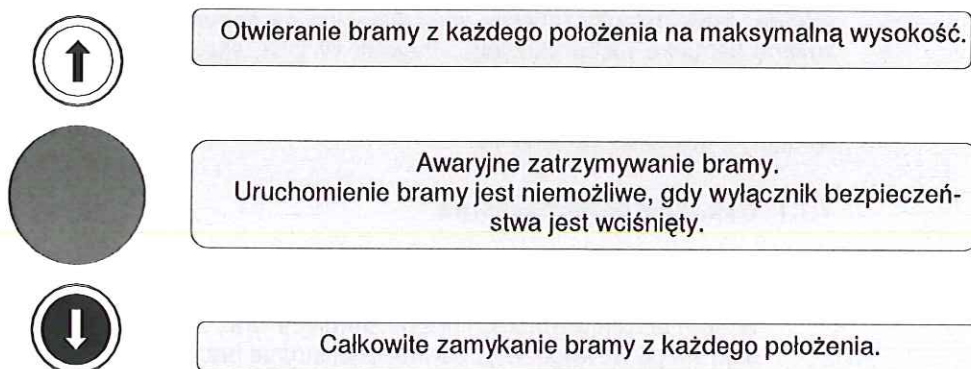
Instrukcja użytkowania bram sterowanych elektrycznie i ręcznie

Brama może być obsługiwana za pośrednictwem jednego z poniższych urządzeń:

7.1.2 Puszka sterująca

Istnieje kilka wersji puszek sterujących, z których każda jest wyposażona w wyłącznik bezpieczeństwa.

Funkcje przycisków sterujących są wyraźnie oznaczone:



Rys. 11

Informacje na temat programowania układu sterowania i rozwiązywania problemów zamieszczono w oddzielnej instrukcji modułu sterowania.

Instrukcja ta jest przeznaczona głównie dla elektryków.

7.1.3 Nadajnik radiowy lub przełącznik pociągowy

Nadajnik radiowy i przełącznik pociągowy funkcjonują jako systemy jednoprzyciskowe.

- | | |
|---|---------------------------------------|
| - Aktywacja, gdy brama zamknięta: | Otwiera bramę na maksymalną wysokość. |
| - Aktywacja podczas otwierania/zamykania bramy: | Zatrzymuje bramę. |
| - Aktywacja po zatrzymaniu bramy w położeniu pomiędzy zamknięciem a całkowitym otwarciem: | Otwiera bramę na maksymalną wysokość. |
| - Aktywacja przy całkowitym otwarciu bramy: | Całkowicie zamyka bramę. |



Instrukcja użytkowania bram sterowanych elektrycznie i ręcznie

7.2 Obsługa ręczna

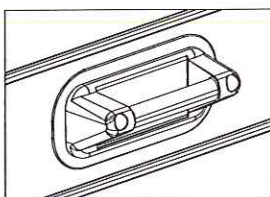
W przypadku awarii zasilania bramę można otworzyć ręcznie po odłączeniu silnika przekładniowego lub wykorzystując kołowrót łańcuchowy przekładni. Nie istnieje ryzyko zablokowania bramy i uniemożliwienia wyjścia przez bramę.



Nie dotyczy to sytuacji awaryjnych, które podlegają specjalnym wymogom.
Ważne

7.2.1 Otwieranie

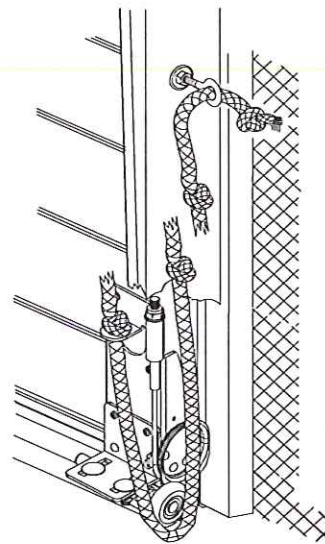
Aby podnieść bramę, należy użyć uchwyty. Patrz rysunek 12a.
Nie należy używać nadmiernej siły, ponieważ brama może w niekontrolowany sposób ze znaczną siłą uderzyć w odboje niszcząc je oraz spowodować inne uszkodzenia (np. spadnięcie linek nawojowych z bębnow).



Rys. 12a

7.2.2 Zamykanie

W celu zamknięcia bramy należy pociągnąć za linkę pociągową. Patrz rysunek 12b.

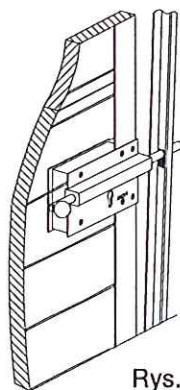


Rys. 12b

7.2.3 Blokada

W celu zablokowania bramy należy przełożyć rygiel przez prowadnicę bramy. Patrz rysunek 12c.

W niektórych przypadkach, aby domknąć bramę, należy nacisnąć nogą na stopkę dociskową.



Rys. 12c

za zgodność
z oryginałem



Instrukcja użytkowania bram sterowanych elektrycznie i ręcznie

7.3 Postępowanie w sytuacjach awaryjnych



Przed uruchomieniem bramy należy sprawdzić wzrokowo ogólny stan techniczny płata bramy, układu wyważenia (linki nawojowe) oraz domknięcie drzwi przejściowych (jeżeli brama wyposażona jest w takie drzwi). Operowanie bramą uszkodzoną mechanicznie jest zabronione.

Pozycja bramy	Objawy usterki	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
ZAMKNIĘTA	Brama nie reaguje na przyciski sterujące (także w nadajniku radiowym*)	Brak zasilania Wciśnięty przycisk awaryjny STOP Zamknięta zasuwa wewnętrzna Zadziałanie czujnika drzwi przejściowych* Zadziałanie czujnika pękniętej linki Zadziałanie czujnika pękniętej sprężyny* Uszkodzenie w układzie sterowania Wyczerpana bateria w nadajniku*	Sprawdzić napięcie w gnieździe zasilającym Zwolnić przycisk awaryjny STOP Odryglować bramę Zamknąć prawidłowo drzwi przejściowe Wezwać serwis Wezwać serwis Wezwać serwis Wymienić baterię
	Brama zatrzymuje się w trakcie otwierania	Blokowany tor pracy bramy Praca w trybie Deadman* Usterka układu sterowania, usterka elementów zabezpieczenia lub nieprawidłowy zakres pracy enkodera	Usunąć przeszkodę Poprawne działanie (trzymać wciśnięty przycisk Otwórz) Wezwać serwis
	Brama otwiera się skokami	Usterka enkodera Usterka w układzie sterowania	Wezwać serwis Wezwać serwis
	Przy otwieraniu brama ukosuje się, kleszczy i po około 50-100 cm samoczynnie zatrzymuje	Usterka w układzie wyważenia	Wezwać serwis
OTWARTA	Brama nie reaguje na przyciski sterujące (także w nadajniku radiowym*)	Brak zasilania Wciśnięty przycisk awaryjny STOP Zadziałanie czujnika pękniętej linki Zadziałanie czujnika pękniętej sprężyny* Uszkodzenie w układzie sterowania Wyczerpana bateria w nadajniku* Zasłonięta linia fotokomórek bezpieczeństwa* Usterka listwy bezpieczeństwa	Sprawdzić napięcie w gnieździe zasilającym Zwolnić przycisk awaryjny STOP Wezwać serwis Wezwać serwis Wezwać serwis Wymienić baterię Usunąć przeszkodę z linii fotokomórek Wezwać serwis
	Brama zatrzymuje się w trakcie zamykania	Blokowany tor pracy bramy Praca w trybie Deadman* Usterka układu sterowania, usterka elementów zabezpieczenia lub nieprawidłowy zakres pracy enkodera	Usunąć przeszkodę Poprawne działanie (trzymać wciśnięty przycisk Zamknij) Wezwać serwis
	Brama zamyka się skokami	Usterka enkodera Usterka w układzie sterowania	Wezwać serwis Wezwać serwis
	Przy zamykaniu brama ukosuje się, kleszczy i po około 50-100 cm samoczynnie zatrzymuje	Usterka w układzie wyważenia	Wezwać serwis
W TRAKCIE PRACY	Brama pracuje nietypowo głośno	Różne przyczyny	Wezwać serwis

* - oznacza wyposażenie opcjonalne



Instrukcja użytkowania bram sterowanych elektrycznie i ręcznie

7.4 Zagrożenia podczas obsługi

7.4.1 Ruch piesznych oraz pojazdów przez bramę.

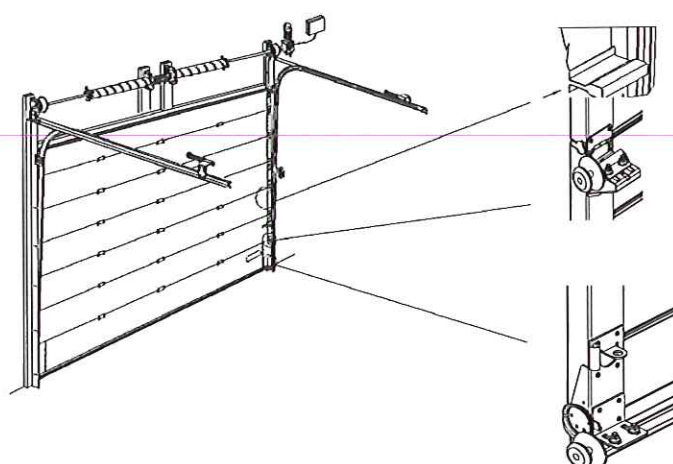
Dla zapewnienia swobodnego dostępu do budynku **NALEŻY** bezwzględnie utrzymywać porządek na obszarze wokół bramy.
NIGDY nie należy przechodzić pod bramą, zanim nie otworzy się ona całkowicie.

7.4.2 Osoby w pobliżu bramy.

Przez wzgląd na bezpieczeństwo osób, gdy ktoś znajdzie się w **STREFIE ZAGROŻENIA** z przyczyny innej niż wejście do budynku, należy **ZAWSZE AKTYWOWAĆ** wyłącznik bezpieczeństwa.

Zamontowane po wewnętrznej stronie przeciwwiatrowe profile usztywniające mogą stanowić zagrożenie podczas ruchu skrzydła bramy. Patrz rysunek 13a.

NIGDY nie należy zawieszać czegokolwiek na przeciwwiatrowych profilach usztywniających.



Rys. 13a

Rys. 13b

Rys. 13c



7.4.3 Poziom hałas

Zgodnie z DYREKTYWĄ KOMISJI z dnia 14 czerwca 1989 roku (89/392/EWG), ustalono, że poprawnie działające bramy segmentowe NASSAU emitują energię odpowiadającą średniemu ważonemu poziomowi ciśnienia akustycznego mniejszemu niż 70 dB (A).

Poniżej przedstawiono możliwe przyczyny wytwarzania nadmiernego hałasu przez bramę:

- Uszkodzona jedna lub kilka rolek.
- Tarcie pomiędzy elementami bramy spowodowane uderzeniem lub inną podobną przyczyną.
- Uszkodzone lub nienasmarowane sprężyny.
- Wymagana regulacja.

W celu naprawienia uszkodzonych części oraz uniknięcia zagrożenia należy **niezwłocznie** skontaktować się z serwisem dostawcy bramy.



8. Obsługa serwisowa

W trakcie użytkowania bramy segmentowe narażone są na zużycie. Celem obsługi serwisowej (serwis, badanie techniczne, naprawy) jest utrzymanie lub przywrócenie do stanu używalności bram.

Wykonywanie okresowych obsług serwisowych zapewnia bezpieczeństwo użytkowania poprzez utrzymywanie całkowitej funkcjonalności i bezpiecznego stanu technicznego bramy.

8.1 Zasady dokonywania badania technicznego bram segmentowych NASSAU

Elektrycznie sterowane bramy muszą zostać poddane badaniu technicznemu przez upoważnione osoby przed przekazaniem do eksploatacji, a następnie przynajmniej raz na rok.

Badanie techniczne nie jest równoznaczne z naprawą lub konserwacją

Upoważnione osoby to takie, które odbyły wystarczające przeszkolenie i dysponują wiedzą o elektrycznie sterowanych bramach umożliwiającą określenie, czy brama spełnia wymagane warunki bezpiecznej eksploatacji. Za osoby upoważnione uważa się osoby profesjonalnie przeszkolone przez producenta i dostawcę.

Osoby upoważnione dokonują obiektywnej oceny na podstawie analizy bezpieczeństwa eksploatacji, bez uwzględnienia innych czynników np. finansowych.

Wykonane badania powinny zostać potwierdzone na piśmie.

Potwierdzenia można dokonać w formie wpisu do Książki Raportowej.

Zaleca się, aby badania były przeprowadzane wyłącznie przez producenta. Producent jest w stanie zagwarantować, że badania zostaną wykonane prawidłowo przez wyszkolony personel posiadający obszerną wiedzę na temat tego produktu.

8.2 Wykaz czynności w ramach badania technicznego dla bram sterowanych elektrycznie

Poniżej przedstawiono listę kontrolną elementów oraz ich funkcji, która ma służyć jako wskazówka do czynności wykonywanych w trakcie badania technicznego przez osoby upoważnione.

W niektórych przypadkach lista może zostać skrócona lub wydłużona.

Dotyczy ona głównie kontroli wzrokowej i kontroli działania, pozwalającej ocenić kompletność, stan oraz działanie każdej części.

za zgodność
z oryginałem



Instrukcja użytkowania bram sterowanych elektrycznie i ręcznie

Lista kontrolna:

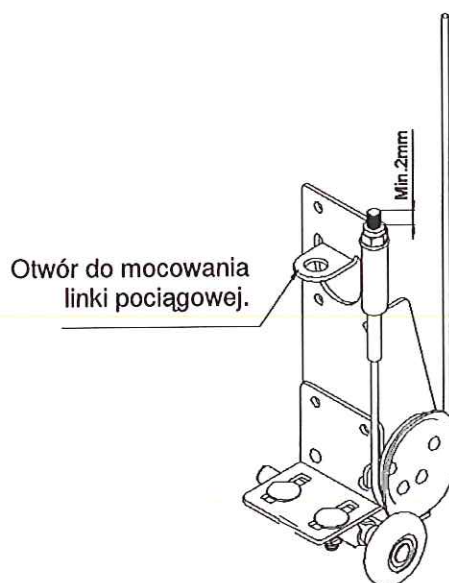
Należy:

- Sprawdzić stopień zużycia, uszkodzenia oraz rdzewienia linek.
- Dokręcić wymagany momentem wszystkie połączenia gwintowane.
- Sprawdzić, czy sprężyny skrętne nie są pęknięte.
- Sprawdzić sprężystość, stopień zużycia oraz uszkodzenia przewodu spiralnego listwy bezpieczeństwa. Poniżej została opisana procedura sprawdzania listwy bezpieczeństwa:
 1. Aktywować listwę bezpieczeństwa podczas zamykania bramy.
 2. Brama powinna natychmiast zawrócić i przejść w tryb bezpiecznej pracy (tryb „deadman”).
 3. Zresetować układ sterowania, całkowicie zamykając bramę.
 4. Jeżeli po aktywowaniu listwy bezpieczeństwa brama nie zawróci, należy **niezwłocznie** zlecić naprawę tego uszkodzenia.
- Sprawdzić, czy w przypadku gdy brama jest zaryglowana lub gdy otwarte są drzwi przejściowe nie można uruchomić bramy.
- Sprawdzić docisk sprzęgła w przekładni napędu elektrycznego:
 1. Przytrzymując skrzydło bramy, nacisnąć przycisk W GÓRĘ.
 2. Jeżeli napęd elektryczny nadal ciągnie, sprzęgło wymaga regulacji. Należy **niezwłocznie** zlecić regulację serwisowi dostawcy bramy.
 3. Jeżeli napęd działa, nie poruszając skrzydłem bramy, zwolnić skrzydło bramy.
Jeżeli skrzydło bramy podniesie się, sprzęgło zostało wyregulowane poprawnie.
W przeciwnym wypadku należy skontaktować się z serwisem dostawcy bramy w celu dokonania regulacji.
- Sprawdzić rolki bramy.
 1. Zamknąć bramę i sprawdzić wizualnie czy rolki prowadzące są nieuszkodzone.
 2. Obrócić ręką rolkę.
Powinna obracać się z lekkim oporem, wynikającym z tarcia pomiędzy rolką a prowadnicą bramy.



Instrukcja użytkowania bram sterowanych elektrycznie i ręcznie

- Sprawdzić końcówki linek nawojowych.
 - Otworzyć bramę do wysokości 1,5 m.
 - Sprawdzić dokręcenie nakrętki na końcu gwintu.
 - Plastikowy pierścień w nakrętce powinien zablokować się na gwincie.
 - Patrz rysunek 14.



Rys. 14

NIGDY nie należy odkręcać nakrętki linki nawojowej z dolnego zawiasu przy nakręconych sprężynach skrętnych.

za zgodność
z oryginałem



Instrukcja użytkowania bram sterowanych elektrycznie i ręcznie

8.3 Serwis

Producent nie ponosi odpowiedzialności za skutki i szkody będące wynikiem niewykonania czynności serwisowych w wyniku zaniedbania lub wykonania tych czynności przez osoby nieupoważnione. Dlatego zaleca się zawarcie stosownej umowy serwisowej z dostawcą bram.

8.3.1 Regulacja

Przez wzgląd na bezpieczeństwo osób, regulacja może być przeprowadzana **TYLKO** przez wykwalifikowany personel serwisu dostawcy.

8.3.2 Naprawy

W przypadku napraw wykonywanych przez podmioty nieposiadające autoryzacji **NASSAU DOOR A/S** obowiązują poniższe zasady:

Brama zachowuje zgodność ze specyfikacją i warunkami oznakowania CE **TYLKO** wtedy, gdy części mające wpływ na bezpieczeństwo użytkowania są wymieniane na oryginalne lub identyczne **CZĘŚCI ZAMIENNE**, które są montowane zgodnie z wymaganiami technicznymi **NASSAU**.

Niespełnienie tego warunku powoduje konieczność usunięcia z bramy oznaczenia CE wydanego dla **NASSAU DOOR A/S** przez podmiot montujący nieoryginalne części mające wpływ na bezpieczeństwo.

8.4 Dokręcanie sprężyn skrętnych



Ważne

Sprężyny skrętne są bardzo mocno nakręcone. Podczas dokręcania ich należy zachować szczególne środki ostrożności. Czynności związane z obsługą sprężyn może wykonywać jedynie wykwalifikowany personel.

za zgodność
z oryginałem



Instrukcja użytkowania bram sterowanych elektrycznie i ręcznie

8.5 Konserwacja (do samodzielnego wykonania przez użytkownika)

Na czas konserwacji należy **KONIECZNIE** odłączyć bramę od zasilania
i zastosować środki wykluczające przypadkowe włączenie zasilania.

8.5.1 Smarowanie

Poniższe części należy smarować co dwa miesiące:

- Zawiasy środkowe.
- Zawiasy boczne.
- Rolki.
- Sprężyny.

Wszystkie części należy posmarować olejem SAE20, a nadmiar oleju usunąć suchą szmatką.

Silnik przekładniowy jest urządzeniem samosmarującym.

8.5.2 Czyszczenie

Poniższe części należy czyścić co miesiąc:

- Uszczelki boczne
- Uszczelkę górną
- Uszczelkę dolną
- Wewnętrzną stronę prowadnic bramy

Należy zawsze utrzymywać bramę w czystości.

ŚRODKI ZAWIERAJĄCE SÓL powodują korozję powierzchni skrzydła bramy.

Należy dokładnie umyć skrzydło bramy płynem do mycia samochodów za pomocą szczotki lub gąbki.

Po oczyszczeniu należy nawoskować i wypolerować pomalowane części bramy. Okna w bramie zostały wykonane z akrylu, dlatego mogą zostać łatwo porysowane. Należy myć je ostrożnie dużą ilością wody, a w razie konieczności miękką szczotką. (Okna należy myć tylko w razie konieczności)

Nie wolno używać do mycia **MYJEK WYSOKOCIŚNIENIOWYCH**,
ponieważ mogą one uszkodzić powłokę lakierniczą.

9. Wycofanie z użytku, demontaż, likwidacja/recykling bramy

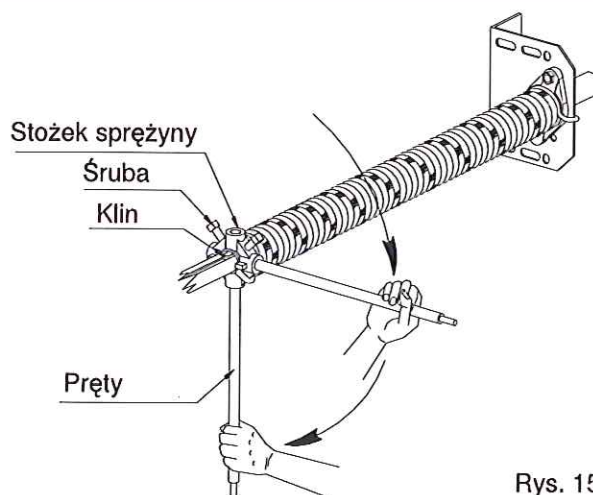
9.1 Wycofanie bramy z użytku

Należy odłączyć bramę od zasilania i upewnić się, że nie zostanie ponownie podłączona.

9.2 Demontaż

Przed demontażem należy usunąć osoby postronne i zabezpieczyć obszar wokół bramy. Demontaż bramy segmentowej NASSAU może przeprowadzać jedynie autoryzowany personel firmy NASSAU DOOR A/S.

NIEPRAWIDŁOWA procedura demontażu może skutkować **WYPADKIEM** i spowodować **OBRAŻENIA CIAŁA**.



Rys. 15

- Należy zamknąć bramę.
- **ZAWSZE** należy zacząć od odkręcenia sprężyn.
- Należy włożyć dwa pręty w otwory stożków sprężyn. Patrz rysunek 15.
- Napiąć sprężynę poprzez przekręcenie jej w odwrotnym kierunku do kierunku nakręcania, następnie poluzować śruby na stożku sprężyny, wyjąć kliny.
- Przy użyciu dwóch prętów powoli odkręcić sprężynę.
- Należy powtórzyć powyższą procedurę dla wszystkich sprężyn.
- Następnie bezpiecznie zdemontować bramę według normalnej procedury.



Instrukcja użytkowania bram sterowanych elektrycznie i ręcznie

9.3 Likwidacja/recykling

Części bramy mogą zostać łatwo zdemontowane i przekazane do recyklingu.

W przypadku ponownego montażu bramy NASSAU przez podmiot nieposiadający autoryzacji NASSAU DOOR A/S należy przestrzegać wszystkich procedur zawartych w instrukcji montażu.

Instrukcja użytkowania jest dołączona do bramy.

W przypadku zgubienia lub zniszczenia instrukcji istnieje możliwość jej zamówienia.

W takim przypadku należy skontaktować się z serwisem dostawcy bramy i podać numer zamówienia.

Dostawca ma obowiązek dostarczenia pełnej dokumentacji technicznej, która jest zawsze dołączana do nowoinstalowanych bram NASSAU.

za zgodność
z oryginałem

NASSAU POLSKA Sp. z o.o.
ul. Trakt Lubelski 137
04-790 Warszawa
Tel.: +48 22 673 02 57
Fax: +48 22 673 02 59
E-mail: nassau@nassau.pl
www.nassau.pl

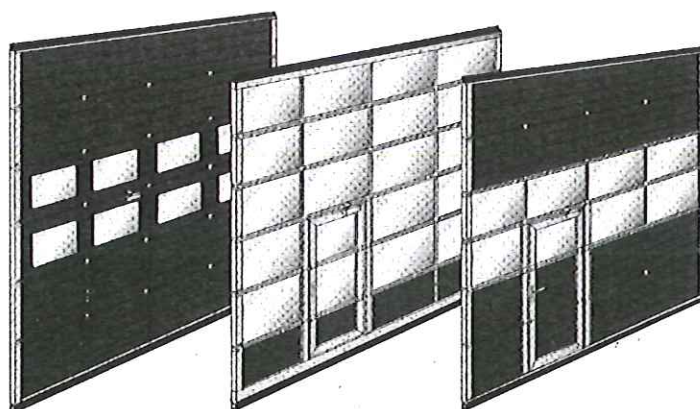
za zgodność
z oryginałem



SKRÓCONA INSTRUKCJA

Rozpoczęcie pracy

NCU 310



Nassau Door A/S
Krogagervej 2
DK-5750 Ringe
Tel.: +45 62 62 23 46
Faks: +45 62 62 39 18
E-mail: info@nassau.dk
www.nassau.dk

PROD. NR: 89-23338 / V. 1

za zgodność
z oryginałem

Spis treści

1. Pozycjonowanie modułu sterowania.....	4
2. Łączenie przewodu silnika/przewodu spiralnego dla DW	4
3. Podłączanie bariery fotoelektrycznej	5
4. Podłączanie kabla spiralnego do 9000PD-LS	8
5. Ustawienia parametrów	9
6. Testowanie	10

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian.

1. Pozycjonowanie modułu sterowania

Przed instalacją układu sterowania upewnij się, że powierzchnia jest odpowiednio wytrzymała dla śrub, jest stabilna i wolna od wibracji.

Zmierz odległość od podłogi do dolnej krawędzi skrzynki sterowniczej i zaznacz otwory na wsporniki. Odległość musi wynosić idealnie >1250 mm i <1400 mm.

Należy pamiętać o pozostawieniu wolnej przestrzeni na korytka kablowe pomiędzy modułem sterowania i wspornikiem bramy.

Przed instalacją modułu sterowania rozważ, czy nie będą potrzebne dodatkowe śruby. Otwory na śruby należy wykonać przed instalacją, ponieważ czasami konieczne jest wyjęcie PCB aby uniknąć uszkodzeń.

2. Łączenie przewodu silnika/przewodu spiralnego dla DW

Kabel silnika jest wyposażony we wtyczkę do bezpośredniego połączenia z X2 i X11

Kabel spiralny jest wyposażony we wtyczkę do bezpośredniego połączenia z X3 (**obwód zatrzymania**) i X4 (**DW**)

Obwód zatrzymania Czarny przewód do1.

Obwód zatrzymania Żółty przewód do2.

DW Zielony przewód do5.

DW Biały przewód do6.

Brązowy przewód nie używany.

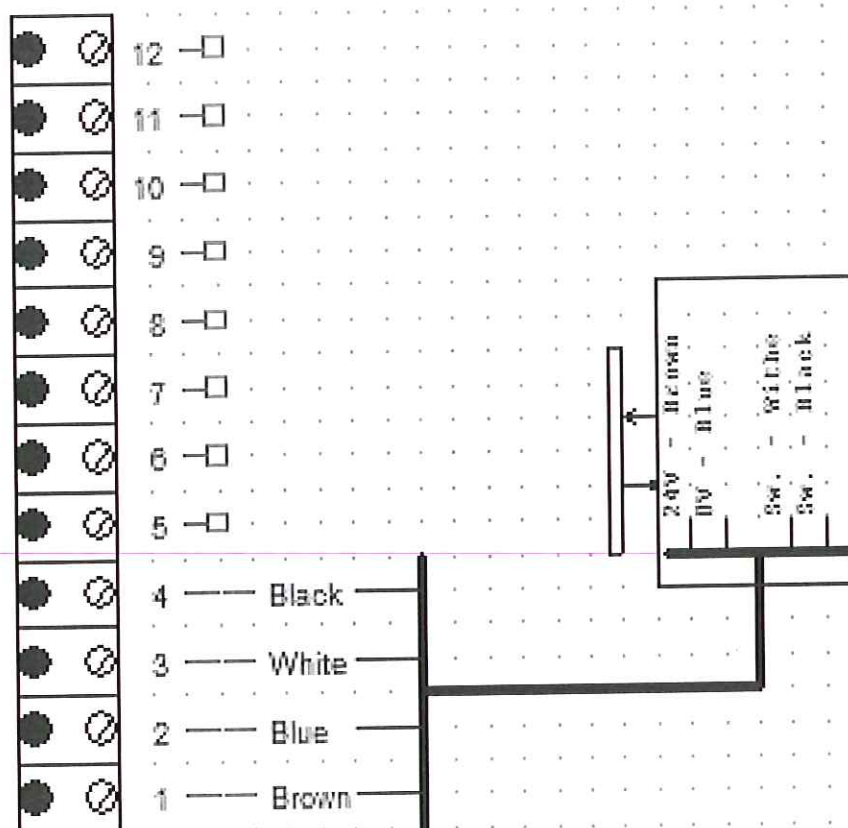
3. Podłączanie bariery fotoelektrycznej

26-12080

Jeżeli zamontowana została refleksyjna fotokomórka, należy ją podłączyć do X:4 w następujący sposób:

- Brązowy przewód do1.
 Niebieski przewód do2.
 Biały przewód do3.
 Czarny przewód do4.

X4

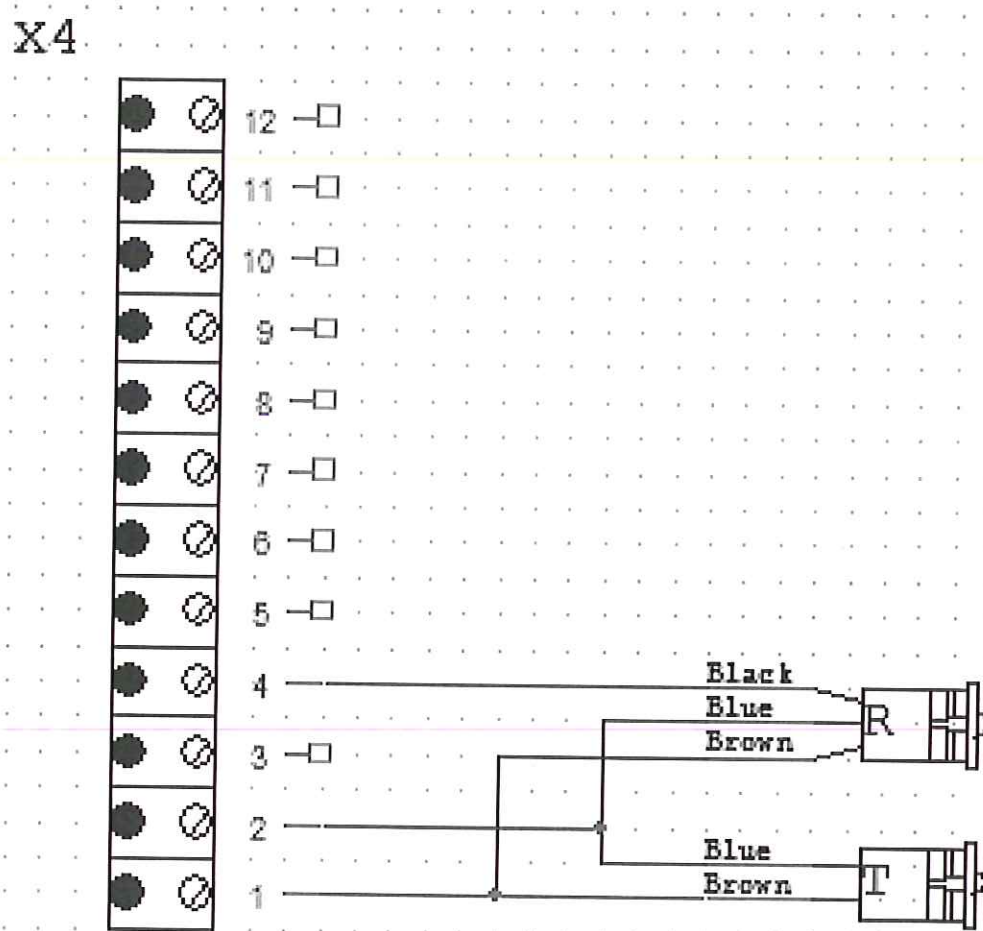


26-12071

Podobnie, fotokomórki typu nadajnik/odbiornik można podłączyć do X:4 w następujący sposób:

Jest to fotokomórka *PNP – patrz rozdział 5

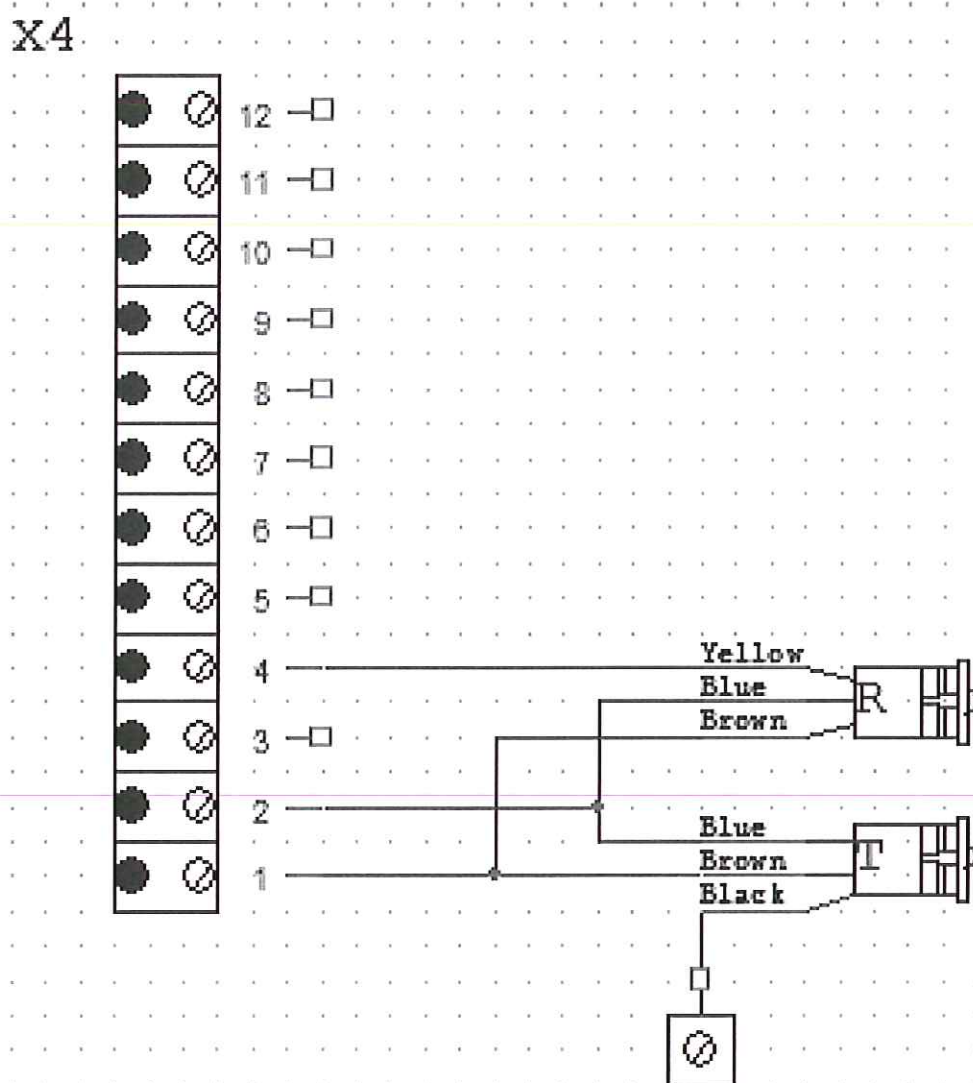
- Brązowy przewód do1.
 Niebieski przewód do2.
 Czarny przewód do4.



26-12078

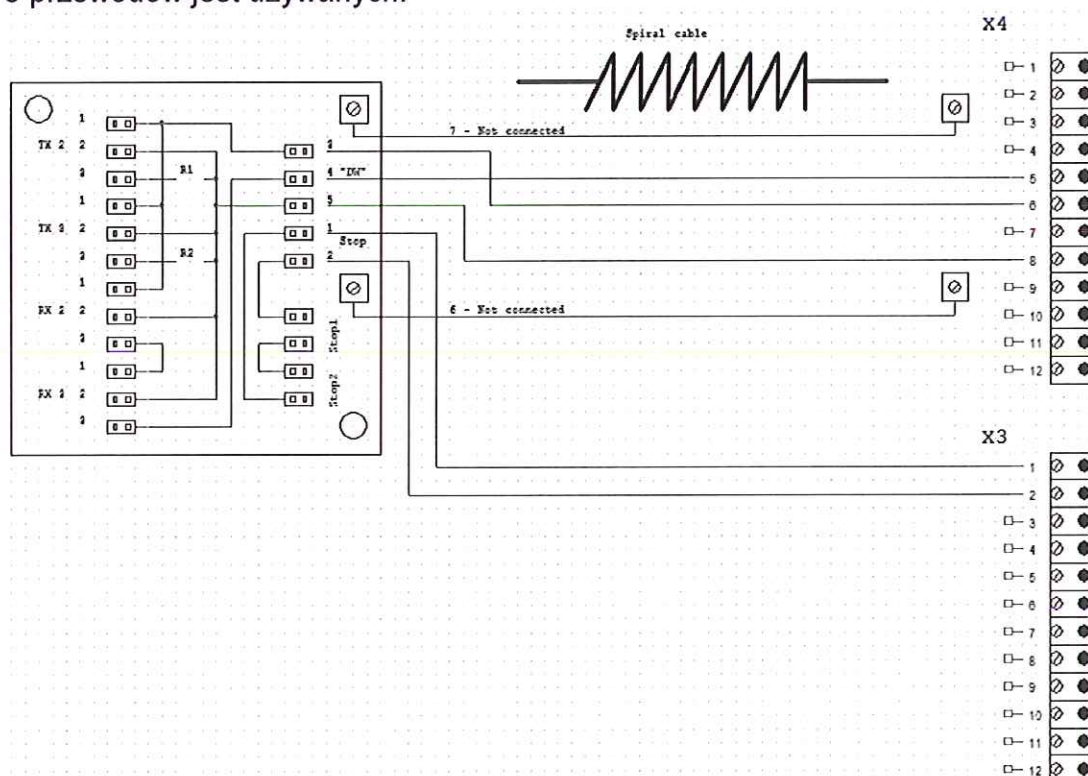
Fotokomórki typu nadajnik/odbiornik są również podłączane w mokrych pomieszczeniach w następujący sposób. Różnica w przypadku tej fotokomórki jest taka, że czarny przewód w nadajniku nie jest używany, lecz jest zakończony z zastosowaniem złącza. Przewód sygnału jest teraz **ŻÓŁTY** na odbiorniku.

Jest to fotokomórka ***PNP** – patrz rozdział 5



4. Podłączanie kabla spiralnego do 9000PD-LS

Dla tego typu bram dostarczany jest zawsze kabel spiralny z 6 lub 7 przewodami. Należy go przygotować do montażu elektrycznej płyty pokryw w drzwiach wbudowanych, lecz w większości przypadków tylko 5 przewodów jest używanych.



Strona połączenia NCU310:

Podłącz czarny i żółty przewód doX3 : 1 i 2.
Podłącz zielony, biały i brązowy przewód do.....X4 : 5, 6 i 8.
Zakończ pozostałe przewody (czerwony – niebieski)..... w złączu.

Strona połączenia skrzynka przyłączeniowa:

Podłącz czarny i żółty przewód do 1 i 2.
Podłącz zielony, biały i brązowy przewód do..... 4, 3 i 5.
Zakończ pozostałe przewody (czerwony – niebieski)..... w złączu.

5. Ustawienia parametrów

Zasadniczo system może wykryć co zostało podłączone podczas uruchomienia, lecz mogą występować sytuacje, gdy nie udaje się to w pełni. W przypadku pojawienia się komunikatu błędu sprawdź najważniejsze parametry, które należy ustawić w następujący sposób:

Funkcja DW.

SCSMOD3
SCS FCN.....MOD1
SCS REV.....MOD1
(Wybierz MOD2 dla nierównych podłóg)

Funkcja fotokomórki.

Gdy fotokomórka jest **montowana w ramie**, rozpocznij zamykając bramę.
Przejdź do „Diagnosis”, wybierz „AWG” i odczytaj wyświetlaną wartość (np. AWG 496).
Przejdź do „Input”, przejdź do „SELF LOCK” i wybierz MOD5.
Przejdź do „Manual” i przesun bramę do pozycji nad fotokomórką, w której **nie** jest aktywowana. (Moduł sterowania w trybie „dead man”)
Powróć do „Diagnosis”, wybierz „AWG” i odczytaj wyświetlaną wartość (np. AWG 1311).
Odejmij wartości „AWG” od siebie ($1311 - 496 = 815$) i wprowadź tą wartość poprzez „Input”.

FC POINT 815
Skoryguj SELF LOCK do.....MOD1

Fotokomórki montowane na **wsporniku**:

FC FCNMOD5

Fotokomórka *PNP

PHOTOCELL/LIGHT BARRIERMOD3

6. Testowanie

Kierunek obrotów

Wybierz „Adjustment” i sprawdź kierunek, w jakim obraca się silnik. Po naciśnięciu „+”, brama powinna się podnieść. Naciśnij „-”, brama powinna się zamknąć. Jeżeli tak się nie dzieje, naciśnij równocześnie + i -, aż na wyświetlaczu pojawi się „Rotating field”. Kierunek obrotów został odwrócony.

Ogranicznik końcowy.

Naciśnij „+” do momentu uzyskania żądanej pozycji. Zwolnij przycisk. Jednoczesne naciśnięcie „P” i „+” zapisuje górną pozycję.

Powtórz tą samą procedurę z „-”, aby ustawić dolną pozycję. Jednoczesne naciśnięcie „P” i „-” zapisuje dolną pozycję.

Przetestuj wszystkie funkcje bezpieczeństwa w trybie „Automatic”, aby zapewnić prawidłowe działanie bramy.

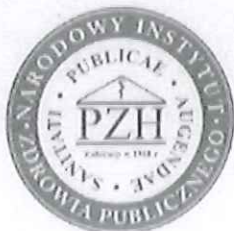
Brama powinna cofnąć się po zatrzymaniu przez blok lub podobny obiekt o wysokości/grubości 50 mm.

Jeżeli nie, użyj:

REVERSE OFF 0 – 250
(Ustawienie standardowe to 50)

Jeżeli górne lub dolne pozycje nie są zadowalające, skoryguj za pomocą:

FINE-UP -250 do 250
FINE-DOWN..... -250 do 250



NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO
- PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY

NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH
- NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE

ZAKŁAD HIGIENY ŚRODOWISKA
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

ATEST HIGIENICZNY
HYGIENIC CERTIFICATE

HK/B/0831/01/2013

ORYGINAL

Wyrób / product: **Bramy sekcyjne: 9000 FGM**

Zawierający / containing: aluminium i inne składniki wg dokumentacji

Przeznaczony do / destined: stosowania w budownictwie mieszkaniowym, obiektach użyteczności publicznej i przemysłowych, w tym branży spożywczej

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków
/ is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

W przypadku stosowania w obiektach służby zdrowia wyrób musi spełniać wymagania rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 26 czerwca 2012 (Dz. U. 2012.739 z 29 czerwca 2012) w sprawie szczegółowych wymagań, jakim powinny odpowiadać pomieszczenia i urządzenia podmiotu wykonującego działalność leczniczą.

Wytwórca / producer:

"NASSAU DOOR A/S"
5750 Ringe
Krogagervej 2, Dania

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

"NASSAU POLSKA" Sp. z o.o.
04-790 Warszawa
ul. Trakt Lubelski 137

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2018-07-18 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.
The certificate loses its validity after 2018-07-18
or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 18 lipca 2013

The date of issue of the certificate: 18th July 2013

Reprodukowanie, kopiowanie, fotografowanie, skanowanie, digitalizacja Atestu Higienicznego w celach marketingowych bez zgody NIZP-PZH jest zabronione.

Kierownik
Zakładu Higieny Środowiska

dr Bożena Krogulska



Deklaracja Właściwości Użytkowych Nr R085216

1. Kod identyfikacyjny wyrobu	PL85-5930.01 / QDK0207125
2. Nazwa i dane identyfikacyjne	Liczba drzwi: 4 Wymiary: 3680 x 4600 mm
3. Przewidziane zastosowanie	Przemysłowe i garażowe bramy i drzwi
4. Nazwa i adres producenta	NASSAU DOOR A/S Krogagervej 2, DK-5750 Ringe, Denmark Tel.: +45 62 62 23 46 www.nassau.dk
5. Nazwa i adres przedstawiciela	NASSAU Polska Sp. z o.o. Trakt Lubelski 137, 04-790 Warszawa Tel.: +48 22 673 02 57 E-mail: nassau@nassau.pl www.nassau.pl

7. Zharmonizowana norma i laboratorium certyfikujące

EN 14351-1:2006 + A1:2010 – Przemysłowe, komercyjne i garażowe bramy i drzwi -- Norma wyrobu -- Część 1:
Wyroby bez właściwości dotyczących odporności ogniowej lub dymoszczelności

Laboratorium certyfikujące Teknologisk Institut, Denmark o numerze 1235 przeprowadziło testy i wydało raporty zgodnie z systemem 3, rodzaje testów:

Raport nr 0301/463949	test przepuszczalności powietrza – zgodnie z EN 12424:2000
Raport nr 1001892-02-03-13/02237	test odporności na przenikanie wody – zgodnie z EN 12425:2000
Raport nr 0301/463949	test odporności na obciążenie wiatrem – zgodnie z EN 12426:2000
Raport nr 0301/407119	obliczenie oporu cieplnego – zgodnie z EN 12428:2000

8. Deklarowane właściwości użytkowe zgodne ze zharmonizowaną specyfikacją techniczną EN 14351-1:2006 + A1:2010

Przepuszczalność powietrza	(klasy – 0,1,2,3,4,5)	3
Odporność na przenikanie wody	(klasy – 0,1,2,3)	3
Odporność na obciążenie wiatrem	(klasy – 0,1,2,3,4,5,6)	3
Opór cieplny (W/m ² K)		1,33 W/m ² K
Izolacyjność akustyczna		Rw ≥ 22dB

Właściwości użytkowe wyrobu określone w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 8.

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

Warunki użytkowania: Przepuszczalność powietrza

NASSAU Door A/S odsyła do załączonej instrukcji obsługi bramy przed rozpoczęciem jej użytkowania.
Wszelkie zmiany i modyfikacje dokonane przy urządzeniu, które nie są wcześniej uzgodnione z producentem unieważniają ten dokument.

W imieniu producenta podpisał:
Andrzej Polkowski
Prokurent

za zgodność
z oryginałem



Deklaracja Właściwości Użytkowych Nr R085216

1. Kod identyfikacyjny wyrobu PL85-5930.02 / QDK0207125
2. Nazwa i dane identyfikacyjne Liczba drzwi: 1 Wymiary: 3680 x 4600 mm
3. Przewidziane zastosowanie Przemysłowe i garażowe bramy i drzwi
4. Nazwa i adres producenta NASSAU DOOR A/S
Krogagervej 2, DK-5750 Ringe, Denmark
Tel.: +45 62 62 23 46
www.nassau.dk
5. Nazwa i adres przedstawiciela NASSAU Polska Sp. z o.o.
Trakt Lubelski 137, 04-790 Warszawa
Tel.: +48 22 673 02 57
E-mail: nassau@nassau.pl
www.nassau.pl

7. Zharmonizowana norma i laboratorium certyfikujące

EN 14351-1:2006 + A1:2010 – Przemysłowe, komercyjne i garażowe bramy i drzwi -- Norma wyrobu -- Część 1:
Wyroby bez właściwości dotyczących odporności ogniowej lub dymoszczelności

Laboratorium certyfikujące Technologisk Institut, Denmark o numerze 1235 przeprowadziło testy i wydało raporty zgodnie z systemem 3, rodzaje testów:

Raport nr 0301/463949	test przepuszczalności powietrza – zgodnie z EN 12424:2000
Raport nr 1001892-02-03-13/02237	test odporności na przenikanie wody – zgodnie z EN 12425:2000
Raport nr 0301/463949	test odporności na obciążenie wiatrem – zgodnie z EN 12426:2000
Raport nr 0301/407119	obliczenie oporu cieplnego – zgodnie z EN 12428:2000

8. Deklarowane właściwości użytkowe zgodne ze zharmonizowaną specyfikacją techniczną EN 14351-1:2006 + A1:2010

Przepuszczalność powietrza	(klasy – 0,1,2,3,4,5)	NPD
Odporność na przenikanie wody	(klasy – 0,1,2,3)	3
Odporność na obciążenie wiatrem	(klasy – 0,1,2,3,4,5,6)	3
Opór cieplny (W/m ² K)		1,73 W/m ² K
Izolacyjność akustyczna		Rw≥ 22dB

Właściwości użytkowe wyrobu określone w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 8.

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

Warunki użytkowania: Przepuszczalność powietrza

NASSAU Door A/S odsyła do załączonej instrukcji obsługi bramy przed rozpoczęciem jej użytkowania. Wszelkie zmiany i modyfikacje dokonane przy urządzeniu, które nie są wcześniej uzgodnione z producentem unieważniają ten dokument.

W imieniu producenta podpisał:

Andrzej Polkowski
Prokurent

 za zgodność
z oryginałem



Deklaracja Właściwości Użytkowych Nr R085216

1. Kod identyfikacyjny wyrobu PL85-5930.03 / QDK0207125
2. Nazwa i dane identyfikacyjne Liczba drzwi: 1 Wymiary: 2500 x 3050 mm
3. Przewidziane zastosowanie Przemysłowe i garażowe bramy i drzwi
4. Nazwa i adres producenta NASSAU DOOR A/S
Krogagervej 2, DK-5750 Ringe, Denmark
Tel.: +45 62 62 23 46
www.nassau.dk
5. Nazwa i adres przedstawiciela NASSAU Polska Sp. z o.o.
Trakt Lubelski 137, 04-790 Warszawa
Tel.: +48 22 673 02 57
E-mail: nassau@nassau.pl
www.nassau.pl

7. Zharmonizowana norma i laboratorium certyfikujące

EN 14351-1:2006 + A1:2010 – Przemysłowe, komercyjne i garażowe bramy i drzwi -- Norma wyrobu -- Część 1:
Wyroby bez właściwości dotyczących odporności ogniowej lub dymoszczelności

Laboratorium certyfikujące Teknologisk Institut, Denmark o numerze 1235 przeprowadziło testy i wydało raporty zgodnie z systemem 3, rodzaje testów:

Raport nr 0301/463949	test przepuszczalności powietrza – zgodnie z EN 12424:2000
Raport nr 1001892-02-03-13/02237	test odporności na przenikanie wody – zgodnie z EN 12425:2000
Raport nr 0301/463949	test odporności na obciążenie wiatrem – zgodnie z EN 12426:2000
Raport nr 0301/407119	obliczenie oporu cieplnego – zgodnie z EN 12428:2000

8. Deklarowane właściwości użytkowe zgodne ze zharmonizowaną specyfikacją techniczną EN 14351-1:2006 + A1:2010

Przepuszczalność powietrza	(klasy – 0,1,2,3,4,5)	3
Odporność na przenikanie wody	(klasy – 0,1,2,3)	2
Odporność na obciążenie wiatrem	(klasy – 0,1,2,3,4,5,6)	5
Opór cieplny (W/m ² K)		1,40 W/m ² K
Izolacyjność akustyczna		Rw ≥ 22dB

Właściwości użytkowe wyrobu określone w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 8.

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

Warunki użytkowania: Przepuszczalność powietrza

NASSAU Door A/S odsyła do załączonej instrukcji obsługi bramy przed rozpoczęciem jej użytkowania.
Wszelkie zmiany i modyfikacje dokonane przy urządzeniu, które nie są wcześniej uzgodnione z producentem unieważniają ten dokument.

W imieniu producenta podpisał:

Andrzej Polkowski
Prokurent

 za zgodność
z oryginałem



Deklaracja Właściwości Użytkowych Nr R085216

1. Kod identyfikacyjny wyrobu PL85-5930.04 / QDK0207125
2. Nazwa i dane identyfikacyjne Liczba drzwi: 1 Wymiary: 3644 x 4550 mm
3. Przewidziane zastosowanie Przemysłowe i garażowe bramy i drzwi
4. Nazwa i adres producenta NASSAU DOOR A/S
Krogagervej 2, DK-5750 Ringe, Denmark
Tel.: +45 62 62 23 46
www.nassau.dk
5. Nazwa i adres przedstawiciela NASSAU Polska Sp. z o.o.
Trakt Lubelski 137, 04-790 Warszawa
Tel.: +48 22 673 02 57
E-mail: nassau@nassau.pl
www.nassau.pl

7. Zharmonizowana norma i laboratorium certyfikujące

EN 14351-1:2006 + A1:2010 – Przemysłowe, komercyjne i garażowe bramy i drzwi -- Norma wyrobu -- Część 1:
Wyroby bez właściwości dotyczących odporności ogniowej lub dymoszczelności

Laboratorium certyfikujące Teknologisk Institut, Denmark o numerze 1235 przeprowadziło testy i wydało raporty zgodnie z systemem 3, rodzaje testów:

Raport nr 0301/463949	test przepuszczalności powietrza – zgodnie z EN 12424:2000
Raport nr 1001892-02-03-13/02237	test odporności na przenikanie wody – zgodnie z EN 12425:2000
Raport nr 0301/463949	test odporności na obciążenie wiatrem – zgodnie z EN 12426:2000
Raport nr 0301/407119	obliczenie oporu cieplnego – zgodnie z EN 12428:2000

8. Deklarowane właściwości użytkowe zgodnie ze zharmonizowaną specyfikacją techniczną EN 14351-1:2006 + A1:2010

Przepuszczalność powietrza	(klasy – 0,1,2,3,4,5)	3
Odporność na przenikanie wody	(klasy – 0,1,2,3)	3
Odporność na obciążenie wiatrem	(klasy – 0,1,2,3,4,5,6)	3
Opór cieplny (W/m ² K)		1,33 W/m ² K
Izolacyjność akustyczna		Rw≥ 22dB

Właściwości użytkowe wyrobu określone w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 8.

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

Warunki użytkowania: Przepuszczalność powietrza

NASSAU Door A/S odsyła do załączonej instrukcji obsługi bramy przed rozpoczęciem jej użytkowania. Wszelkie zmiany i modyfikacje dokonane przy urządzeniu, które nie są wcześniej uzgodnione z producentem unieważniają ten dokument.

W imieniu producenta podpisał:

Andrzej Polkowski
Prokurent

 za zgodność
z oryginałem



Deklaracja Właściwości Użytkowych Nr R085216

1. Kod identyfikacyjny wyrobu PL85-5945.01 / QDK0208598
2. Nazwa i dane identyfikacyjne Liczba drzwi: 2 Wymiary: 3000 x 2850 mm
3. Przewidziane zastosowanie Przemysłowe i garażowe bramy i drzwi
4. Nazwa i adres producenta NASSAU DOOR A/S
Krogagervej 2, DK-5750 Ringe, Denmark
Tel.: +45 62 62 23 46
www.nassau.dk
5. Nazwa i adres przedstawiciela NASSAU Polska Sp. z o.o.
Trakt Lubelski 137, 04-790 Warszawa
Tel.: +48 22 673 02 57
E-mail: nassau@nassau.pl
www.nassau.pl

7. Zharmonizowana norma i laboratorium certyfikujące

EN 14351-1:2006 + A1:2010 – Przemysłowe, komercyjne i garażowe bramy i drzwi -- Norma wyrobu -- Część 1:
Wyroby bez właściwości dotyczących odporności ogniowej lub dymoszczelności

Laboratorium certyfikujące Technologisk Institut, Denmark o numerze 1235 przeprowadziło testy i wydało raporty zgodnie z systemem 3, rodzaje testów:

Raport nr 0301/463949	test przepuszczalności powietrza – zgodnie z EN 12424:2000
Raport nr 1001892-02-03-13/02237	test odporności na przenikanie wody – zgodnie z EN 12425:2000
Raport nr 0301/463949	test odporności na obciążenie wiatrem – zgodnie z EN 12426:2000
Raport nr 0301/407119	obliczenie oporu cieplnego – zgodnie z EN 12428:2000

8. Deklarowane właściwości użytkowe zgodne ze zharmonizowaną specyfikacją techniczną EN 14351-1:2006 + A1:2010

Przepuszczalność powietrza	(klasy – 0,1,2,3,4,5)	3
Odporność na przenikanie wody	(klasy – 0,1,2,3)	3
Odporność na obciążenie wiatrem	(klasy – 0,1,2,3,4,5,6)	3
Opór cieplny (W/m ² K)		1,49 W/m ² K
Izolacyjność akustyczna		Rw≥ 22dB

Właściwości użytkowe wyrobu określone w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 8.

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

Warunki użytkowania: Przepuszczalność powietrza

NASSAU Door A/S odsyła do załączonej instrukcji obsługi bramy przed rozpoczęciem jej użytkowania.

Wszelkie zmiany i modyfikacje dokonane przy urządzeniu, które nie są wcześniej uzgodnione z producentem unieważniają ten dokument.

W imieniu producenta podpisał:

Andrzej Polkowski
Prokurent



za zgodność
z oryginałem



Deklaracja Właściwości Użytkowych Nr R085216

1. Kod identyfikacyjny wyrobu PL85-5957.01 / QDK0209302
2. Nazwa i dane identyfikacyjne Liczba drzwi: 1 Wymiary: 2600 x 3050 mm
3. Przewidziane zastosowanie Przemysłowe i garażowe bramy i drzwi
4. Nazwa i adres producenta NASSAU DOOR A/S
Krogagervej 2, DK-5750 Ringe, Denmark
Tel.: +45 62 62 23 46
www.nassau.dk
5. Nazwa i adres przedstawiciela NASSAU Polska Sp. z o.o.
Trakt Lubelski 137, 04-790 Warszawa
Tel.: +48 22 673 02 57
E-mail: nassau@nassau.pl
www.nassau.pl

7. Zharmonizowana norma i laboratorium certyfikujące

EN 14351-1:2006 + A1:2010 – Przemysłowe, komercyjne i garażowe bramy i drzwi -- Norma wyrobu -- Część 1:
Wyroby bez właściwości dotyczących odporności ogniowej lub dymoszczelności

Laboratorium certyfikujące Technologisk Institut, Denmark o numerze 1235 przeprowadziło testy i wydało raporty zgodnie z systemem 3, rodzaje testów:

Raport nr 0301/463949	test przepuszczalności powietrza – zgodnie z EN 12424:2000
Raport nr 1001892-02-03-13/02237	test odporności na przenikanie wody – zgodnie z EN 12425:2000
Raport nr 0301/463949	test odporności na obciążenie wiatrem – zgodnie z EN 12426:2000
Raport nr 0301/407119	obliczenie oporu cieplnego – zgodnie z EN 12428:2000

8. Deklarowane właściwości użytkowe zgodnie ze zharmonizowaną specyfikacją techniczną EN 14351-1:2006 + A1:2010

Przepuszczalność powietrza	(klasy – 0,1,2,3,4,5)	3
Odporność na przenikanie wody	(klasy – 0,1,2,3)	3
Odporność na obciążenie wiatrem	(klasy – 0,1,2,3,4,5,6)	3
Opór cieplny (W/m ² K)		1,39 W/m ² K
Izolacyjność akustyczna		Rw ≥ 22dB

Właściwości użytkowe wyrobu określone w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 8.

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

Warunki użytkowania: Przepuszczalność powietrza

NASSAU Door A/S odsyła do załączonej instrukcji obsługi bramy przed rozpoczęciem jej użytkowania.
Wszelkie zmiany i modyfikacje dokonane przy urządzeniu, które nie są wcześniej uzgodnione z producentem unieważniają ten dokument.

W imieniu producenta podpisał:

Andrzej Polkowski
Prokurent


za zgodność
z oryginałem



Deklaracja Właściwości Użytkowych Nr R085216

1. Kod identyfikacyjny wyrobu PL85-5957.02 / QDK0209302
2. Nazwa i dane identyfikacyjne Liczba drzwi: 1 Wymiary: 2000 x 3050 mm
3. Przewidziane zastosowanie Przemysłowe i garażowe bramy i drzwi
4. Nazwa i adres producenta NASSAU DOOR A/S
Krogagervej 2, DK-5750 Ringe, Denmark
Tel.: +45 62 62 23 46
www.nassau.dk
5. Nazwa i adres przedstawiciela NASSAU Polska Sp. z o.o.
Trakt Lubelski 137, 04-790 Warszawa
Tel.: +48 22 673 02 57
E-mail: nassau@nassau.pl
www.nassau.pl

7. Zharmonizowana norma i laboratorium certyfikujące

EN 14351-1:2006 + A1:2010 – Przemysłowe, komercyjne i garażowe bramy i drzwi -- Norma wyrobu -- Część 1:
Wyroby bez właściwości dotyczących odporności ogniowej lub dymoszczelności

Laboratorium certyfikujące Technologisk Institut, Denmark o numerze 1235 przeprowadziło testy i wydało raporty zgodnie z systemem 3, rodzaje testów:

Raport nr 0301/463949	test przepuszczalności powietrza – zgodnie z EN 12424:2000
Raport nr 1001892-02-03-13/02237	test odporności na przenikanie wody – zgodnie z EN 12425:2000
Raport nr 0301/463949	test odporności na obciążenie wiatrem – zgodnie z EN 12426:2000
Raport nr 0301/407119	obliczenie oporu cieplnego – zgodnie z EN 12428:2000

8. Deklarowane właściwości użytkowe zgodne ze zharmonizowaną specyfikacją techniczną EN 14351-1:2006 + A1:2010

Przepuszczalność powietrza	(klasy – 0,1,2,3,4,5)	3
Odporność na przenikanie wody	(klasy – 0,1,2,3)	3
Odporność na obciążenie wiatrem	(klasy – 0,1,2,3,4,5,6)	3
Opór cieplny (W/m ² K)		1,3W/m ² K
Izolacyjność akustyczna		Rw≥ 22dB

Właściwości użytkowe wyrobu określone w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 8.

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

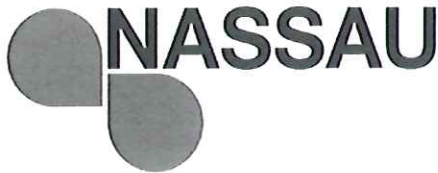
Warunki użytkowania: Przepuszczalność powietrza

NASSAU Door A/S odsyła do załączonej instrukcji obsługi bramy przed rozpoczęciem jej użytkowania.
Wszelkie zmiany i modyfikacje dokonane przy urządzeniu, które nie są wcześniej uzgodnione z producentem unieważniają ten dokument.

W imieniu producenta podpisał:

Andrzej Polkowski
Prokurent

 za zgodność z oryginałem



WZÓR

UMOWA SERWISOWA BRAM NASSAU

Nr

zawarta w dniu roku w Warszawie, pomiędzy:

..... z siedzibą w,

przy ul. nr., NIP, reprezentowaną przez:

1.

2.

zwaną w dalszej części umowy „Zamawiającym”

a

NASSAU POLSKA Sp. z o.o., z siedzibą w 04-790 Warszawie, przy ulicy Trakt Lubelski 137, wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000114415, posiadającą NIP 521-04-14-006, reprezentowaną przez:

Andrzeja Polkowskiego – Prokurent

zwaną dalej „Wykonawcą”,

o następującej treści:

§ 1.

Oświadczenie Wykonawcy

1. Bramy serwisowane przez Wykonawcę spełniają normy PN-EN 13241-1 oraz PN-EN 12635. Wykonawca bierze odpowiedzialność za zgodne z powyższymi normami wykonanie czynności serwisowych objętych niniejszą umową, umożliwiającą oznaczenie bram znakiem CE.
2. Serwis Wykonawcy gwarantuje stosowanie tylko oryginalnych części zamiennych NASSAU.

§ 2.

Przedmiotem niniejszej Umowy jest wykonywanie okresowych konserwacji, napraw oraz badań technicznych bram segmentowych NASSAU wg następującego zestawienia:

Model bramy / Rozmiar	Napęd elektryczny	Nr. seryjny	Pozycja	Data zakończenia montażu	Okres gwarancji
-----------------------	-------------------	-------------	---------	--------------------------	-----------------

1.

2.

3.

w ilości sztuk, zamontowanych w obiekcie wskazanym przez Zamawiającego położonym w przy ul. nr.

§ 3.

Konserwacja

1. Konserwacja bram jest usługą płatną i nie może być traktowana jako usługa bezpłatna z tytułu gwarancji.
2. Zamawiający określa średnią dobową częstotliwość użytkowania bram na:
☐ do 10 cykli* / dobę
☐ 11-19 cykli / dobę
☐ 20-39 cykli / dobę
☐ powyżej 40 cykli / dobę
*cykl = otwarcie/zamknięcie
3. Wykonawca określa następującą częstotliwość konserwacji w odniesieniu do średniej dobowej częstotliwości użytkowania: do 10 cykli/dobę – 1 konserwacja/rok, od 11 do 19 cykli/dobę – 2 konserwacje/rok (raz na pół roku), od 20 do 39 cykli/dobę – 4 konserwacje/rok (raz na kwartał), powyżej 40 cykli/dobę – według indywidualnych ustaleń
4. Przyjmując powyższą deklarację Zamawiającego, Wykonawca przeprowadzi konserwacje bram z częstotliwością raz/y w

roku.

5. O terminie przyjazdu ekipy serwisowej w celu wykonania konserwacji, Wykonawca powiadomi Zamawiającego z co najmniej 7-dniowym wyprzedzeniem.
6. Podstawą wykonania każdej konserwacji bram będzie pisemne zlecenie Zamawiającego. Wzór zlecenia stanowi załącznik nr. 1 do niniejszej umowy.
7. Zlecenie konserwacji Zamawiający zobowiązany będzie przesłać Wykonawcy przed planowaną konserwacją, lub wręczyć serwisowi Wykonawcy bezpośrednio po przyjeździe przed rozpoczęciem prac.
8. Szczegółowy zakres prac objętych konserwacją wyszczególniony będzie każdorazowo w Protokole z Okresowej Konserwacji po wykonaniu usługi i obejmować będzie:
 - a) kontrolę stanu wszystkich elementów bram,
 - b) regulację, smarowanie i czyszczenie elementów jezdnych niezbędne dla właściwego i bezpiecznego funkcjonowania bram,
 - c) przedłożenie zaleceń i uwag serwisu oraz zestawienie zakwalifikowanych do wymiany części, których stopień zużycia jest znaczny i dalsza eksploatacja bramy bez ich wymiany grozi awarią.
9. Potwierdzeniem wykonania okresowej konserwacji będzie wpis Wykonawcy do Książki Raportowej bramy oraz oznaczenie nalepką na bramie. Nalepka wskazywać będzie termin kolejnej konserwacji.
10. Na podstawie przedstawionych w Protokole z Okresowej Konserwacji zaleceń i uwag serwisu w zakresie wymiany części zamiennych, Wykonawca:
 - a) dokona bezpłatnej wymiany zakwalifikowanych części zamiennych w sytuacji, kiedy elementy te podlegają gwarancji,
 - b) może dokonać naprawy płatnej na podstawie pisemnego zlecenia osoby upoważnionej przez Zlecającego wymienionej w § 1 pkt. 5. Zlecenie naprawy płatnej stanowi załącznik nr. 2 do niniejszej umowy. Naprawa może się odbyć bezpośrednio po wykonanej konserwacji. W przypadku braku takiego zlecenia Wykonawca zakończy prace.

§ 4.

Naprawy

1. Naprawy bram są usługami, które z racji wystąpienia uszkodzenia mogą podlegać gwarancji w okresie jej trwania. Serwis Wykonawcy po oględzinach uszkodzenia wydaje opinię w zakresie realizacji naprawy:
 - a) podlegającej gwarancji
 - b) naprawie płatnej.
 Wszystkie uszkodzenia bram będące wynikiem aktu wandalizmu, ingerowania czy dokonywania samodzielnych napraw/przeróbek przez nieuprawnione osoby, zjawisk atmosferycznych, przepięcia sieci czy nadmiernego zużycia ponad częstotliwość użytkowania deklarowaną w §3 pkt.2 będą miały charakter napraw płatnych. Po upływie okresu gwarancji wszystkie naprawy będą płatne.
2. W przypadku wystąpienia awarii Zamawiający jest zobowiązany do:
 - a) zabezpieczenia uszkodzonej bramy przed następstwami wypadku lub wystąpieniem kolejnych uszkodzeń,
 - b) wezwania serwisu Wykonawcy
3. Wykonawca gwarantuje pracę serwisu 24 godziny na dobę przez 7 dni w tygodniu wliczając w to święta i dni wolne od pracy. Serwis dostępny jest całodobowo dla klientów uczestniczących w Systemie Opieki Serwisowej ASSISTANCE 24H w dalszej treści umowy nazywanym SOS ASSISTANCE 24H.
4. Dla klientów, którzy nie zgłosili się do SOS ASSISTANCE 24H serwis dostępny jest w dni robocze w godzinach 8.00 – 17.00 z wyłączeniem świąt i dni wolnych od pracy. Zlecenie serwisowe będzie miało status usługi standardowej.
5. Wykonawca zobowiązuje się do podjęcia działań mających na celu usunięcie awarii bramy w okresie:
 - a) do 24 godzin od momentu zgłoszenia awarii dla SOS ASSISTANCE 24H
 - b) do 72 godzin od momentu zgłoszenia awarii dla usług standardowych
6. Podstawą wykonania naprawy bramy będzie:
 - a) odebranie przez Wykonawcę zgłoszenia telefonicznego składanego przez osobę uprawnioną do zgłaszania awarii wraz z podaniem hasła – dotyczy SOS ASSISTANCE 24H
 - b) pisemne zgłoszenie awarii przez Zamawiającego – dotyczy zgłoszeń awarii dla usług standardowych. Wzór zgłoszenia awarii stanowi załącznik nr. 3 do niniejszej umowy.
7. Wykonawca dokona naprawy
 - a) w czasie wizyty serwisu Wykonawcy (dotyczy napraw bez wymiany części lub z wymianą części standardowej),
 - b) w czasie następnej wizyty serwisu Wykonawcy (dotyczy naprawy z wymianą części niestandardowej*), po nadejściu do magazynu Wykonawcy niezbędnej do naprawy części niestandardowej.

* części niestandardowe: prowadnice, panele bramy oraz sprężyny.
8. W przypadku braku części niestandardowej Wykonawca dokona naprawy doraźnej (doprowadzi bramę do stanu używalności) jeśli ta naprawa nie będzie zagrażała bezpiecznemu użytkowaniu. W innym przypadku, do czasu naprawy, serwis Wykonawcy zablokuje bramę w pozycji gwarantującej nie powiększanie się uszkodzenia.
9. Z każdej naprawy Wykonawca sporządzi Protokół Naprawy.

§ 5.

Badanie techniczne

1. Badanie techniczne bram jest usługą płatną i nie może być traktowane jako usługa bezpłatna z tytułu gwarancji.
2. Zgodnie z „Instrukcją użytkowania bram...” wszystkie bramy sterowane elektrycznie muszą być poddane badaniu technicznemu, mającemu na celu sprawdzenie bezpieczeństwa działania bramy, przynajmniej raz do roku.

3. Wykonawca powiadomi Zamawiającego o zbliżającym się terminie badania technicznego z wyprzedzeniem do 30 dni.
4. Brak powiadomienia Zamawiającego o zbliżającym się terminie badania technicznego ze strony Wykonawcy nie zwalnia Zamawiającego od odpowiedzialności za terminowe wykonanie badania technicznego.
5. Zamawiający zobowiązuje się do wezwania w formie pisemnej Wykonawcy jako upoważnionego przez producenta NASSAU DOOR A/S Dania do dokonania badania technicznego. Wzór wezwania stanowi załącznik nr. 4 do niniejszej umowy.
6. Termin badania technicznego Wykonawca wyznaczy w ciągu 7 dni od dnia otrzymania wezwania.
7. Potwierdzeniem wykonania badania technicznego bramy sterowanej elektrycznie będzie wpis Wykonawcy do Książki Raportowej bramy oraz oznaczenie nalepką na bramie. Nalepka wskazywać będzie termin kolejnego badania technicznego.
8. Niewykonanie badania technicznego w wyznaczonym terminie skutkować będzie dla Zamawiającego obowiązkiem usunięcia z bramy oznakowania CE oraz przejściem odpowiedzialności za bezpieczeństwo jej działania.

§ 6.

Powiadomienia, dane kontaktowe

1. Wykonawca dopuszcza następujące formy przesyłania zleceń i wezwań od Zamawiającego:
 - poczta (list) – na adres Wykonawcy
 - poczta elektroniczna (e-mail) – dariusz.zysk@nassau.pl
 - telefonicznie (fax) - +48 22 673 02 59.
2. Zamawiający dopuszcza formę rozmowy telefonicznej dla powiadomień ze strony Wykonawcy o planowanych usługach serwisowych objętych niniejszą umową, kierowanych na numery telefonów osoby upoważnionej określone w § 6pkt.3.
3. Osobą upoważnioną ze strony Zamawiającego do uzgodnień terminów wykonania usług, udostępnienia bram Wykonawcy w celu wykonania robót serwisowych oraz podpisywania dokumentów, które stanowiąć będą podstawę rozliczeń finansowych z tytułu wykonanych robót serwisowych będzie:....., stanowisko
 tel., tel.kom., fax
 e-mail

§ 7.

Ceny

1. Szczegółowy cennik usług serwisowych objętych niniejszą umową stanowi załącznik nr. 5.
2. Ceny części zamiennych obowiązują zgodnie z aktualnym Cennikiem Części Zamiennych NASSAU. Cennik Części Zamiennych NASSAU stanowi tajemnicę handlową Wykonawcy i nie będzie udostępniony w całości Zamawiającemu. Na życzenie Zamawiającego Wykonawca każdorazowo może przygotować ofertę cenową dotyczącą konkretnych części zamiennych niezbędnych do wykonania naprawy płatnej.
3. Wykonawca zastrzega sobie prawo zmiany cen usług serwisowych i/lub części zamiennych. Zmiana cen nie może następować częściej niż raz na rok. Zmiana cen usług serwisowych i/lub części zamiennych będzie przekazywana Zamawiającemu listem w formie pisemnej. Odmowa przyjęcia nowych cen usług i/lub części przez Zamawiającego musi nastąpić w formie pisemnej. Brak odmowy przyjęcia nowych cen usług i/lub części przez Zamawiającego w formie pisemnej w terminie 30 dni od daty otrzymania informacji od Wykonawcy o zmianie tych cen, Wykonawca traktować będzie jako przyjęcie przez Zamawiającego nowych cen usług serwisowych i/lub części zamiennych.
4. Ceny podane w cenniku usług serwisowych oraz części zamiennych są cenami netto. Do cen Wykonawca doliczy podatek VAT według obowiązujących stawek w dniu wystawienia faktury.
5. Po zawarciu niniejszej Umowy Zamawiającemu przysługuje zniżka na części zamienne do napraw bram określonych w § 2 niniejszej umowy w wysokości 10%.
6. Zniżka nie dotyczy zakupu części zamiennych bez zlecenia naprawy.

§ 8.

Płatności

1. Po wykonaniu usługi płatnej i podpisaniu przez Zamawiającego bezusterkowego dokumentu odbiorowego (Protokół Naprawy, Protokół z Okresowej Konserwacji, wpis Badania Technicznego do Książki Raportowej) Wykonawca wystawi Zamawiającemu fakturę VAT.
2. Zamawiający zobowiązuje się do dokonania zapłaty za usługi serwisowe zrealizowane przez Wykonawcę objęte niniejszą umową w terminie 14 dni od daty otrzymania faktury VAT.
3. Zamawiający oświadcza, że jest płatnikiem podatku od towarów i usług VAT, posiada numer NIP: i upoważnia Wykonawcę do wystawiania faktur VAT bez swojego podpisu.
4. Płatności, o których mowa w niniejszej umowie Zamawiający dokona na Konto Wykonawcy Danske Bank Polska S.A. nr. konta 69 1830 0004 0000 0045 5020 0273.
5. Za datę zapłaty strony uznają datę wpływu środków na rachunek Wykonawcy.

§ 9.

Okres umowy, wypowiedzenie

1. Umowa zostaje zawarta na czas nieokreślony.

za zgodność
z oryginałem



2. Każda ze Stron Umowy ma prawo jej wypowiedzenia z zachowaniem jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia, ze skutkiem na koniec miesiąca lub w trybie natychmiastowym w przypadku rażącego naruszenia warunków niniejszej Umowy.
3. Każdorazowa zmiana cen usług serwisowych i/lub części zamiennych nieprzyjęta przez Zamawiającego stanowi wypowiedzenie przez Wykonawcę niniejszej umowy z zachowaniem okresu wypowiedzenia.

§ 10.

Kary

W przypadku opóźnień w terminie płatności Zamawiający zapłaci Wykonawcy odsetki za każdy dzień zwłoki w wysokości ustawowej za przeterminowane płatności do 30 dni od daty wymagalności, a począwszy od 31 dnia w wysokości 1% wartości faktury.

§ 11.

Postanowienia końcowe

1. Części podlegające wymianie gwarancyjnej, które zdemontowano z bramy stanowią własność Wykonawcy.
2. Zamawiający zapewni bezkolizyjny dostęp do bram podlegających usługom serwisowym wynikającym z niniejszej umowy aby serwis Wykonawcy mógł w jak najkrótszym czasie dokonać stosownych robót serwisowych.
3. W trakcie wykonywania robót serwisowych serwis Wykonawcy wyłączy bramę z eksploatacji na ten czas i wygrodzi strefę pracy serwisu tak aby w trakcie robót serwisowych zapewnić bezpieczeństwo osób pracujących w pobliżu bramy.
4. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem jej nieważności.
5. W sprawach nie uregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.
6. Spory mogące ewentualnie wyniknąć na tle niniejszej Umowy będą rozstrzygane przez sądy powszechne.

§ 12.

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

BRAMA SEGMENTOWA TYPU COMPACT

Brama Compact to izolowana brama przemysłowa, której płaszczyzna dzięki opatentowanemu i uniwersalnemu systemowi szyn jest podczas otwierania składany bezpośrednio nad otworem bramowym.

Budowa bramy

Panele warstwowe o wysokości 610 mm i grubości 40 mm, wzmocnione aluminiowymi ceownikami.

- Materiał izolacyjny: twardy polistyren
- Okładzina wewnętrzna i zewnętrzna: aluminium typu stucco, łączna grubość 0,8 mm
- Izolacyjność $k=0,76 \text{ W/(m}^2\text{K)}$

Bezpieczeństwo i norma EN 13 241-1

Bramy posiadają znak jakości CE i są wytwarzane zgodnie z najnowszymi normami i dyrektywami europejskimi. **Standardowe urządzenia zabezpieczające to:**

- Zabezpieczenie przed opadnięciem bramy.
- Zabezpieczenie przed poluzowaniem kabla.
- Zabezpieczenie przed podnoszeniem ludzi.
- Kable stalowe o współczynniku bezpieczeństwa 6.
- Szyny wyposażone w ochronę palców + oznaczenia ostrzegawcze
- Odporność na przenikanie wody - klasa 2
- Przepuszczalność powietrza - klasa 2
- Redukcja hałasu $\pm 20\text{dB(A)}$

Odporność na obciążenie wiatrem bez wzmocnienia przeciwburzowego przy szerokości

Do 5000 mm	klasa 3
Od 5000 mm do 6500 mm	klasa 2
Powyżej 6500 mm	klasa 1

Odporność na obciążenie wiatrem ze wzmocnieniem przeciwburzowym przy szerokości

Do 5000 mm	klasa 5
Od 5000 mm do 6500 mm	klasa 3
Powyżej 6500 mm	klasa 2

Bramy o szerokości powyżej 6000 mm są standardowo wyposażane we wzmocnienie przeciwburzowe.

Kolory paneli warstwowych

Bramy są po stronie wewnętrznej i zewnętrznej malowane na wybrany kolor z palety RAL:

- Standardowe kolory (RAL): 3002 Karminowoczerwony
- 5010 Niebieski goryczkowy
- 5017 Niebieski sygnalizacyjny
- 6005 Zieleń mchu
- 7016 Antracytowy
- 7032 Kamiennoszary
- 9002 Szarobiały
- 9006 Białe aluminium

za zgodność
z oryginałem

Przeszklenie

Możliwe są różne warianty przeszklenia:

Całkowicie przeszkłone panele (panoramyczne)

Panele zbudowane z aluminiowych profili rurowych podzielone na segmenty o wybranym wypełnieniu.

- Standardowe kolory Anodowane aluminium
(RAL): 3002 Karminowoczerwony
5010 Niebieski goryczkowy
5017 Niebieski sygnalizacyjny
6005 Zieleń mchu
7016 Antracytowy
7032 Kamiennoszary
9002 Szarobiały

Całkowicie przeszkłone panele o różnych rodzajach wypełnienia do wyboru:

- Podwójne szyby akrylowe (17 mm)
- Podwójne szyby poliwęglanowe (17 mm)
- Pojedyncze szyby akrylowe (4 mm)
- Pojedyncze szyby poliwęglanowe (4 mm)
- Pojedyncze szyby bezpieczne hartowane (4 mm)
- Ocynkowana konstrukcja ramowa z oczkami 50x50 mm (4 mm)
- Izolowane wypełnienia warstwowe (17 mm)

Zależnie od grubości materiału (4 mm albo 17 mm) wypełnienia są montowane w profilach aluminiowych za pomocą ram zatrzaskowych z tworzywa sztucznego.

Podwójne okna zatrzaskowe:

Czarna rama z tworzywa sztucznego z podwójną szybą akrylową. Stosowana w panelach warstwowych.

- Okna prostokątne – 680x370 mm (szer. x wys., wymiar zewnętrzny)
- Okna owalne – 725x325 mm (szer. x wys., wymiar zewnętrzny)

Izolacyjność: $K = \pm 2,8 W/m^2K$

Obsługa elektryczna

Silnik 400 V (3-fazowy, ± 4 A; wtyczka 5-stykowa, 16 A)

Prędkość ok. 20 cm/s

Standardowo zabezpieczenie przed opadnięciem bramy i wbudowana zapadka zabezpieczająca, klasa szczelności IP-54, czas włączenia 60%

Standardowo wyposażony w możliwość awaryjnej obsługi ręcznej za pomocą korby

- 230 V (1 faza, ± 4 A; standardowa wtyczka)
Prędkość ok. 15 cm/s
Standardowo zabezpieczenie przed opadnięciem bramy i wbudowana zapadka zabezpieczająca, klasa szczelności IP-54, czas włączenia 25% (przy maks. ciężarze płaszcza drzwi 155 kg)
Standardowo wyposażony w możliwość awaryjnej obsługi ręcznej za pomocą korby

Sterowanie

Sterownik CS300 z cyfrowymi przełącznikami krańcowymi.

Szafka sterownicza z przyciskami w górę-stop-w dół.

Dodatkowe możliwości sterowania

- elektryczny czuwakowy wyłącznik bezpieczeństwa (otwieranie automatyczne, w celu zamknięcia trzeba przytrzymać przycisk wciśnięty)
- elektryczne zabezpieczenie przed zablokowaniem z czujnikiem optycznym w dolnej krawędzi (automatyczne otwarcie i zamknięcie)

UWAGA:

W przypadku miejsca po bokach < 320 mm stosowany jest silnik górny.

W przypadku miejsca po bokach < 320 mm i niewielkiej ilości miejsca nad bramą stosowany jest silnik frontowy.

Opcjonalne wyposażenie elektryczne

- silnik szybkobieżny 400 V, ok. 31 cm/s
- silnik w wersji IP-65 (klasa szczelności)
- sterownik w wersji IP-65 (klasa szczelności)
- silnik o czasie włączenia 100% do intensywnego użytkowania
- łańcuch do awaryjnej ręcznej obsługi bramy
- standardowa fotokomórka ze wspornikiem
- pilot (odbiornik + 1 nadajnik ręczny, wersja 4-kanalowa)
- dodatkowy nadajnik ręczny (4-kanalowy)
- przełącznik kluczykowy z dołączonymi 3 kluczykami
- przełącznik kluczykowy do obsługi 3-przyciskowej w górę-stop-w dół, z dołączonymi 3 kluczykami
- dodatkowy przycisk obsługi
- zamek cylindryczny do szafki sterowniczej
- zabezpieczenie pomostu przeładunkowego
- przełącznik pociągany
- radar
- lampa ostrzegawcza/światła sygnalizacyjne
- moduł LED albo monitor LCD do programowania sterownika

Uniwersalny system obejmuje standardowo następujące elementy:

- zawiasy ze stali nierdzewnej
- szyny, zabezpieczenia krawędzi i ramiona sterujące, elementy złączne ocynkowane termicznie
- gumowe uszczelnienia
- zabezpieczenie przed uszkodzeniem kabla
- dolna listwa wyposażona w zabezpieczenie przed opadnięciem bramy i podnoszeniem ludzi
- elementy złączne
- zabezpieczenie przed poluzowaniem kabla
- samosmarujące rolki bieżne
- zamocowanie silnika ocynkowane

Opcje

- okucia malowane proszkowo w celu dodatkowej ochrony, w kolorze RAL 9006
- szyny malowane proszkowo na wybrany kolor RAL
- przedłużone szyny do wyższego montażu
- przystosowanie do mycia automatycznego (wkręty samogwintujące ze stali nierdzewnej, lepsze odprowadzanie wody z paneli)

Wentylacja

Dostępna w 2 wersjach:

Panele wentylacyjne 680x375 mm (szer. x wys.)

- Anodowane aluminium
- Powierzchnia przepływu powietrza netto 850 m²

za zgodność
z oryginałem



Panele wentylacyjne 450x90 mm (szer. x wys.)

- Tworzywo sztuczne w kolorze czarnym
- Powierzchnia przepływu powietrza netto 215 m²

Blokowanie

Standardowo wyposażone w zabezpieczenie przed podnoszeniem ludzi

Furtka

- Wymiary netto: ok. 850 x 2100 mm (szer. x wys.) od podłoża
- Wysokość nadproża ok. 235 mm
- Zabezpieczenie za pomocą stycznego
- Wyposażona w zamek cylindryczny z dołączonymi 3 kluczami
- Samozamykacz drzwiowy
- Zawiasy po wybranej stronie, DIN lewe albo DIN prawe

Możliwość wykonania przy maksymalnej szerokości bramy 5000 mm i minimalnej wysokości bramy 2400 mm. W związku z profilem podłogowym potrzebne jest dodatkowe 50 mm na górze.

Opcje

- zamek antypaniczny
- zamek KABA

Drzwi boczne

Drzwi z ościeżnicą z ocynkowanej stali, montowane w elewacji budynku obok bramy Compact

- Wyposażone w zamek cylindryczny z dołączonymi 3 kluczami
- Wykonane z takich samych paneli jak brama Compact
- Nad drzwiami standardowe wypełnienie panelami warstwowymi na wysokość bramy Compact.
- Samozamykacz drzwiowy

Inne opcje:

- osłona na potrzeby montażu mechanizmu od strony zewnętrznej, o szerokości maks. 5 metrów, malowana proszkowo na wybrany kolor.
- Wzmocnienie przeciwburzowe, składające się z aluminiowych profili wzmacniających, montowanych między panelami i na panelu dolnym. Standardowo stosowane w bramach o szerokości powyżej 6000 mm.

za zgodność
z oryginałem

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Spis treści	strona
1. Definicje	4
2. Wskazówki bezpieczeństwa	4
3. Użyte ostrzeżenia i symbole	5
4. Użycie zgodne z przeznaczeniem	6
5. Zabezpieczenia bramy Compact	7
6. Ogólne zalecenia bezpieczeństwa	8
7. Obsługa bramy	10
8. Mechanizm awaryjny/ręczna obsługa	12
9. Kontrole i konserwacja	13
10. Czyszczenie	15
11. Wykrywanie i usuwanie usterek	16
12. Warunki otoczenia	16
13. Demontaż	17
14. Deklaracja zgodności WE	18
15. Lista kontrolna przeglądów i konserwacji	22
16. Książeczka przeglądów i napraw	22
17. określone daty drzwi	23

Na początku chcielibyśmy pogratulować Państwu nowo zakupionej bramy przemysłowej Compact.

Rolflex opracował bramy przemysłowe Compact we współpracy z InnovatieCentrum, architektami i wieloma użytkownikami końcowymi. Instalacja bram nie wymaga większych prac budowlanych. Oryginalny system prowadnic gwarantuje długi okres użytkowania przy minimum konserwacji. Brama przemysłowa Compact nadaje się do zainstalowania w każdym miejscu i daje użytkownikowi wiele korzyści!

Korzystanie z tych instrukcji:

Celem tych instrukcji jest ułatwienie bezpiecznego korzystania z bramy przemysłowej Rolflex Compact.

Za właściwe funkcjonowanie i użytkowanie bramy Compact odpowiada właściciel. Niniejsze instrukcje powinny mu w tym pomóc.

1. DEFINICJE

Wykwalifikowany niezależny instalator: kompetentna osoba lub firma oferująca podmiotom trzecim instalację i modernizację bram

Kompetentna osoba: osoba odpowiednio wykształcona i posiadająca wymaganą wiedzę i praktyczne doświadczenie oraz której udzielono instrukcji niezbędnych do prawidłowego i bezpiecznego zamontowania bramy.

Właściciel: osoba fizyczna lub prawna dysponująca bramą i podejmująca odpowiedzialność za jej eksploatację i użytkowanie.






2. ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA

Producent nie odpowiada za szkody materialne i obrażenia cielesne, spowodowane niezastosowaniem się do niniejszych instrukcji oraz zaleceń bezpieczeństwa. Należy zawsze zwracać uwagę na zalecenia bezpieczeństwa.

3. UŻYTE OSTRZEŻENIA I ZNAKI

Znaczenie tych znaków jest objaśnione w tekstach zamieszczonych obok. Znaki w diagramach odnoszą się do objaśnień zawartych w tekstach.

ZNAKI I SYMBOLE OSTRZEGAWCZE:


Uwaga: Ogólny znak niebezpieczeństwa. Niebezpieczeństwo: zachować szczególną ostrożność!	
	Oznacza niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń lub utraty życia.
Uwaga: Wiszące/spadające ładunki.	
	Zachować ostrożność przy podnoszeniu ciężkich ładunków. Nigdy nie podnosić ciężkich ładunków samą siłą mięśni. Zapoznać się z odpowiednimi przepisami krajowymi i/lub międzynarodowymi. Chodzenie lub stanie pod ładunkami może spowodować obrażenia lub śmierć.
Uwaga: Niebezpieczeństwo: Ryzyko przytrzaśnięcia lub uderzenia	
	Oznacza niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń lub utraty życia.
Uwaga: Wymagane dwukrotne sprawdzenie!	
	Sprawdzić: Niewłaściwe użycie może spowodować nieprawidłowe funkcjonowanie urządzenia lub niebezpieczeństwo.
Uwaga: Zobacz odrębną instrukcję	
	Informacje o przyrządach sterujących lub dodatkowych elementach elektrycznych zawiera odrębna instrukcja montażu.

4. UŻYCIĘ ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Ta brama jest przeznaczona wyłącznie do zastosowań przemysłowych i jest wyposażona w mechanizmy zabezpieczające. Zalecamy sprawdzenie z wyprzedzeniem, czy stosowne przepisy krajowe i międzynarodowe dopuszczają użytkowanie takich bram do zastosowań przemysłowych w kraju, w którym mają być użytkowane. Brama Compact otwiera się i zamyka pionowo. Jej przeznaczeniem jest automatyczne otwieranie i zamykanie dostępu i powinna być używana wyłącznie do tego celu. Nie jest przeznaczona do ciągłego użytkowania. Brama Compact nadaje się do użytku wewnątrz i na zewnątrz budynków.

Brama Compact jest uruchamiana za pomocą napędu dostarczonego razem z nią. Metoda działania zależy od zastosowanego napędu i ciężaru bramy.

Napędy do bram Compact są przeznaczone do użytkowania w suchych miejscach. Do użytku w miejscach, które nie są suche, bramy Compact powinny być wyposażone w dodatkowe elementy.

Przed oddaniem do użytku, zalecamy uważne zapoznanie się z instrukcją obsługi napędu. 

Odpowiednie warunki pogodowe dla eksploatacji bramy

Brama nadaje się do użytku w zakresie normalnych temperatur, (zobacz rozdział 12).

Używanie bramy podczas silnych wiatrów może być niebezpieczne

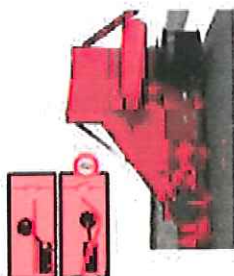
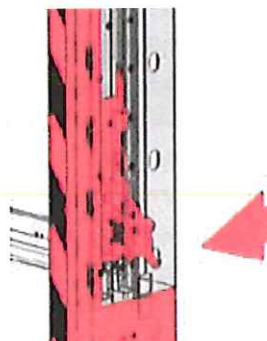


5. ZABEZPIECZENIA BRAMY COMPACT

Brama Compact została zaprojektowana z najwyższą starannością. Bezpieczeństwo użytkownika jest tu najważniejsze. Jego gwarantem jest wysoka jakość zastosowanych części i materiałów. Nasze bramy są ponadto wyposażone w szereg mechanizmów zabezpieczających, które wychodzą poza aktualne europejskie normy bezpieczeństwa.

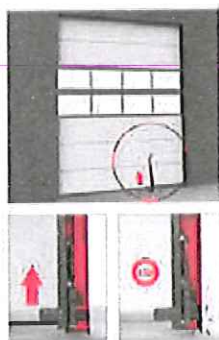
Jest ważne, aby co roku przeprowadzić ogólną kontrolę bramy, która powinna także obejmować sprawdzenie właściwego i niezawodnego działania mechanizmów zabezpieczających.

Zabezpieczenie przed opadnięciem Brama Compact jest wyposażona w mechanizm zabezpieczający przed opadnięciem. W przypadku zerwania linki zapobiega on opadnięciu bramy. Po uruchomieniu mechanizmu brama zostaje zablokowana przez zaczepy zabezpieczające w szynach. Po zadziałaniu mechanizmu zabezpieczającego brama nie powinna być używana, zanim wykwalifikowany niezależny instalator nie dokona przeglądu. Zawsze w przypadku zadziałania zabezpieczenia przed opadnięciem bramy należy skontaktować się ze swoim dostawcą.



Mechanizm wykrywający poluzowanie linki

Ten mechanizm działa w razie poluzowania się stalowych linek. Wraz z zadziałaniem tego mechanizmu zostaje automatycznie przerwany obwód prądu, uniemożliwiając elektryczne otwieranie/zamykanie bramy. Przed ponownym użyciem bramy, należy poddać ją przeglądowi przez wykwalifikowanego, niezależnego instalatora. Skontaktować się z dostawcą



Mechanizm antywłamaniowy

Brama Compact jest standardowo wyposażona w mechanizm antywłamaniowy. W razie próby podważenia bramy z zewnątrz haczyki w dolnym segmencie wczepiają się w szyny, zapobiegając dalszemu podniesieniu bramy. To zabezpieczenie jest w stanie utrudnić włamanie lub mu zapobiec. Działanie haczyków należy regularnie sprawdzać. W razie zadziałania mechanizmu antywłamaniowego zalecamy skontaktowanie się z dostawcą.

6. OGÓLNE ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA

Wskazówki bezpieczeństwa



Zalecamy zapoznanie się z wyprzedzeniem z krajowymi i międzynarodowymi zaleceniami bezpieczeństwa, których należy przestrzegać podczas użytkowania bramy Compact.

Ogólne zalecenia bezpieczeństwa

- W przypadku zadziałania lub wystąpienia wad mechanizmów zabezpieczających, należy bezzwłocznie skontaktować się z wykwalifikowanym, niezależnym instalatorem, w celu dokonania przez niego przeglądu i/lub napraw.
- Zakres zastosowań bramy Compact jest określony w normie EN13241-1. Objasnienia tej normy (w języku angielskim) znaleźć można na www.rolflex.com/downloads/en13241-1.pdf.
- W trakcie instalacji, konserwacji, napraw, montażu i demontażu należy uwzględnić potencjalne zagrożenia określone w normach EN12604 i EN12635. Prace te należy zawsze powierzać wykwalifikowanemu, niezależnemu instalatorowi.
- Upewnić się, że żadne osoby, w szczególności dzieci, ani przedmioty nie znajdują się w zasięgu działania bramy Compact. Zasięg działania bramy Compact powinien być przez cały czas wolny od wszelkich przedmiotów/ludzi.
- Nigdy nie podnosić przedmiotów ani osób za pomocą bramy Compact.
- Przechodzenie czy przebieganie pod zamykającą się bramą jest niebezpieczne.
- Nie wymieniać i nie wyjmować żadnych części! Mogłoby to uniemożliwić działanie ważnych mechanizmów zabezpieczających. Używać wyłącznie części oryginalnych.
- Chronić bramę przeciw działaniu substancji agresywnych lub żrących, np. uwolnionych w reakcjach azotanów z kamieniem lub zaprawą oraz przeciw działaniu kwasów, zasad, soli kamiennej, farb czy szczeliwa o agresywnym działaniu.
- Zapewnić dostateczny drenaż i wentylację (osuszanie) pod szynami i bramą Compact.
- Używanie bramy podczas silnych wiatrów grozi poważnymi obrażeniami i uszkodzami materialnymi.

Montaż przez wykwalifikowanego, niezależnego instalatora



Instalację, kontrole, konserwację i naprawy bramy Compact należy powierzać wyłącznie wykwalifikowanemu, niezależnemu instalatorowi.

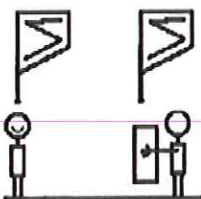
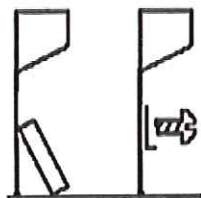
Żadnych z ww. czynności nie powinien wykonywać ktoś inny. Poza niniejszą instrukcją obsługi brama Compact zostaje dostarczona razem z odrębną instrukcją montażu, przeznaczoną wyłącznie dla wykwalifikowanego, niezależnego instalatora. Montaż poszczególnych części należy przeprowadzić zgodnie z instrukcją montażu. Po zakończeniu montażu i sprawdzeniu można przystąpić do użytkowania bramy Compact.

UWAGA! Wprawienie bramy w ruch, szczególnie niespodziewane, stanowi ryzyko obrażeń cieleśnych i szkód materialnych.



Brama Compact zamyka się w dół i może przygnieść ludzi i/lub przedmioty. Oparcie przedmiotów o bramę lub umieszczenie obok niej może spowodować ich wywrócenie, a w konsekwencji szkody i obrażenia.

- Za każdym razem upewnić się przed uruchomieniem bramy Compact, czy w zasięgu jej działania nie znajdują się żadne przedmioty ani osoby, szczególnie dzieci. Zasięg działania bramy powinien być przez cały czas wolny od wszelkich przedmiotów/ ludzi.
- Nie korzystać z bramy podczas silnych wiatrów.
- Brama Compact może być wyposażona w mechanizm awaryjnego zatrzymania lub kurtina świetlna. Jeżeli brama jest wyposażona w tę funkcję, nie należy z niej korzystać do zwykłego zatrzymywania lub kurtina świetlna bramy, ale wyłącznie w nagłym przypadku.



UWAGA! Droga opadania bramy



✗ Opieranie przedmiotów o bramę lub szyny bądź przymocowywanie do nich czegokolwiek jest niebezpieczne.

✗ Przebywać pod bramą tylko tak długo, jak jest to konieczne. Nie kłaść żadnych przedmiotów w bramie ani bezpośrednio pod bramą.



UWAGA! Co robić w przypadku awarii zasilania



W przypadku awarii zasilania zawsze wyłączyć napęd, przyrządy sterujące ustawić w pozycji „wyłączony”. Objaśnienia i wskazówki dotyczące obsługi awaryjnego ręcznego systemu sterowania zawarte są w rozdziale 8 niniejszej broszury.

7. OBSŁUGA BRAMY



Bramę powinien obsługiwać wyłącznie odpowiednio przeszkolony personel, po uważnym zapoznaniu się z niniejszą instrukcją. Niniejsza instrukcja powinna być przez cały czas przechowywana pod skrzynką sterowniczą.

UWAGA! Niebezpieczeństwo obrażeń przez niewłaściwą obsługę!

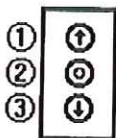


Niewłaściwa obsługa może spowodować przygniecenie ludzi i/lub przedmiotów. Otwierać i zamykać bramę wyłącznie za pomocą dostarczonych przyrządów sterujących/generatorów impulsów (kontrolowanym, równomiernym ruchem). Otwierając i zamykając bramę Compact upewnić się, że w zasięgu jej działania nie ma żadnych przeszkód.

UWAGA! Niebezpieczeństwo obrażeń lub uszkodzeń z powodu niewłaściwego użycia



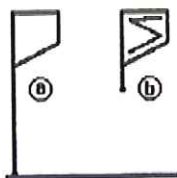
Nigdy nie podnosić przedmiotów ani osób za pomocą bramy Compact. Nigdy nie przechodzić pod bramą znajdującą się w ruchu, bez względu na to, czy się otwiera czy zamyka.



OBŚŁUGA BRAMY BEZ MECHANIZMU AWARYJNEGO ZATRZYMANIA LUB KURTYNA ŚWIETLNA

Bez zabezpieczenia mechanizmem awaryjnego zatrzymania:

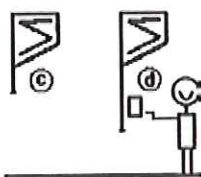
- 1 – do góry: brama podnosi się do całkowitego otwarcia
- 2 - stop: zatrzymanie ruchu bramy
- 3 – na dół: opuszczenie bramy. Przycisk musi być przytrzymany. Zwolnienie przycisku powoduje natychmiastowe zatrzymanie lub kurtyna świetlna



Przed uruchomieniem bramy upewnić się, czy szyny wjazd są wolne od przeszkód i ludzi.

A. Jeżeli brama nie jest w użyciu, powinna być zamknięta.

B. Otwieranie bramy jest pokazane na ilustracji, po lewej stronie. Ruch zostaje zatrzymany za pomocą przycisku 2 lub po całkowitym otwarciu bramy.

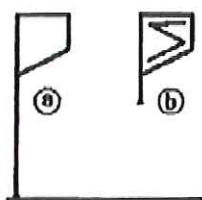
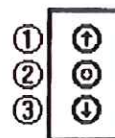


C. Ilustracja po lewej stronie pokazuje zamykanie bramy. Upewnić się, że nic nie znajduje się pod bramą.

D. Zamykanie bramy można zatrzymać zwalniając przycisk 3.

OBŚŁUGA BRAMY Z MECHANIZMEM AWARYJNEGO ZATRZYMANIA LUB KURTYNĄ ŚWIETLNA

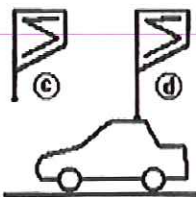
1 – do góry: brama podnosi się do całkowitego otwarcia
2 - stop: zatrzymanie ruchu bramy



Przed uruchomieniem bramy upewnić się, czy szyny i wjazd są wolne od przeszkód i ludzi.

A. Jeżeli brama nie jest w użyciu, powinna być zamknięta.

B. Otwieranie bramy jest pokazane na ilustracji poniżej. Ruch zostaje zatrzymany za pomocą przycisku 2 lub po całkowitym otwarciu bramy.



C. Ilustracja poniżej pokazuje zamykanie bramy. Upewnić się, że nic nie znajduje się pod bramą.

D. Brama zatrzyma się, gdy zadziała mechanizm awaryjnego zatrzymania lub kurtyna świetlna.

8. MECHANIZM AWARYJNY/RĘCZNA OBSŁUGA

Jeżeli napęd nie jest wyposażony w łańcuch do ręcznej obsługi awaryjnej:



Umieścić korbkę do napędu pod mechanizmem napędowym. Otworzyć lub zamknąć bramę za pomocą korbki. Po zakończeniu ręcznej obsługi za pomocą korbki, wyjąć korbkę z mechanizmu napędowego i umieścić we właściwym miejscu obok, **jeżeli ręczna obsługa jest już niepotrzebna.**

Opcja:

Jeżeli napęd jest wyposażony w łańcuch do ręcznej obsługi awaryjnej:

Pociągnąć za zieloną dźwignię.

Uruchamia to łańcuch do ręcznego zatrzymania w nagłym przypadku. Wprawić bramę w ruch pociągając za łańcuch.



Pociągnąć za czerwoną dźwignię w celu wyłączenia ręcznej obsługi awaryjnej i ponownie włączyć napęd, **jeżeli ręczna obsługa jest już niepotrzebna.**

9. KONTROLE I KONSERWACJA

Co najmniej raz w roku należy poddawać bramę Compact przeglądowi i serwisowaniu przez wykwalifikowanego, niezależnego instalatora. Jeżeli brama wykonuje rocznie więcej niż 2500 cykli (na cykl składa się jedno otwarcie i jedno zamknięcie), zalecamy przeprowadzenie przeglądu co sześć miesięcy.

Wskazówki bezpieczeństwa



Sprawdzić z wyprzedzeniem krajowe przepisy bezpieczeństwa, które należy spełnić w trakcie przeglądu, konserwacji i/lub naprawy bramy Compact. Zawsze przestrzegać odnośnych krajowych przepisów bezpieczeństwa. Kontrole, konserwacje i naprawy należy zawsze powierzać wykwalifikowanemu, niezależnemu instalatorowi.

Uwaga! Brama w ruchu - niebezpieczeństwo obrażeń cielesnych



Wprawienie bramy w ruch, szczególnie niespodziewane, podczas przeglądu, czynności konserwacyjnych i naprawczych stanowi ryzyko obrażeń cielesnych i szkód materialnych.

Zawsze wyłączyć napęd i przyrządy sterujące przed przystąpieniem do przeglądu bramy Compact – pozwoli to zapobiec niespodziewanemu otwarciu lub zamknięciu bramy lub uruchomieniu mechanizmu sterującego podczas wykonywania prac!

Nosić okulary i rękawice ochronne, a w razie potrzeby także inny sprzęt ochronny, np. kask, nauszники i/lub kamizelkę ochronną.

Brama Compact zamyka się w dół i może przygnieść ludzi i/lub przedmioty. Oparcie przedmiotów o bramę lub umieszczenie obok niej może spowodować ich wywrócenie, a w konsekwencji szkody i obrażenia.

Przed uruchomieniem bramy Compact upewnić się, czy w zasięgu jej działania nie znajdują się żadne przedmioty ani osoby, szczególnie dzieci.

Zasięg działania bramy powinien być przez cały czas wolny od wszelkich przedmiotów/ ludzi.

Nie korzystać z bramy podczas silnych wiatrów.

Uwaga! Ryzyko obrażeń z powodu wadliwych urządzeń zabezpieczających



Niewłaściwe użytkowanie lub niewystarczające kontrole i konserwacja mogą prowadzić do wadliwego działania i awarii ważnych urządzeń zabezpieczających. Podczas przeprowadzania przeglądu należy uwzględnić możliwość wadliwego działania mechanizmów zabezpieczających.


KONTROLE I KONSERWACJA

Sprawdzić stan bramy Compact:

- Upewnić się, że napęd/przyrządy sterujące są wyłączone.
- Sprawdzić bramę Compact i jej działanie według listy kontrolnej przeglądu i konserwacji na stronie... i nast.
- Zawsze po przeprowadzeniu przeglądu, konserwacji i/lub napraw, wypełnić książeczkę przeglądów i napraw.

Rolki i szyny

Bramy Compact odznaczają się najnowocześniejszą konstrukcją. Punkty nacisku i zużycie – zwłaszcza górnej szyny, są normalne dla tego typu konstrukcji i nie da się ich uniknąć. Nie uzasadnia to reklamacji u dostawcy lub producenta. W trakcie przeglądu szczególną uwagę należy zwrócić na punkty nacisku i zużycie, zwłaszcza górnej szyny. Wymienić uszkodzone części.

Gdy brama jest zamknięta, rolki powinny się łatwo obracać. Zawsze sprawdzać, czy rolki są właściwie dociśnięte. 

W razie potrzeby wyczyścić szyny, ale nie smarować ich!

10. CZYSZCZENIE



Ryzyko obrażeń i uszkodzeń!

Jeżeli podczas czyszczenia bramy Compact lub jej części, zostanie uruchomiony mechanizm uruchomienia, istnieje ryzyko obrażeń cielesnych lub szkód materialnych.

Zawsze przed przystąpieniem do czyszczenia bramy Compact wyłączyć napęd i przyrządy sterujące (odłączyć zasilanie), co pozwoli zapobiec niespodziewanemu otwarciu lub zamknięciu bramy lub uruchomieniu mechanizmu sterującego podczas wykonywania prac!

Uwaga:

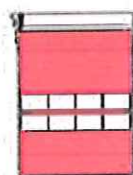
Stosowanie nieodpowiedniego sprzętu i środków czyszczących może spowodować porysowanie ram okiennych lub innych części bramy Compact.

Zwykle do czyszczenia bramy Compact wystarczy czysta, zimna woda, bez środków czyszczących.

Do usunięcia trudniej usuwalnych zanieczyszczeń można użyć ciepłej wody zawierającej neutralny, nieżrący środek czyszczący (płyn do zmywania naczyń, pH 7).

Aby zapewnić bezpieczne działanie bramy Compact należy zapobiegać zabrudzeniu prowadnic.

W przypadku dostania się brudu do prowadnic należy go usunąć we właściwy sposób i bez użycia żrących środków czyszczących.



W różnych warunkach otoczenia konieczne może być pomalowanie bramy dodatkową warstwą lub częstsze czyszczenie.

Płyta bramy Compact + ramy okienne

Czyścić powierzchnię bramy czystą wodą, miękką, czystą szmatką i neutralnym, nieżrącym środkiem czyszczącym. W czasie czyszczenia zadbać o to, aby woda nie przedostała się do mechanizmu napędowego i instalacji elektrycznych. Do usunięcia brudu nie używać żrących środków czyszczących, np. do mycia szyb, przedmiotów ostrych lub szorstkich materiałów. Po wyczyszczeniu opłukać bramę bieżącą wodą.

Tabliczka i etykieta znamionowa

Tabliczkę i etykietę znamionową czyścić w taki sam sposób, jak bramę Compact. Muszą być zawsze wyraźnie widoczne.

11. WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK

Uwaga! Ryzyko obrażeń i uszkodzeń, w wyniku niekontrolowanych ruchów bramy



Usterki (np. uszkodzenia pokolizyjne) mogą spowodować niekontrolowane ruchy bramy (np. nierównomierny ruch), a w konsekwencji obrażenia cielesne lub szkody materialne.

W razie wystąpienia niekontrolowanych ruchów bramy zawsze wyłączyć napęd i przyrządy sterujące!

W razie wystąpienia niekontrolowanych ruchów bramy, bezzwłocznie skontaktować się z wykwalifikowanym, niezależnym instalatorem. Jeżeli instalator nie jest w stanie usunąć usterki, skontaktować się z producentem bramy Compact i/lub mechanizmu napędowego.

Zawsze, gdy zostanie uruchomione zabezpieczenie przed opadnięciem, należy zlecić wykwalifikowanemu, niezależnemu instalatorowi przeprowadzenie pełnego przeglądu.

12 WARUNKI OTOCZENIA

Uwaga: Uszkodzenia w wyniku różnic temperatur

Różnica temperatury wewnętrznej i zewnętrznej może spowodować wygięcie elementów bramy (tzw. efekt bimetaliczny). Jeżeli brama jest w tym momencie w użyciu, istnieje ryzyko trwałego uszkodzenia.

Brama nadaje się do użytku wyłącznie w następujących warunkach:

Temperatura:

zewnętrzna - 40 °C do + 55 °C

wewnętrzna - 20 °C do + 55 °C

Wilgotność względna: 20% - 90%

Używanie bramy podczas silnych wiatrów może być niebezpieczne. Na wszelki wypadek, zaleca się nie korzystać z bramy podczas silnych wiatrów.

13. DEMONTAŻ

Wskazówki bezpieczeństwa



Podczas przeprowadzania przeglądu, konserwacji, napraw lub demontażu, istnieje ryzyko obrażeń cielesnych. Zawsze przestrzegać odnośnych krajowych przepisów bezpieczeństwa. Prace demontażowe należy zawsze powierzać wykwalifikowanemu, niezależnemu instalatorowi.

Ryzyko obrażeń cielesnych



Nosić okulary i rękawice ochronne, a w razie potrzeby, także inny sprzęt ochronny, np. kask, nauszники i/lub kamizelkę ochronną.

Upewnić się, że brama jest zamknięta. Następnie koniecznie wyłączyć napęd i przyrządy sterujące! Demontaż należy przeprowadzać zgodnie z niniejszą instrukcją montażu, poprzez wykonywanie tam opisanych czynności w odwrotnym porządku.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Producent

Rolflex Nederland BV
Nijverheidsweg 23
7081 AE Ulf
Holandia

deklaruje, że produkt: **BRAMA PRZEMYSŁOWA COMPACT**,
którego dotyczy ta deklaracja, jest w pełni zgodny z następującymi dyrektywami:

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady nr 305/2011 (uchyla dyrektywę 89/106/EWG);

DIN EN 13241-1 Przemysłowe, komercyjne i garażowe bramy i bariery – Norma wyrobu – Część 1: Wyroby bez właściwości dotyczących odporności ogniowej lub dymoszczelności

DIN EN 12453 Przemysłowe, komercyjne i garażowe bramy i bariery – Bezpieczeństwo użytkowania bram z napędem – Wymagania

DIN EN 12445 Przemysłowe, komercyjne i garażowe bramy i bariery – Bezpieczeństwo użytkowania bram z napędem – Metoda badania

DIN EN 12978 Przemysłowe, komercyjne i garażowe bramy i bariery – Urządzenia zabezpieczające do drzwi i bram z napędem – Wymagania i metody badań

Dyrektywa 2006/42/WE w sprawie maszyn

EN 60204-1 Bezpieczeństwo maszyn – Wyposażenie elektryczne maszyn – Wymagania ogólne

EN 12100-1 Bezpieczeństwo maszyn – Pojęcia podstawowe, ogólne zasady projektowania – Część 1: Podstawowa terminologia, metodyka

Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2004/108/WE

Dyrektywa niskonapięciowa 2006/95/WE.

SP przeprowadziło badania zgodnie z następującymi normami:

EN 12604:2000 Bramy – Aspekty mechaniczne – Wymagania,

EN 12605:2000 Bramy – Aspekty mechaniczne – Metody badań,

EN 12453:2000 Bezpieczeństwo użytkowania bram z napędem – Wymagania,

EN 12445:2000 Bezpieczeństwo użytkowania bram z napędem – Metody badań.


TÜV przeprowadziło badania zgodnie z następującymi normami:

DIN EN 13241-1-:2004-04 – Trwałość i liczba cykli > 100 000.

Zabrania się użytkowania kompletnej maszyny, w której zamontowany jest nasz produkt, przed przekazaniem deklaracji zgodności z dyrektywami w sprawie maszyn.

Rolflex Nederland BV

Ulf, lipiec 2013 r.


J.H. Megens, dyrektor

Wszelkie modyfikacje lub zmiany bram dokonane bez pisemnego zezwolenia firmy Rolflex Nederland BV użytkownik przeprowadza wyłącznie na własne ryzyko. Jednocześnie unieważniają one odpowiedzialność firmy za tę deklarację.



15. LISTA KONTROLNA PRZEGLĄDÓW I KONSERWACJI



Ta część jest przeznaczona wyłącznie dla wykwalifikowanych, niezależnych instalatorów!

Pracuj bezpiecznie – chroń siebie i otoczenie.

Zabezpiecz się przed możliwością przypadkowego uruchomienia bramy: wyjmij wtyczkę z gniazdka.

Wymontować mechanizmy zabezpieczające z prowadnic, aby można było dokonać prawidłowego przeglądu.

Strona bez napędu

Sprawdź (i w razie potrzeby podejmij odpowiednie działania):

- | | |
|------------------------------------|---|
| 1. Prowadnice | uszkodzenia, wygięcia, odpowiednie przymocowanie do podłogi
Jeżeli zewnętrzne warunki spowodują dostanie się brudu do szyn, wyczyść je |
| 2. Rolki | właściwe umocowanie, zużycie |
| 3. Ramię podnoszące i opuszczające | właściwe umocowanie, zużycie |
| 4. Nasadki końcowe | właściwe umocowanie, zużycie |
| 5. Składane płyty | uszkodzenia, wygięcia, odpowiednie przymocowanie do podłogi |
| 6. Pręty przekładni | uszkodzenia, wygięcia, odpowiednie przymocowanie do podłogi |
| 7. Krążki zwrotne | łożyska, płynny przesuw, uszkodzenia krążków, punkty zaczepienia |
| 8. Linka | sprawdzić, czy druty nie są poluzowane, postrzępione, pęknięte, nacięte, naderwane, skłębione, poplątane, skręcone, sprawdzić punkty zaczepienia na bębnie i pod spodem płyt podlogowych. |
| 9. Uszczelnienie górne | sprawdzić pod kątem uszkodzeń i prawidłowego uszczelnienia nadproża ciągłego. |

Strona z napędem

Sprawdź (i w razie potrzeby podejmij odpowiednie działania):

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 10. Prowadnice | uszkodzenia, wygięcia, odpowiednie przymocowanie do podłogi |
| 11. Rolki | właściwe umocowanie, zużycie |
| 12. Ramię podnoszące i opuszczające | właściwe umocowanie, zużycie |
| 13. Nasadki końcowe | właściwe umocowanie, zużycie |
| 14. Składane płyty | uszkodzenia, wygięcia, odpowiednie przymocowanie do podłogi 15. |
| Pręty przekładni | uszkodzenia, wygięcia, odpowiednie przymocowanie do podłogi |

16. Krążki zwrotne	łożyska, płynny przesuw, uszkodzenia krążków, punkty zaczepienia
17. Linka	sprawdzić czy przewody nie są poluzowane, postrzępione, pęknięte, nacięte, naderwane, skłębione, poplątane, skręcone, sprawdzić punkty zaczepienia na bębnie i pod spodem płyt podłogowych.
18. Bęben	odpowiednie połączenie z płytami nośnymi, zazębienie wypustów na wałku, wałek zębaty.
19. Wałek	sprawdzić pod kątem pęknięć
20. Napęd	punkty spojeń, zazębienie wypustów na wałku. Sprawdzić prawidłowe funkcjonowanie i ustawienia styków krańcowych. Sprawdzić osprzęt elektryczny, np. poluzowany łącznik przewodów.
21. Kółek rozprężny	wygięcie, przymocowanie do podłogi
22. Uszczelnienie górne	sprawdzić pod kątem uszkodzeń i prawidłowego uszczelnienia belki nadproża.

Komponenty elektryczne

23. Zabezpieczenie przeciwpowodziowe	Sprawdzić prawidłowe działanie
24. Linki	Sprawdzić wszystkie linki pod kątem uszkodzeń
25. Osprzęt elektryczny	sprawdzić działanie i uszkodzenia

Skrzydło bramy	Sprawdź (i w razie potrzeby podejmij odpowiednie działania):
26. Stopki	sprawdzić płynne działanie mechanizmu opuszczania, zabezpieczenia przeciwwłamaniowego, punktów umocowania do płyty, przymocowanie linki, funkcjonowanie. * Zanim zacznie się tworzyć warstwa rdzy, posmaruj całe urządzenie warstwą smaru.
27. Skrzydło bramy	przymocowanie zawiasów i odbojników między płytami. * Uregulować położenie skrzydła bramy do pozycji poziomej
28. Płyty	uszkodzenia:
29. Uszczelnienie	sprawdzić pod kątem prawidłowego uszczelnienia przy dolne podłodze i uszkodzeń
30. Uszczelnienie płyt	umocowanie i uszkodzenia
31. Uszczelnienia boczne	sprawdzić umocowanie i zużycie (wymienić po 15 000 cykliów)
32. Drzwi (opcja)	sprawdzić działanie drzwi, umocowania i wyłącznik bezpieczeństwa.

Ogólne czynności:

33. Przeszkody usunąć wszystkie przeszkody w pobliżu bramy.
* Ostrzec użytkownika, że przeszkody, takie jak palety, miotły itd. mogą uszkodzić bramę, narazić użytkowników na obrażenia, a nawet spowodować poważne niebezpieczeństwo.
34. Tworzenie się rdzy tworzenie się rdzy może zakłócić ruch bramy. Nasmarować tam, gdzie potrzeba, aby zapobiec dalszemu rdzewieniu.
* Jeżeli brama została zainstalowana w miejscu charakteryzującym się trudnymi warunkami eksploatacji, ostrzec użytkownika, jeżeli brama nie jest dostatecznie chroniona przed tymi warunkami. Może to uszkodzić bramę, narazić użytkowników na obrażenia, a nawet spowodować poważne niebezpieczeństwo.
W takich przypadkach zaleca się, aby czynności konserwacyjne przeprowadzać 2 razy w roku lub tak często, jak jest to potrzebne.
35. Czyszczenie wyczyścić płyty od środka i z zewnątrz bieżącą wodą. Zachować szczególną ostrożność podczas czyszczenia szyb. Nie używać środków do mycia szyb (zawierają żrące substancje). Nigdy nie używać do czyszczenia środków chemicznych, druciaków, skrobaków, ostrych przedmiotów itd.! W razie potrzeby czyścić ciepłą wodą z niewielką ilością łagodnego środka do mycia plastiku, a następnie wypłukać bieżącą wodą.
36. Ostrzeżenia w razie wykrycia nieprawidłowości w bramie Compact, które mogą zagrażać bezpieczeństwu użytkownika, bezzwłocznie powiadomić o tym właściciela bramy. Jeżeli po uczynieniu tego nie jesteś w stanie usunąć usterek we własnym zakresie, zablokuj bramę w celu zapobieżenia jej dalszemu używaniu. Instalator lub dostawca bramy mogą następnie złożyć odpowiednią ofertę naprawy bramy i doprowadzenia jej do stanu bezpiecznej używalności.
37. Po zakończeniu prac wyjąć czerwoną książeczkę serwisową z foldera wiszącego po wewnętrznej stronie drzwiczek szafki sterowniczej i odnotować na odwrocie fakt przeprowadzenia czynności konserwacyjnych i napraw bramy.
Po zakończeniu prac konserwacyjnych przykleić nalepkę z datą kolejnego terminu konserwacji na tabliczkę znamionową bramy, co ma na celu poinformowanie użytkownika, kiedy należy przeprowadzić kolejną konserwację.



Deklaracja Właściwości Użytkowych Nr R085216

1. Nazwa wyrobu Brama przemysłowa Compact
2. Kod identyfikacyjny wyrobu 2017 08 6765 0101
Wym. 2960 X 3550 kolor RAL 9006/9002
3. Przewidziane zastosowanie Obiekty przemysłowe
4. Nazwa i adres producenta Rolflex Nederland BV
Nijverheidsweg 23
7081 AE Ulf, The Netherlands
5. Nazwa i adres przedstawiciela NASSAU Polska Sp. z o.o.
Trakt Lubelski 137, 04-790 Warszawa
Tel.: +48 22 673 02 57
E-mail: nassau@nassau.pl
www.nassau.pl
6. System oceny zgodności i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu System 4
7. Zharmonizowana norma EN 13241-1:2003 + A1-2011
TÜV 2.4-288
SP Sweden 556464-6874
8. Europejskie oceny techniczne Nie dotyczy
9. Deklarowane właściwości użytkowe:

	Wymagane właściwości	Wartości	Zharmonizowana norma
1	Odporność na przenikanie wody	3	EN 13241-1:2003 + A1-2011
2	Odporność na obciążenie wiatrem	5	
3	Opór cieplny bramy (W/m ² K)	1,64 W/m ² K	
4	Przepuszczalność powietrza	3	
5	Materiały niebezpieczne	3	
6	Bezpieczeństwo otwierania	Spełnione	
7	Odporność mechaniczna i stabilność	Spełnione	
8	Geometria okien	Spełnione	
9	Sily wywierane (bramy z napędem)	Spełnione	
10	Trwałość (liczba cykli)	100 000 cykli	

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

W imieniu producenta podpisał:
J.H. Megens

za zgodność
z oryginałem



Deklaracja Właściwości Użytkowych Nr R085216

1. Nazwa wyrobu Brama przemysłowa Compact
2. Kod identyfikacyjny wyrobu 2017 06 5158 0201
Wym. 4300 X 4500 kolor RAL 9006/9002
z drzwiami
Obiekty przemysłowe
3. Przewidziane zastosowanie
4. Nazwa i adres producenta Rolflex Nederland BV
Nijverheidsweg 23
7081 AE Uift, The Netherlands
5. Nazwa i adres przedstawiciela NASSAU Polska Sp. z o.o.
Trakt Lubelski 137, 04-790 Warszawa
Tel.: +48 22 673 02 57
E-mail: nassau@nassau.pl
www.nassau.pl
6. System oceny zgodności i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu System 4
7. Zharmonizowana norma EN 13241-1:2003 + A1-2011
TÜV 2.4-288
SP Sweden 556464-6874
8. Europejskie oceny techniczne Nie dotyczy
9. Deklarowane właściwości użytkowe:

	Wymagane właściwości	Wartości	Zharmonizowana norma
1	Odporność na przenikanie wody	3	EN 13241-1:2003 + A1-2011
2	Odporność na obciążenie wiatrem	5	
3	Opór cieplny bramy (W/m^2K)	1,64 W/m^2K	
4	Przepuszczalność powietrza	3	
5	Materiały niebezpieczne	3	
6	Bezpieczeństwo otwierania	Spełnione	
7	Odporność mechaniczna i stabilność	Spełnione	
8	Geometria okien	Spełnione	
9	Siły wywierane (bramy z napędem)	Spełnione	
10	Trwałość (liczba cykli)	100 000 cykli	

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

W imieniu producenta podpisał:
J.H. Megens

za zgodność
z oryginałem



Deklaracja Właściwości Użytkowych Nr R085216

1. Nazwa wyrobu Brama przemysłowa Compact
2. Kod identyfikacyjny wyrobu 2017 06 5158 0401
Wym. 4600 X 4650 kolor RAL 9006/9002
z drzwiami
3. Przewidziane zastosowanie Obiekty przemysłowe
4. Nazwa i adres producenta Rolflex Nederland BV
Nijverheidsweg 23
7081 AE Ulf, The Netherlands
5. Nazwa i adres przedstawiciela NASSAU Polska Sp. z o.o.
Trakt Lubelski 137, 04-790 Warszawa
Tel.: +48 22 673 02 57
E-mail: nassau@nassau.pl
www.nassau.pl
6. System oceny zgodności i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu System 4
7. Zharmonizowana norma EN 13241-1:2003 + A1-2011
TÜV 2.4-288
SP Sweden 556464-6874
8. Europejskie oceny techniczne Nie dotyczy
9. Deklarowane właściwości użytkowe:

	Wymagane właściwości	Wartości	Zharmonizowana norma
1	Odporność na przenikanie wody	3	EN 13241-1:2003 + A1-2011
2	Odporność na obciążenie wiatrem	5	
3	Opór cieplny bramy (W/m ² K)	1,64 W/m ² K	
4	Przepuszczalność powietrza	3	
5	Materiały niebezpieczne	3	
6	Bezpieczeństwo otwierania	Spełnione	
7	Odporność mechaniczna i stabilność	Spełnione	
8	Geometria okien	Spełnione	
9	Siły wywierane (bramy z napędem)	Spełnione	
10	Trwałość (liczba cykli)	100 000 cykli	

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

W imieniu producenta podpisał:
J.H. Megens

za zgodność
z oryginałem



Deklaracja Właściwości Użytkowych Nr R085216

1. Nazwa wyrobu Brama przemysłowa Compact
2. Kod identyfikacyjny wyrobu **2017 06 5158 0601**
Wym. 4200 X 4640 kolor RAL 9006/9002
z drzwiami
3. Przewidziane zastosowanie Obiekty przemysłowe
4. Nazwa i adres producenta Rolflex Nederland BV
Nijverheidsweg 23
7081 AE Ulf, The Netherlands
5. Nazwa i adres przedstawiciela NASSAU Polska Sp. z o.o.
Trakt Lubelski 137, 04-790 Warszawa
Tel.: +48 22 673 02 57
E-mail: nassau@nassau.pl
www.nassau.pl
6. System oceny zgodności i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu System 4
7. Zharmonizowana norma EN 13241-1:2003 + A1-2011
TÜV 2.4-288
SP Sweden 556464-6874
8. Europejskie oceny techniczne Nie dotyczy
9. Deklarowane właściwości użytkowe:

	Wymagane właściwości	Wartości	Zharmonizowana norma
1	Odporność na przenikanie wody	3	EN 13241-1:2003 + A1-2011
2	Odporność na obciążenie wiatrem	5	
3	Opór cieplny bramy (W/m^2K)	1,64 W/m^2K	
4	Przepuszczalność powietrza	3	
5	Materiały niebezpieczne	3	
6	Bezpieczeństwo otwierania	Spełnione	
7	Odporność mechaniczna i stabilność	Spełnione	
8	Geometria okien	Spełnione	
9	Siły wywierane (bramy z napędem)	Spełnione	
10	Trwałość (liczba cykli)	100 000 cykli	

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

W imieniu producenta podpisał:
J.H. Megens

za zgodność
z oryginałem



Deklaracja Właściwości Użytkowych Nr R085216

1. Nazwa wyrobu Brama przemysłowa Compact
2. Kod identyfikacyjny wyrobu 2017 06 5158 0801
Wym. 4000 X 4580 kolor RAL 9006/9002
z drzwiami
3. Przewidziane zastosowanie Obiekty przemysłowe
4. Nazwa i adres producenta Rolflex Nederland BV
Nijverheidsweg 23
7081 AE Uift, The Netherlands
5. Nazwa i adres przedstawiciela NASSAU Polska Sp. z o.o.
Trakt Lubelski 137, 04-790 Warszawa
Tel.: +48 22 673 02 57
E-mail: nassau@nassau.pl
www.nassau.pl
6. System oceny zgodności i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu System 4
7. Zharmonizowana norma EN 13241-1:2003 + A1-2011
TÜV 2.4-288
SP Sweden 556464-6874
8. Europejskie oceny techniczne Nie dotyczy
9. Deklarowane właściwości użytkowe:

	Wymagane właściwości	Wartości	Zharmonizowana norma
1	Odporność na przenikanie wody	3	EN 13241-1:2003 + A1-2011
2	Odporność na obciążenie wiatrem	5	
3	Opór cieplny bramy (W/m^2K)	1,64 W/m^2K	
4	Przepuszczalność powietrza	3	
5	Materiały niebezpieczne	3	
6	Bezpieczeństwo otwierania	Spełnione	
7	Odporność mechaniczna i stabilność	Spełnione	
8	Geometria okien	Spełnione	
9	Siły wywierane (bramy z napędem)	Spełnione	
10	Trwałość (liczba cykli)	100 000 cykli	

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

W imieniu producenta podpisał:
J.H. Megens

za zgodność
z oryginałem



Deklaracja Właściwości Użytkowych Nr R085216

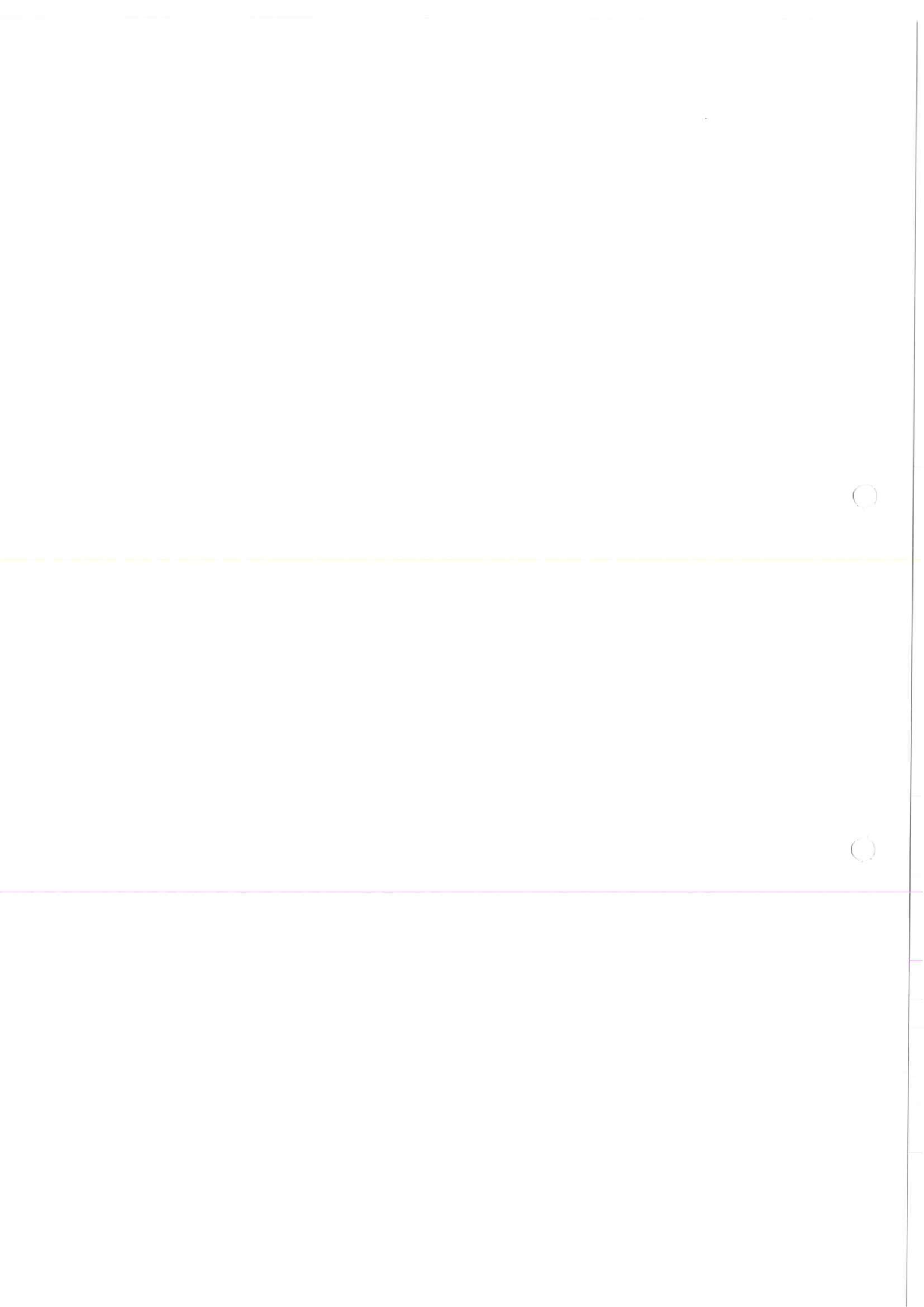
1. Nazwa wyrobu Brama przemysłowa Compact
2. Kod identyfikacyjny wyrobu 2017 06 5158 0101
Wym. 3200 X 2450 kolor RAL 9006/9002
3. Przewidziane zastosowanie Obiekty przemysłowe
4. Nazwa i adres producenta Rolflex Nederland BV
Nijverheidsweg 23
7081 AE Ulft, The Netherlands
5. Nazwa i adres przedstawiciela NASSAU Polska Sp. z o.o.
Trakt Lubelski 137, 04-790 Warszawa
Tel.: +48 22 673 02 57
E-mail: nassau@nassau.pl
www.nassau.pl
6. System oceny zgodności i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu System 4
7. Zharmonizowana norma EN 13241-1:2003 + A1-2011
TÜV 2.4-288
SP Sweden 556464-6874
8. Europejskie oceny techniczne Nie dotyczy
9. Deklarowane właściwości użytkowe:

	Wymagane właściwości	Wartości	Zharmonizowana norma
1	Odporność na przenikanie wody	3	EN 13241-1:2003 + A1-2011
2	Odporność na obciążenie wiatrem	5	
3	Opór cieplny bramy (W/m^2K)	1,64 W/m^2K	
4	Przepuszczalność powietrza	3	
5	Materiały niebezpieczne	3	
6	Bezpieczeństwo otwierania	Spełnione	
7	Odporność mechaniczna i stabilność	Spełnione	
8	Geometria okien	Spełnione	
9	Siły wywierane (bramy z napędem)	Spełnione	
10	Trwałość (liczba cykli)	100 000 cykli	

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

W imieniu producenta podpisał:
J.H. Megens

za zgodność
z oryginałem





Deklaracja Właściwości Użytkowych Nr R085216

1. Nazwa wyrobu Brama przemysłowa Compact
2. Kod identyfikacyjny wyrobu **2017 06 5158 0301**
Wym. 4300 X 4500 kolor RAL 9006/9002
3. Przewidziane zastosowanie Obiekty przemysłowe
4. Nazwa i adres producenta Rolflex Nederland BV
Nijverheidsweg 23
7081 AE Uift, The Netherlands
5. Nazwa i adres przedstawiciela NASSAU Polska Sp. z o.o.
Trakt Lubelski 137, 04-790 Warszawa
Tel.: +48 22 673 02 57
E-mail: nassau@nassau.pl
www.nassau.pl
6. System oceny zgodności i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu System 4
7. Zharmonizowana norma EN 13241-1:2003 + A1-2011
TÜV 2.4-288
SP Sweden 556464-6874
8. Europejskie oceny techniczne Nie dotyczy
9. Deklarowane właściwości użytkowe:

	Wymagane właściwości	Wartości	Zharmonizowana norma
1	Odporność na przenikanie wody	3	EN 13241-1:2003 + A1-2011
2	Odporność na obciążenie wiatrem	5	
3	Opór cieplny bramy (W/m ² K)	1,64 W/m ² K	
4	Przepuszczalność powietrza	3	
5	Materiały niebezpieczne	3	
6	Bezpieczeństwo otwierania	Spełnione	
7	Odporność mechaniczna i stabilność	Spełnione	
8	Geometria okien	Spełnione	
9	Siły wywierane (bramy z napędem)	Spełnione	
10	Trwałość (liczba cykli)	100 000 cykli	

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

W imieniu producenta podpisał:
J.H. Megens

za zgodność
z oryginałem



Deklaracja Właściwości Użytkowych Nr R085216

1. Nazwa wyrobu Brama przemysłowa Compact
2. Kod identyfikacyjny wyrobu **2017 06 5158 0501**
Wym. 4100 X 4530 kolor RAL 9006/9002
3. Przewidziane zastosowanie Obiekty przemysłowe
4. Nazwa i adres producenta Rolflex Nederland BV
Nijverheidsweg 23
7081 AE Ulf, The Netherlands
5. Nazwa i adres przedstawiciela NASSAU Polska Sp. z o.o.
Trakt Lubelski 137, 04-790 Warszawa
Tel.: +48 22 673 02 57
E-mail: nassau@nassau.pl
www.nassau.pl
6. System oceny zgodności i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu System 4
7. Zharmonizowana norma EN 13241-1:2003 + A1-2011
TÜV 2.4-288
SP Sweden 556464-6874
8. Europejskie oceny techniczne Nie dotyczy
9. Deklarowane właściwości użytkowe:

	Wymagane właściwości	Wartości	Zharmonizowana norma
1	Odporność na przenikanie wody	3	EN 13241-1:2003 + A1-2011
2	Odporność na obciążenie wiatrem	5	
3	Opór cieplny bramy (W/m^2K)	1,64 W/m^2K	
4	Przepuszczalność powietrza	3	
5	Materiały niebezpieczne	3	
6	Bezpieczeństwo otwierania	Spełnione	
7	Odporność mechaniczna i stabilność	Spełnione	
8	Geometria okien	Spełnione	
9	Siły wywierane (bramy z napędem)	Spełnione	
10	Trwałość (liczba cykli)	100 000 cykli	

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

W imieniu producenta podpisał:
J.H. Megens

za zgodność
z oryginałem



Deklaracja Właściwości Użytkowych Nr R085216

1. Nazwa wyrobu Brama przemysłowa Compact
2. Kod identyfikacyjny wyrobu 2017 06 5158 0701
Wym. 4080 X 4500 kolor RAL 9006/9002
3. Przewidziane zastosowanie Obiekty przemysłowe
4. Nazwa i adres producenta Rolflex Nederland BV
Nijverheidsweg 23
7081 AE Ulf, The Netherlands
5. Nazwa i adres przedstawiciela NASSAU Polska Sp. z o.o.
Trakt Lubelski 137, 04-790 Warszawa
Tel.: +48 22 673 02 57
E-mail: nassau@nassau.pl
www.nassau.pl
6. System oceny zgodności i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu System 4
7. Zharmonizowana norma EN 13241-1:2003 + A1-2011
TÜV 2.4-288
SP Sweden 556464-6874
8. Europejskie oceny techniczne Nie dotyczy
9. Deklarowane właściwości użytkowe:

	Wymagane właściwości	Wartości	Zharmonizowana norma
1	Odporność na przenikanie wody	3	EN 13241-1:2003 + A1-2011
2	Odporność na obciążenie wiatrem	5	
3	Opór cieplny bramy (W/m^2K)	1,64 W/m^2K	
4	Przepuszczalność powietrza	3	
5	Materiały niebezpieczne	3	
6	Bezpieczeństwo otwierania	Spełnione	
7	Odporność mechaniczna i stabilność	Spełnione	
8	Geometria okien	Spełnione	
9	Siły wywierane (bramy z napędem)	Spełnione	
10	Trwałość (liczba cykli)	100 000 cykli	

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

W imieniu producenta podpisał:
J.H. Megens

za zgodność
z oryginałem



Deklaracja Właściwości Użytkowych Nr R085216

1. Nazwa wyrobu Brama przemysłowa Compact
2. Kod identyfikacyjny wyrobu **2017 06 5158 0901**
Wym. 4500 X 4500 kolor RAL 9006/9002
3. Przewidziane zastosowanie Obiekty przemysłowe
4. Nazwa i adres producenta Rolflex Nederland BV
Nijverheidsweg 23
7081 AE Ulf, The Netherlands
5. Nazwa i adres przedstawiciela NASSAU Polska Sp. z o.o.
Trakt Lubelski 137, 04-790 Warszawa
Tel.: +48 22 673 02 57
E-mail: nassau@nassau.pl
www.nassau.pl
6. System oceny zgodności i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu System 4
7. Zharmonizowana norma EN 13241-1:2003 + A1-2011
TÜV 2.4-288
SP Sweden 556464-6874
8. Europejskie oceny techniczne Nie dotyczy
9. Deklarowane właściwości użytkowe:

	Wymagane właściwości	Wartości	Zharmonizowana norma
1	Odporność na przenikanie wody	3	EN 13241-1:2003 + A1-2011
2	Odporność na obciążenie wiatrem	5	
3	Opór cieplny bramy (W/m ² K)	1,64 W/m ² K	
4	Przepuszczalność powietrza	3	
5	Materiały niebezpieczne	3	
6	Bezpieczeństwo otwierania	Spełnione	
7	Odporność mechaniczna i stabilność	Spełnione	
8	Geometria okien	Spełnione	
9	Siły wywierane (bramy z napędem)	Spełnione	
10	Trwałość (liczba cykli)	100 000 cykli	

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

W imieniu producenta podpisał:
J.H. Megens

za zgodność
z oryginałem



Deklaracja Właściwości Użytkowych Nr R085216

1. Nazwa wyrobu Brama przemysłowa Compact
2. Kod identyfikacyjny wyrobu 2017 07 5546 0101
Wym. 3600 X 4000 kolor RAL 9006/9002
3. Przewidziane zastosowanie Obiekty przemysłowe
4. Nazwa i adres producenta Rolflex Nederland BV
Nijverheidsweg 23
7081 AE Ulf, The Netherlands
5. Nazwa i adres przedstawiciela NASSAU Polska Sp. z o.o.
Trakt Lubelski 137, 04-790 Warszawa
Tel.: +48 22 673 02 57
E-mail: nassau@nassau.pl
www.nassau.pl
6. System oceny zgodności i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu System 4
7. Zharmonizowana norma EN 13241-1:2003 + A1-2011
TÜV 2.4-288
SP Sweden 556464-6874
8. Europejskie oceny techniczne Nie dotyczy
9. Deklarowane właściwości użytkowe:

	Wymagane właściwości	Wartości	Zharmonizowana norma
1	Odporność na przenikanie wody	3	EN 13241-1:2003 + A1-2011
2	Odporność na obciążenie wiatrem	5	
3	Opór cieplny bramy (W/m ² K)	1,64 W/m ² K	
4	Przepuszczalność powietrza	3	
5	Materiały niebezpieczne	3	
6	Bezpieczeństwo otwierania	Spełnione	
7	Odporność mechaniczna i stabilność	Spełnione	
8	Geometria okien	Spełnione	
9	Siły wywierane (bramy z napędem)	Spełnione	
10	Trwałość (liczba cykli)	100 000 cykli	

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

W imieniu producenta podpisał:
J.H. Megens

za zgodność
z oryginałem



Deklaracja Właściwości Użytkowych Nr R085216

1. Nazwa wyrobu Brama przemysłowa Compact
2. Kod identyfikacyjny wyrobu 2017 07 5546 0102
Wym. 3600 X 4000 kolor RAL 9006/9002
3. Przewidziane zastosowanie Obiekty przemysłowe
4. Nazwa i adres producenta Rolflex Nederland BV
Nijverheidsweg 23
7081 AE Ulf, The Netherlands
5. Nazwa i adres przedstawiciela NASSAU Polska Sp. z o.o.
Trakt Lubelski 137, 04-790 Warszawa
Tel.: +48 22 673 02 57
E-mail: nassau@nassau.pl
www.nassau.pl
6. System oceny zgodności i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu System 4
7. Zharmonizowana norma EN 13241-1:2003 + A1-2011
TÜV 2.4-288
SP Sweden 556464-6874
8. Europejskie oceny techniczne Nie dotyczy
9. Deklarowane właściwości użytkowe:

	Wymagane właściwości	Wartości	Zharmonizowana norma
1	Odporność na przenikanie wody	3	EN 13241-1:2003 + A1-2011
2	Odporność na obciążenie wiatrem	5	
3	Opór cieplny bramy (W/m ² K)	1,64 W/m ² K	
4	Przepuszczalność powietrza	3	
5	Materiały niebezpieczne	3	
6	Bezpieczeństwo otwierania	Spełnione	
7	Odporność mechaniczna i stabilność	Spełnione	
8	Geometria okien	Spełnione	
9	Siły wywierane (bramy z napędem)	Spełnione	
10	Trwałość (liczba cykli)	100 000 cykli	

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

W imieniu producenta podpisał:
J.H. Megens

za zgodność
z oryginałem



Deklaracja Właściwości Użytkowych Nr R085216

1. Nazwa wyrobu Brama przemysłowa Compact
2. Kod identyfikacyjny wyrobu 2017 07 5546 0103
Wym. 3600 X 4000 kolor RAL 9006/9002
3. Przewidziane zastosowanie Obiekty przemysłowe
4. Nazwa i adres producenta Rolflex Nederland BV
Nijverheidsweg 23
7081 AE Ulf, The Netherlands
5. Nazwa i adres przedstawiciela NASSAU Polska Sp. z o.o.
Trakt Lubelski 137, 04-790 Warszawa
Tel.: +48 22 673 02 57
E-mail: nassau@nassau.pl
www.nassau.pl
6. System oceny zgodności i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu System 4
7. Zharmonizowana norma EN 13241-1:2003 + A1-2011
TÜV 2.4-288
SP Sweden 556464-6874
8. Europejskie oceny techniczne Nie dotyczy
9. Deklarowane właściwości użytkowe:

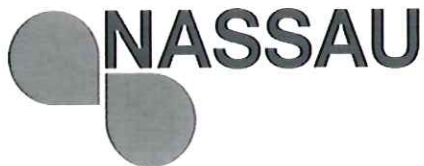
	Wymagane właściwości	Wartości	Zharmonizowana norma
1	Odporność na przenikanie wody	3	EN 13241-1:2003 + A1-2011
2	Odporność na obciążenie wiatrem	5	
3	Opór cieplny bramy (W/m ² K)	1,64 W/m ² K	
4	Przepuszczalność powietrza	3	
5	Materiały niebezpieczne	3	
6	Bezpieczeństwo otwierania	Spełnione	
7	Odporność mechaniczna i stabilność	Spełnione	
8	Geometria okien	Spełnione	
9	Siły wywierane (bramy z napędem)	Spełnione	
10	Trwałość (liczba cykli)	100 000 cykli	

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

W imieniu producenta podpisał:

J.H. Megens

za zgodność
z oryginałem



Deklaracja Właściwości Użytkowych Nr R085216

1. Nazwa wyrobu Brama przemysłowa Compact
2. Kod identyfikacyjny wyrobu **2017 07 5546 0104**
Wym. 3600 X 4000 kolor RAL 9006/9002
3. Przewidziane zastosowanie Obiekty przemysłowe
4. Nazwa i adres producenta Rolflex Nederland BV
Nijverheidsweg 23
7081 AE Ulf, The Netherlands
5. Nazwa i adres przedstawiciela NASSAU Polska Sp. z o.o.
Trakt Lubelski 137, 04-790 Warszawa
Tel.: +48 22 673 02 57
E-mail: nassau@nassau.pl
www.nassau.pl
6. System oceny zgodności i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu System 4
7. Zharmonizowana norma EN 13241-1:2003 + A1-2011
TÜV 2.4-288
SP Sweden 556464-6874
8. Europejskie oceny techniczne Nie dotyczy
9. Deklarowane właściwości użytkowe:

	Wymagane właściwości	Wartości	Zharmonizowana norma
1	Odporność na przenikanie wody	3	EN 13241-1:2003 + A1-2011
2	Odporność na obciążenie wiatrem	5	
3	Opór cieplny bramy (W/m^2K)	1,64 W/m^2K	
4	Przepuszczalność powietrza	3	
5	Materiały niebezpieczne	3	
6	Bezpieczeństwo otwierania	Spełnione	
7	Odporność mechaniczna i stabilność	Spełnione	
8	Geometria okien	Spełnione	
9	Siły wywierane (bramy z napędem)	Spełnione	
10	Trwałość (liczba cykli)	100 000 cykli	

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

W imieniu producenta podpisał:
J.H. Megens

za zgodność
z oryginałem



Deklaracja Właściwości Użytkowych Nr R085216

1. Nazwa wyrobu Brama przemysłowa Compact
2. Kod identyfikacyjny wyrobu 2017 07 5546 0105
Wym. 3600 X 4000 kolor RAL 9006/9002
3. Przewidziane zastosowanie Obiekty przemysłowe
4. Nazwa i adres producenta Rolflex Nederland BV
Nijverheidsweg 23
7081 AE Ulf, The Netherlands
5. Nazwa i adres przedstawiciela NASSAU Polska Sp. z o.o.
Trakt Lubelski 137, 04-790 Warszawa
Tel.: +48 22 673 02 57
E-mail: nassau@nassau.pl
www.nassau.pl
6. System oceny zgodności i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu System 4
7. Zharmonizowana norma EN 13241-1:2003 + A1-2011
TÜV 2.4-288
SP Sweden 556464-6874
8. Europejskie oceny techniczne Nie dotyczy
9. Deklarowane właściwości użytkowe:

	Wymagane właściwości	Wartości	Zharmonizowana norma
1	Odporność na przenikanie wody	3	EN 13241-1:2003 + A1-2011
2	Odporność na obciążenie wiatrem	5	
3	Opór cieplny bramy (W/m^2K)	1,64 W/m^2K	
4	Przepuszczalność powietrza	3	
5	Materiały niebezpieczne	3	
6	Bezpieczeństwo otwierania	Spełnione	
7	Odporność mechaniczna i stabilność	Spełnione	
8	Geometria okien	Spełnione	
9	Siły wywierane (bramy z napędem)	Spełnione	
10	Trwałość (liczba cykli)	100 000 cykli	

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

W imieniu producenta podpisał:
J.H. Megens

za zgodność
z oryginałem



Deklaracja Właściwości Użytkowych Nr R085216

1. Nazwa wyrobu Brama przemysłowa Compact
2. Kod identyfikacyjny wyrobu 2017 07 5546 0106
Wym. 3600 X 4000 kolor RAL 9006/9002
3. Przewidziane zastosowanie Obiekty przemysłowe
4. Nazwa i adres producenta Rolflex Nederland BV
Nijverheidsweg 23
7081 AE Ulf, The Netherlands
5. Nazwa i adres przedstawiciela NASSAU Polska Sp. z o.o.
Trakt Lubelski 137, 04-790 Warszawa
Tel.: +48 22 673 02 57
E-mail: nassau@nassau.pl
www.nassau.pl
6. System oceny zgodności i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu System 4
7. Zharmonizowana norma EN 13241-1:2003 + A1-2011
TÜV 2.4-288
SP Sweden 556464-6874
8. Europejskie oceny techniczne Nie dotyczy
9. Deklarowane właściwości użytkowe:

	Wymagane właściwości	Wartości	Zharmonizowana norma
1	Odporność na przenikanie wody	3	EN 13241-1:2003 + A1-2011
2	Odporność na obciążenie wiatrem	5	
3	Opór cieplny bramy (W/m^2K)	1,64 W/m^2K	
4	Przepuszczalność powietrza	3	
5	Materiały niebezpieczne	3	
6	Bezpieczeństwo otwierania	Spełnione	
7	Odporność mechaniczna i stabilność	Spełnione	
8	Geometria okien	Spełnione	
9	Siły wywierane (bramy z napędem)	Spełnione	
10	Trwałość (liczba cykli)	100 000 cykli	

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

W imieniu producenta podpisał:
J.H. Megens

za zgodność
z oryginałem



Deklaracja Właściwości Użytkowych Nr R085216

1. Nazwa wyrobu Brama przemysłowa Compact
2. Kod identyfikacyjny wyrobu 2017 07 5546 0107
Wym. 3600 X 4000 kolor RAL 9006/9002
3. Przewidziane zastosowanie Obiekty przemysłowe
4. Nazwa i adres producenta Rolflex Nederland BV
Nijverheidsweg 23
7081 AE Ulf, The Netherlands
5. Nazwa i adres przedstawiciela NASSAU Polska Sp. z o.o.
Trakt Lubelski 137, 04-790 Warszawa
Tel.: +48 22 673 02 57
E-mail: nassau@nassau.pl
www.nassau.pl
6. System oceny zgodności i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu System 4
7. Zharmonizowana norma EN 13241-1:2003 + A1-2011
TÜV 2.4-288
SP Sweden 556464-6874
8. Europejskie oceny techniczne Nie dotyczy
9. Deklarowane właściwości użytkowe:

	Wymagane właściwości	Wartości	Zharmonizowana norma
1	Odporność na przenikanie wody	3	EN 13241-1:2003 + A1-2011
2	Odporność na obciążenie wiatrem	5	
3	Opór cieplny bramy (W/m ² K)	1,64 W/m ² K	
4	Przepuszczalność powietrza	3	
5	Materiały niebezpieczne	3	
6	Bezpieczeństwo otwierania	Spełnione	
7	Odporność mechaniczna i stabilność	Spełnione	
8	Geometria okien	Spełnione	
9	Siły wywierane (bramy z napędem)	Spełnione	
10	Trwałość (liczba cykli)	100 000 cykli	

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

W imieniu producenta podpisał:
J.H. Megens

za zgodność
z oryginałem



Deklaracja Właściwości Użytkowych Nr R085216

1. Nazwa wyrobu Brama przemysłowa Compact
2. Kod identyfikacyjny wyrobu **2017 07 5546 0108**
Wym. 3600 X 4000 kolor RAL 9006/9002
3. Przewidziane zastosowanie Obiekty przemysłowe
4. Nazwa i adres producenta Rolflex Nederland BV
Nijverheidsweg 23
7081 AE Uift, The Netherlands
5. Nazwa i adres przedstawiciela NASSAU Polska Sp. z o.o.
Trakt Lubelski 137, 04-790 Warszawa
Tel.: +48 22 673 02 57
E-mail: nassau@nassau.pl
www.nassau.pl
6. System oceny zgodności i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu System 4
7. Zharmonizowana norma EN 13241-1:2003 + A1-2011
TÜV 2.4-288
SP Sweden 556464-6874
8. Europejskie oceny techniczne Nie dotyczy
9. Deklarowane właściwości użytkowe:

	Wymagane właściwości	Wartości	Zharmonizowana norma
1	Odporność na przenikanie wody	3	EN 13241-1:2003 + A1-2011
2	Odporność na obciążenie wiatrem	5	
3	Opór cieplny bramy (W/m ² K)	1,64 W/m ² K	
4	Przepuszczalność powietrza	3	
5	Materiały niebezpieczne	3	
6	Bezpieczeństwo otwierania	Spełnione	
7	Odporność mechaniczna i stabilność	Spełnione	
8	Geometria okien	Spełnione	
9	Siły wywierane (bramy z napędem)	Spełnione	
10	Trwałość (liczba cykli)	100 000 cykli	

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

W imieniu producenta podpisał:
J.H. Megens

za zgodność
z oryginałem



Deklaracja Właściwości Użytkowych Nr R085216

1. Nazwa wyrobu Brama przemysłowa Compact
2. Kod identyfikacyjny wyrobu 2017 07 5546 0109
Wym. 3600 X 4000 kolor RAL 9006/9002
3. Przewidziane zastosowanie Obiekty przemysłowe
4. Nazwa i adres producenta Rolflex Nederland BV
Nijverheidsweg 23
7081 AE Ulft, The Netherlands
5. Nazwa i adres przedstawiciela NASSAU Polska Sp. z o.o.
Trakt Lubelski 137, 04-790 Warszawa
Tel.: +48 22 673 02 57
E-mail: nassau@nassau.pl
www.nassau.pl
6. System oceny zgodności i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu System 4
7. Zharmonizowana norma EN 13241-1:2003 + A1-2011
TÜV 2.4-288
SP Sweden 556464-6874
8. Europejskie oceny techniczne Nie dotyczy
9. Deklarowane właściwości użytkowe:

	Wymagane właściwości	Wartości	Zharmonizowana norma
1	Odporność na przenikanie wody	3	EN 13241-1:2003 + A1-2011
2	Odporność na obciążenie wiatrem	5	
3	Opór cieplny bramy (W/m^2K)	1,64 W/m^2K	
4	Przepuszczalność powietrza	3	
5	Materiały niebezpieczne	3	
6	Bezpieczeństwo otwierania	Spełnione	
7	Odporność mechaniczna i stabilność	Spełnione	
8	Geometria okien	Spełnione	
9	Siły wywierane (bramy z napędem)	Spełnione	
10	Trwałość (liczba cykli)	100 000 cykli	

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

W imieniu producenta podpisał:

J.H. Megens

za zgodność
z oryginałem



Deklaracja Właściwości Użytkowych Nr R085216

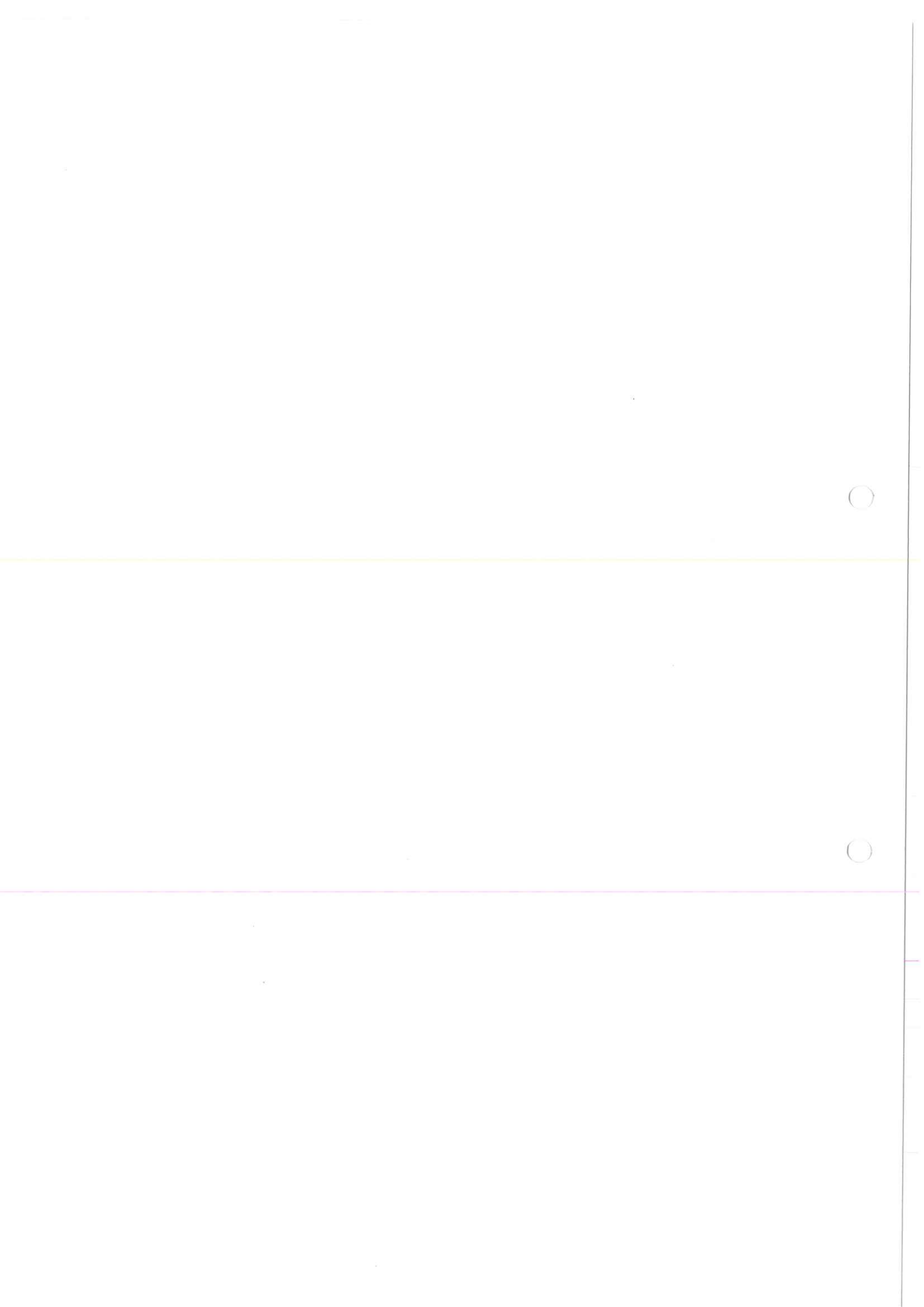
1. Nazwa wyrobu Brama przemysłowa Compact
2. Kod identyfikacyjny wyrobu **2017 07 5546 0110**
Wym. 3600 X 4000 kolor RAL 9006/9002
3. Przewidziane zastosowanie Obiekty przemysłowe
4. Nazwa i adres producenta Rolflex Nederland BV
Nijverheidsweg 23
7081 AE Ulf, The Netherlands
5. Nazwa i adres przedstawiciela NASSAU Polska Sp. z o.o.
Trakt Lubelski 137, 04-790 Warszawa
Tel.: +48 22 673 02 57
E-mail: nassau@nassau.pl
www.nassau.pl
6. System oceny zgodności i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu System 4
7. Zharmonizowana norma EN 13241-1:2003 + A1-2011
TÜV 2.4-288
SP Sweden 556464-6874
8. Europejskie oceny techniczne Nie dotyczy
9. Deklarowane właściwości użytkowe:

	Wymagane właściwości	Wartości	Zharmonizowana norma
1	Odporność na przenikanie wody	3	EN 13241-1:2003 + A1-2011
2	Odporność na obciążenie wiatrem	5	
3	Opór cieplny bramy (W/m ² K)	1,64 W/m ² K	
4	Przepuszczalność powietrza	3	
5	Materiały niebezpieczne	3	
6	Bezpieczeństwo otwierania	Spełnione	
7	Odporność mechaniczna i stabilność	Spełnione	
8	Geometria okien	Spełnione	
9	Sily wywierane (bramy z napędem)	Spełnione	
10	Trwałość (liczba cykli)	100 000 cykli	

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

W imieniu producenta podpisał:
J.H. Megens

za zgodność
z oryginałem



DOKUMENTACJA TECHNICZNO RUCHOWA

Instrukcja obsługi bramy

Bramy i kraty rolowane



Bramy rolowane



Kraty Rolowane

za zgodność
z oryginałem



Spis treści

- 1 Dane dotyczące zamówienia
- 2 Przeczytać koniecznie!
- 3 Zasady eksploatacji bramy i kraty rolowanej
- 4 Otwieranie / zamykanie
 - 4.1 otwieranie / zamykanie za pomocą napędu elektrycznego
 - 4.2 otwieranie / zamykanie za pomocą ręcznego wysięgnika łańcuchowego
 - 4.3 otwieranie / zamykanie za pomocą korby
- 5 Przypadki niewłaściwego użycia bramy
- 6 Zabezpieczenia
 - 6.1 zabezpieczenie przeciwko samoczynnemu opadaniu bramy
 - 6.2 krawędź bezpieczeństwa
- 7. Drobne prace konserwacyjne i sprawdzające, które można wykonać samemu
 - 8.1 Czyszczenie paneli zewnętrznych
 - 8.2 Czyszczenie wewnętrznej strony bramy
 - 8.3 Mycie okien
 - 8.4 Sprawdzanie bramy z napędem elektrycznym
- Notatki



Niniejsza instrukcja obsługi dotyczy następujących bram podnoszonych

Typ:

Numer zamówienia:

Data realizacji zamówienia:

Firma serwisowa:

- przed rozpoczęciem eksploatacji bramy należy zaznajomić się z niniejszą instrukcją obsługi. Prawidłowa eksploatacja bramy podnosi stopień bezpieczeństwa, przedłuża żywotność bramy i zmniejsza koszty konserwacji.
- bramy i kraty rolowane zostały zaprojektowane i wyprodukowane zgodnie z standardem jakości iso-9001.
- niniejsza instrukcja przeznaczona jest dla codziennego użytkownika bramy wszystkich kraty rolowanej.
- wszystkich użytkowników bramy należy zapoznać z zasadami jej eksploatacji.
- osoby nieprzeszkolone (np. goście) z niniejszą instrukcją nie mogą obsługiwać bramy i kraty.
- niniejsza instrukcja obsługi przedstawia opis bramy podnoszonej, która została zamontowana w budynku przez autoryzowanego dostawcę.
- producent nie odpowiada za uszkodzenia mienia lub ciała spowodowane obsługą bramy w sposób inny niż przedstawiony w niniejszej instrukcji obsługi.
- prace konserwacyjne i serwisowe mogą prowadzić wyłącznie wykwalifikowani technicy wskazani przez dostawcę.
- po prawej, wewnętrznej stronie trzeciego panelu znajduje się tabliczka znamionowa, gdzie umieszczony jest numer zamówienia bramy. Należy podać ten numer przy kontakcie z dostawcą

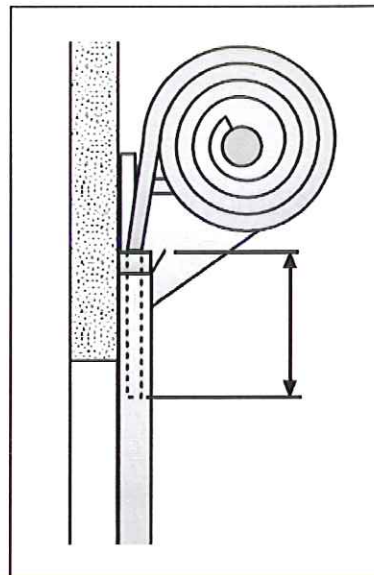
za zgodność
z oryginałem

3 Zasada eksploatacji bramy / kraty rolowanej

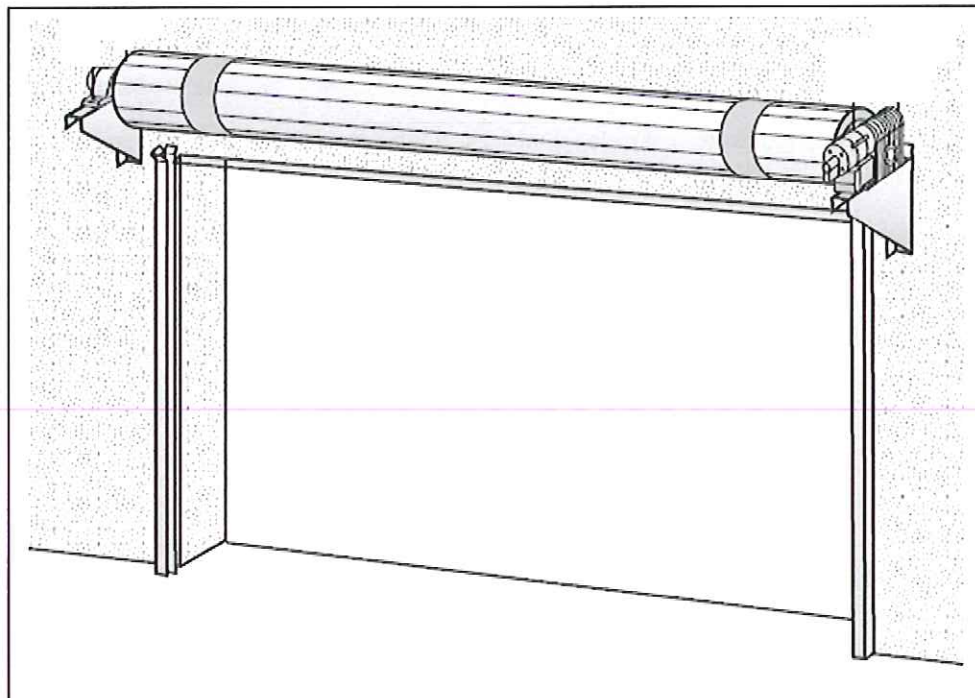
Brama / krata rolowana otwiera się nawijając swój pancerz na wał nawojowy.

Grubość wału dobierana przez techników pod odpowiedni wymiar bramy, im brama większa tym średnica wału się zwiększa.

Należy uważać by po otwarciu bramy w prowadnicach zostało ok. 10 cm nie nawiniętej bramy



Brama / krata rolowana w pozycji otwartej



4 Otwieranie/ zamykanie

Przy otwieraniu/ zamykaniu bramy należy zawsze upewnić się, czy nikt lub nic nie znajduje się w świetlebramy lub w pobliżu prowadnic.

Podczas pracy bramy nie może znajdować się na drodze panelu bramy i w prowadnicach.

Sposób otwierania lub zamykania bramy zależy od typu bramy podnoszonej i sposobu jej obsługi. Istnieją trzy sposoby obsługi:

2.1 napęd elektryczny

2.2 ręczny wciągnik łańcuchowy

2.3 korba

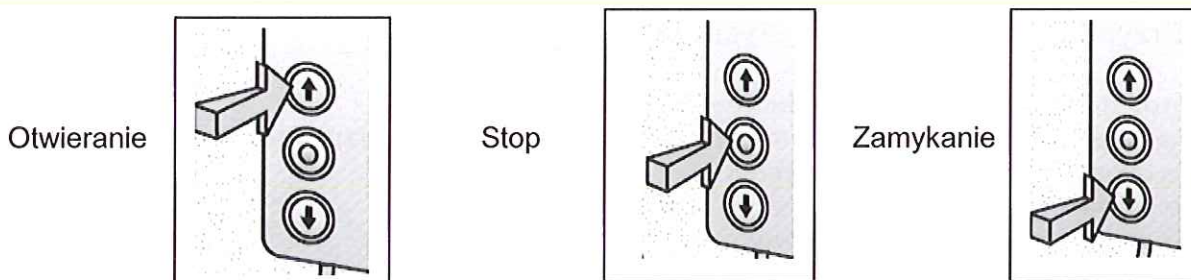
Nigdy nie używać urządzeń podnoszących (na przykład wózka widłowego) do otwarcia bramy!

4.1 otwierania i zamykanie za pomocą napędu elektrycznego

W modelach posiadających napęd elektryczny, Brama podnosi się lub opada dzięki ruchowi obrotowemu walka.

Silnik może zostać odłączony wyłącznie przez wykwalifikowanego technika i to jedynie wówczas, gdy brama jest zamknięta.

Dostępne są różne modele jednostek sterujących dla różnych typów silników. Więcej informacji dotyczących napędu elektrycznego w instrukcji obsługi silnika.



4.2 otwierania i zamykanie za pomocą ręcznego wyciągnika łańcuchowego

W modelu posiadającym ręczny wyciągnik łańcuchowy, Panel bramy zamyka się lub otwiera w zależności od kierunku pracy łańcucha.

Wskazówki

- chwycić pętlę dłońmi z obu stron.
- delikatnie pociągnąć jedną stronę łańcucha w dół.
- jeżeli panel bramy nie ruszy się w zamierzonym przez użytkownika kierunku, pociągnąć w dół drugą stronę łańcucha.
- przekładać łańcuch z dłoni do dłoni.
- łańcuch należy cały czas kontrolować (tj. należy kontrolować prędkość pracy bramy wolną dłoni, aby spowolnić pracę tej części łańcucha, która porusza się do góry).
- następnie unieruchomić łańcuch na zaczepie.

za zgodność
z oryginałem

4.3 otwieranie i zamykanie za pomocą korby

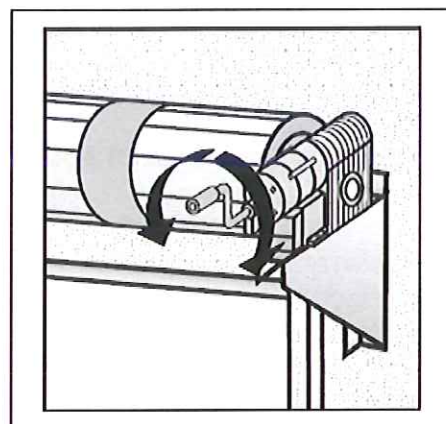
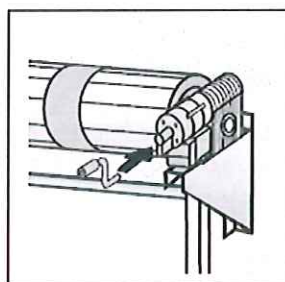
Bramę obsługuje się ręcznie.

Otwieranie

i

Zamykanie

Wsadzić korbę w otwór na silniku i przekręcając w prawo i/lub wlewo otwierać/lub zamykać bramę.



5 Przypadki niewłaściwego użycia bramy

Nigdy nie opierać nic o panel bramy ani o prowadnice.

Nigdy nie przytwierdzać do panelu bramy niczego, co zwiększyłoby jego wagę.

Nie używać bramy jako wyciągnika.

Nie stawać na usztywniaczach i wspornikach kołowych:

Nie wspinać się po panelu bramy!

6 Zabezpieczenia

W zależności od modelu, bramy podnoszone mogą być wyposażone w następujące urządzenia bezpieczeństwa:

6.1 zabezpieczenie przeciwko samoczynnemu opadaniu bramy

6.2 Opcje bezpieczeństwa: krawędź bezpieczeństwa, fotokomórka pętla indukcyjna, sterowana pilotem wyposażona w światła ostrzegawcze, radar oraz inne

6.1 zabezpieczenie przeciwko samoczynnemu opadaniu bramy

Blokadą zabezpieczenia przeciwko samoczynnemu opadaniu bramy może usunąć wyłącznie wykwalifikowany technik.

6.2 Opcje bezpieczeństwa

(dostępna jedynie w pakiecie z elektrycznym systemem sterowania).

Krawędź bezpieczeństwa automatycznie wyłącza silnik, kiedy dolny element gumowy ulegnie zniekształceniu (na przykład w wyniku uderzenia dolnej części bramy o przeszkodę).

Podnieść bramę i usunąć przeszkodę.

Po usunięciu przeszkody brama zadziała ponownie.,

Fotokomórka wyłącza silnik gdy przeszkoda wjedzie lub wejdzie w światło bramy i przetnie wózkę,

Pętla indukcyjna zadziała gdy wózek widłowy lub inny pojazd najedzie na tzw. Pętlę

Radar zadziała gdy pojazd lub osoba zbliży się do bramy / kraty na pewną odległość

Pilot zadziała po naciśnięciu przycisku

7 Usterki / naprawy / prace konserwacyjne

W przypadku usterki, należy skontaktować się z firmą serwisową.

Zgłaszając usterkę należy podać numer zamówienia podany dla każdej bramy podnoszonej

na tabliczce specyfikacyjnej (po wewnętrznej, prawej stronie trzeciego panelu)

Gwarancja ustaje w przypadku nie przeprowadzenia rocznych prac konserwacyjnych przez wykwalifikowaną firmę serwisową używającą oryginalnych części zamiennych (więcej informacji u dostawcy).

8 Konserwacja – mycie bramy

8.1 Czyszczenie zewnętrznego panelu bramy.

- bramę można myć gąbką, wodą i mydłem neutralnym, na przykład środkiem do mycia samochodów.
- po myciu spłukać bieżącą wodą.
- wyjątkowo brudne i zniszczone przez pogodę bramy można czyścić środkiem Kuraltex Ip 312.

8.2 Czyszczenie wewnętrznej części bramy

- upewnić się, czy smar i olej nadal znajdują się na częściach obrotowych.
- upewnić się, czy wilgoć nie dostaje się do części elektrycznych.
- upewnić się, czy poszczególne elementy są suche. Resztki wody mogą powodować korozję.

za zgodność
z oryginałem

8.3 Mycie okien

Ważne wskazówki

Uwaga:

- Nie używać żadnych płynów do mycia okien, ponieważ zawierają one składniki ścierające.
- Nie używać ostrych przedmiotów do czyszczenia okna.

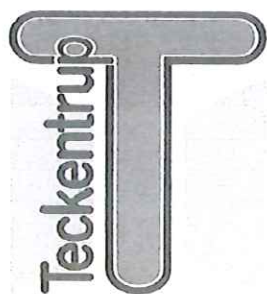
Mycie:

- Zmyć brud i kurz tylko wodą bieżącą, a następnie
- Myć ciepłą wodą z niewielką ilością delikatnego środka myjącego
- Do mycia używać miękkiego, nie mechatego materiału.

8.4 Sprawdzanie bramy z napędem elektrycznym

Sprawdzić co pół roku działanie fotokomórek, radaru itd.

NOTATKI:



Türen · Tore · Zargen

Deklaracja Właściwości Użytkowych

- 1. Nazwa i dane identyfikacyjne** Thermoteck nr 695276, Liczba bram: 1, Wymiary: 3000x3000mm
- 2. Przewidziane zastosowanie** Bramy przemysłowe
- 3. Nazwa i adres producenta** Teckentrup GmbH & Co. KG
Industriestrasse 50, 33415 Verl-Surenheide
Tel.: +48 05246 50 40 www.teckentrup.biz
- 4. Nazwa i adres przedstawiciela** Teckentrup Partner s.c. Piotr Józwiak, Maciej Józwiak
Ul. Warcisława 20B/14, 71-667 Szczecin
Tel.: 500 042 940, 512 043 980
E-mail: biuro@tekla.pl

5. Zharmonizowana norma i laboratoria certyfikujące

EN 13241-1 + A1:2011 – Przemysłowe, komercyjne i garażowe bramy i drzwi -- Norma wyrobu -- Część 1: Wyroby bez właściwości dotyczących odporności ogniowej lub dymoszczelności

Laboratoria certyfikujące:

- TÜV-Nord-Cert GmbH & Co. KG, Am TÜV 1, D-30519 Hannover
- IFT-Rosenheim GmbH, Theodor-Gietl-Straße 7-9, D-83026 Rosenheim
- PfB-Prüfzentrum für Bauelemente GbR, Lackermannsweg 24, D-83071 Stephanskirchen

Test przepuszczalności powietrza – zgodnie z EN 12424

Test odporności na przenikanie wody – zgodnie z EN 12425

Test odporności na obciążenie wiatrem – zgodnie z EN 12426

Obliczenie oporu cieplnego – zgodnie z EN 12428:2000

6. Deklarowane właściwości użytkowe zgodne ze zharmonizowaną specyfikacją techniczną EN 13241-1

Przepuszczalność powietrza	(klasy – 0,1,2,3,4,5)	0
Odporność na przenikanie wody	(klasy – 0,1,2,3)	0
Odporność na obciążenie wiatrem	(klasy – 0,1,2,3,4,5,6)	2
Opór cieplny (W/m ² K)		3,5 W/m ² K

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 3.

Teckentrup GmbH & Co. KG odsyła do załączonej instrukcji obsługi bramy przed rozpoczęciem jej użytkowania. Wszelkie zmiany i modyfikacje dokonane przy urządzeniu, które nie są wcześniej uzgodnione z producentem unieważniają ten dokument.

W imieniu producenta podpisał:

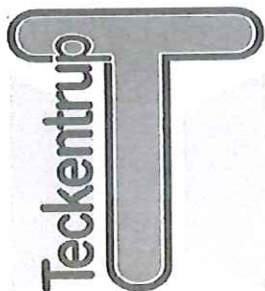
Piotr Józwiak

zgodność
z oryginałem

ING Bank Śląski
Oddział w Szczecinie

Nr konta :
67 1050 1559 1000 0090 90191959

NIP
PL 853-151-39-89



Türen · Tore · Zargen

Deklaracja Właściwości Użytkowych

- 1. Nazwa i dane identyfikacyjne** Thermoteck nr 695274, Liczba bram: 1, Wymiary: 2500x3000mm
- 2. Przewidziane zastosowanie** Bramy przemysłowe
- 3. Nazwa i adres producenta** Teckentrup GmbH & Co. KG
Industriestrasse 50, 33415 Verl-Surenheide
Tel.: +48 05246 50 40 www.teckentrup.biz
- 4. Nazwa i adres przedstawiciela** Teckentrup Partner s.c. Piotr Józwiak, Maciej Józwiak
Ul. Wacławowa 20B/14, 71-667 Szczecin
Tel.: 500 042 940, 512 043 980
E-mail: biuro@tekla.pl

5. Zharmonizowana norma i laboratorium certyfikujące

EN 13241-1 + A1:2011 – Przemysłowe, komercyjne i garażowe bramy i drzwi -- Norma wyrobu -- Część 1: Wyroby bez właściwości dotyczących odporności ogniowej lub dymoszczelności

Laboratoria certyfikujące:

- TÜV-Nord-Cert GmbH & Co. KG, Am TÜV 1, D-30519 Hannover
- IFT-Rosenheim GmbH, Theodor-Gietl-Straße 7-9, D-83026 Rosenheim
- PfB-Prüfzentrum für Bauelemente GbR, Lackermannsweg 24, D-83071 Stephanskirchen

Test przepuszczalności powietrza – zgodnie z EN 12424
Test odporności na przenikanie wody – zgodnie z EN 12425
Test odporności na obciążenie wiatrem – zgodnie z EN 12426
Obliczenie oporu cieplnego – zgodnie z EN 12428:2000

6. Deklarowane właściwości użytkowe zgodne ze zharmonizowaną specyfikacją techniczną EN 13241-1

Przepuszczalność powietrza	(klasy – 0,1,2,3,4,5)	0
Odporność na przenikanie wody	(klasy – 0,1,2,3)	0
Odporność na obciążenie wiatrem	(klasy – 0,1,2,3,4,5,6)	2
Opór cieplny (W/m ² K)		3,5 W/m ² K

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 3.

Teckentrup GmbH & Co. KG odsyła do załączonej instrukcji obsługi bramy przed rozpoczęciem jej użytkowania. Wszelkie zmiany i modyfikacje dokonane przy urządzeniu, które nie są wcześniej uzgodnione z producentem unieważniają ten dokument.

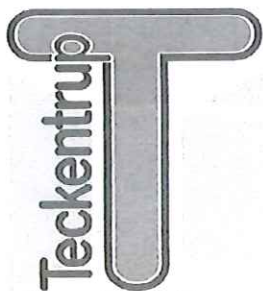
W imieniu producenta podpisał:
Piotr Józwiak

ING Bank Śląski
Oddział w Szczecinie

Nr konta :
67 1050 1559 1000 0090 90191959

NIP
PL 853-151-39-89

za zgodność
z oryginałem



Türen · Tore · Zargen

Deklaracja Właściwości Użytkowych

1. Nazwa i dane identyfikacyjne Thermoteck nr 695273, Liczba bram: 1, Wymiary: 4200x10000mm
2. Przewidziane zastosowanie Bramy przemysłowe
3. Nazwa i adres producenta Teckentrup GmbH & Co. KG
Industriestrasse 50, 33415 Verl-Surenheide
Tel.: +48 05246 50 40 www.teckentrup.biz
4. Nazwa i adres przedstawiciela Teckentrup Partner s.c. Piotr Józwiak, Maciej Józwiak
Ul. Warcisława 20B/14, 71-667 Szczecin
Tel.: 500 042 940, 512 043 980
E-mail: biuro@tekla.pl

5. Zharmonizowana norma i laboratorium certyfikujące

EN 13241-1 + A1:2011 – Przemysłowe, komercyjne i garażowe bramy i drzwi -- Norma wyrobu -- Część 1: Wyroby bez właściwości dotyczących odporności ogniowej lub dymoszczelności

Laboratoria certyfikujące:

- TÜV-Nord-Cert GmbH & Co. KG, Am TÜV 1, D-30519 Hannover
- IFT-Rosenheim GmbH, Theodor-Gietl-Straße 7-9, D-83026 Rosenheim
- PfB-Prüfzentrum für Bauelemente GbR, Lackermannsweg 24, D-83071 Stephanskirchen

Test przepuszczalności powietrza – zgodnie z EN 12424

Test odporności na przenikanie wody – zgodnie z EN 12425

Test odporności na obciążenie wiatrem – zgodnie z EN 12426

Obliczenie oporu cieplnego – zgodnie z EN 12428:2000

6. Deklarowane właściwości użytkowe zgodne ze zharmonizowaną specyfikacją techniczną EN 13241-1

Przepuszczalność powietrza	(klasy – 0,1,2,3,4,5)	0
Odporność na przenikanie wody	(klasy – 0,1,2,3)	0
Odporność na obciążenie wiatrem	(klasy – 0,1,2,3,4,5,6)	2
Opór cieplny (W/m ² K)		3,5 W/m ² K

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 3.

Teckentrup GmbH & Co. KG odsyła do załączonej instrukcji obsługi bramy przed rozpoczęciem jej użytkowania. Wszelkie zmiany i modyfikacje dokonane przy urządzeniu, które nie są wcześniej uzgodnione z producentem unieważniają ten dokument.

W imieniu producenta podpisał:

Piotr Józwiak

za zgodność
z oryginałem

ING Bank Śląski
Oddział w Szczecinie

Nr konta :
67 1050 1559 1000 0090 90191959

NIP
PL 853-151-39-89

Deklaracja zgodności wyrobu z normami Unii Europejskiej



Producent bramy: Teckentrup GmbH & Co. KG
Industriestraße 50
D-33415 Verl-Sürenheide

Produkty: bramy do użytku prywatnego, zakładów rzemieślniczych i/lub sektora przemysłowego:
przemysłowe bramy rolowane i przemysłowe kraty rolowane Teckentrup :
- 4020
- 6010
- 6010 visio i 6010 visio Easy
- Thermotek i Thermotek Easy
- Kraty rolowane TG i Kraty rolowane TGX Easy

Zastosowane dyrektywy i normy zharmonizowane:
EN 13241-1 Bramy – norma wyrobu

Bramy z napędem – dodatkowo uwzględniono:
2006/42/EG Dyrektywa UE dla maszyn
2006/95/EEG Dyrektywa dla instalacji niskonapięciowych
2004/108/EWG Dyrektywa EMV dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej

Sprawdzone napędy do wyżej wymienionych bram (z wyjątkiem bram typu Easy, patrz specjalna lista):

Teckentrup	Napędy nasadowe	TAR1-Box, TAR2-Box, TAR3-Box, TAR4-Box, wystawiany TAR1, TAR2, TAR3 oraz TAR5, TAR6
	Napędy łańcuchowe	TKR1, TKR2, TKR3, TKR4, TKR5, TKR5/40, TKR6 oraz TKR7
	Silownik rurowy	TRR1, TRR2, TRR3, TRR4, TRR5 w połączeniu ze sterowaniem RS1-E
	Sterowanie	AS100/130/210, CS100/300/310 FU+AE, CS400, MS300/410/700, TS4vario, TS 12 pro oraz RS1-E
GfA	Hamulec	F3, F5, F7 oraz F9
MfZ	Elektromaten	wyłącznie według ekspertyzy GfA nr 2674/04 (ekspertyza dostępna w GfA)
	Napędy nasadowe	DF10, DF20, DF30, DF40, WF15, WF25, WF30, MDF0.5, MDF1, MDF2, MDF3, MDF5 oraz MDF6
	Napędy łańcuchowe	KD1, KD2, KD3, KD4, KD5, KD5/40, KD6 oraz KD7
	Silownik rurowy	ARN7, ARN8, ARN9, ARN10, ARN11 w połączeniu ze sterowaniem RS1-E
	Sterowanie	AS 130, AS210, CS100/300/310/400 FU+AE, MS410, MS700, MS 4 oraz RS1-E
MTEC	Hamulec	F3, F5, F7, F9, TS1/2, TS2/3, TS3, TS4, TS5 oraz TS6
	Napędy nasadowe	RDF1, RDF2, RDF3, RDF4, RDF5 oraz RDF6
	Napędy łańcuchowe	RD1, RD2, RD3, RD4 oraz RD5
	Sterowanie	UST1
	Hamulec	TF1, TF2, TF3, TF4, TF5 oraz TF6

Sprawdzone napędy do bram typu Easy:

Teckentrup	Napędy nasadowe	TAR1.14, TAR2.20, TAR3.27
	Sterowanie	AS100, AS210

Sprawdzone kontrolnie listwy przyciskowe do wyżej wymienionych bram:

Przy zastosowaniu wraz z napędami GfA wyłącznie według ekspertyzy GfA nr 2674/04 (ekspertyza dostępna w GfA).
Teckentrup Ø12 i Ø15mm Fraba/Mitt Optosensorik z uszczelką przydopodłogową firmy Teckentrup
Gelbau Elektryczna listwa przyciskowa 8,2kΩ z minimalnie 14mm komorą buforową

Notyfikowane instytucje badawcze i certyfikujące:

TÜV-Nord-Cert GmbH & Co. KG • Am TÜV 1 • D-30519 Hannover
ift-Rosenheim GmbH • Theodor-Gietl-Straße 7-9 • D-83026 Rosenheim
PIB – Prüfzentrum für Bauelemente GbR • Lackermannsweg 24 • D-83071 Stephanskirchen

Miejsowość, data: D-33415 Verl-Sürenheide, dnia 01.07.2013

Podpis producenta: _____

Jörg Vogelsang, Zarząd Teckentrup GmbH & Co. KG

za zgodność
z oryginałem

Warszawa dn. 07-03-2018r.

KARTA GWARANCYJNA R085216

Na mocy niniejszej Karty Gwarancyjnej NASSAU POLSKA Sp. z o.o.

Zwany dalej gwarantem udziela 24-miesięcznej gwarancji licząc od daty odbioru robót na sprawne działanie urządzenia, przyjmując zasadę, że gwarancja na urządzenia wygasa po spełnieniu się jednego z opisanych warunków.

Michał Baranowicz

Prokurent

☐ Gwarant (Podwykonawca/Dostawca)

Ogólne warunki gwarancji

Gwarancja obejmuje wszelkie wady konstrukcyjne i materiałowe, które ujawnią się w okresie trwania gwarancji. Gwarant zobowiązuje się do usunięcia wad lub do wymiany wadliwych elementów urządzenia wolnych od wad z zachowaniem niżej wymienionych warunków:

1. Warunkiem wykonania wynikających z niniejszej Karty Gwarancyjnej zobowiązań jest:

- a) Posiadanie przez reklamującego Karty Gwarancyjnej. W przypadku zagubienia lub zniszczenia Karty Gwarancyjnej duplikaty nie będą wydawane.
- b) Stwierdzenie przez Gwaranta lub autoryzowanego serwisanta wad w reklamowanym urządzeniu.
- c) Posiadanie na urządzeniu w stanie nieuszkodzonym tabliczki informacyjnej/naklejki z numerem zamówienia lub numerem seryjnym (w zależności od typu urządzenia).
- d) ☐ Niezwłoczne zgłoszenie przez reklamującego zaistniałych uszkodzeń lub wad urządzenia do Gwaranta lub autoryzowanego serwisanta.

2. Gwarancją nie są objęte:

- a) Uszkodzenia mechaniczne powstałe na skutek:
 - oddziaływania sił natury takich jak np. wichury, powódź, inne zjawiska atmosferyczne
 - oddziaływania ognia
 - uderzeń, ścierania się lub innych sił zewnętrznych
 - przepięć w sieci energetycznej.
- b) Uszkodzenia spowodowane niewłaściwym postępowaniem i użytkowaniem, powstałe między innymi na skutek:
 - dokonania przez reklamującego/użytkownika lub osoby trzecie samowolnych napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych
 - użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi urządzenia – samowolnego demontażu przez reklamującego/użytkownika lub osoby trzecie elementów urządzenia
 - dokonywaniem zmian w instalacji zasilającej urządzenie polegające na zamianie faz zasilania

za zgodność
z oryginałem

c) Uszkodzenia powstałe w wyniku naturalnego, częściowego, lub całkowitego zużycia zgodnie z właściwościami albo przeznaczeniem urządzenia. W szczególności odnosi się to do takich części urządzenia jak klamki, zamki, samozamykacze drzwiowe, sprężyny wyważające, uszczelki, sznurki napinaczy linek, odbijacze gumowe.

d) Uszkodzenia mechaniczne zewnętrzne i wewnętrzne urządzenia dokonane przez reklamującego/użytkownika lub osoby trzecie.

3. Reklamującemu przysługuje prawo do wymiany wadliwego urządzenia tylko w przypadku gdy Gwarant lub autoryzowany serwisant stwierdzi na piśmie, iż usunięcie wady jest niemożliwe.

4. Reklamujący ma obowiązek zapewnić Gwarantowi lub autoryzowanemu serwisantowi swobodny dostęp do reklamowanego urządzenia w trakcie realizacji świadczeń gwarancyjnych.

5. Warunkiem utrzymania uprawnień gwarancyjnych przez użytkownika jest dokonywanie w okresie trwania gwarancji okresowych konserwacji. Zapytaj Gwaranta o Umowę Serwisową.

6. Usługi konserwacyjne będą dokonane przez Gwaranta lub autoryzowanego serwisanta na koszt Nabywcy. Konserwacje odnotowywane będą w „Protokołach z okresowej konserwacji” sporządzanych i podpisanych przez Gwaranta lub autoryzowanego serwisanta.

7. Każda naprawa w okresie trwania gwarancji odnotowana będzie w „Protokole Naprawy” sporządzonym i podpisanym przez Gwaranta lub autoryzowanego serwisanta.

8. W przypadku nieuzasadnionego zgłoszenia gwarancyjnego, wszelkie koszty poniesione przez Gwaranta lub autoryzowanego serwisanta ponosi reklamujący.

9. W przypadku odsprzedaży urządzenia, kolejni nabywcy korzystają z niniejszej gwarancji do czasu jej wygaśnięcia.

10. Realizacja reklamacji realizowana będzie przez Gwaranta lub autoryzowanego serwisanta w SYSTEMIE OPIEKI SERWISOWEJ ASSISTANCE 24H* w następujący sposób:

a) zgłoszenie reklamacji przez reklamującego/użytkownika pod całodobowym numerem telefonu: 602 258 602

b) termin rozpoczęcia prac serwisowych do 24 godzin od otrzymania zgłoszenia

c) zakończenie naprawy:

– w czasie wizyty Gwaranta lub autoryzowanego serwisanta (dotyczy napraw bez wymiany części lub z wymianą części standardowej)

– w czasie następnej wizyty po przyjeździe do magazynu Gwaranta niezbędnej do naprawy części niestandardowej** – czas oczekiwania na części niestandardowe od 7 do 30 dni (w zależności od rodzaju części). Do czasu naprawy z wymianą części niestandardowej Gwarant lub autoryzowany serwisant dokona tymczasowego udrożnienia urządzenia jeśli ze względu na rodzaj uszkodzenia stwierdzi, że dalsze użytkowanie jest w pełni bezpieczne lub zablokuje działanie urządzenia w pozycji gwarantującej niepowiększanie się uszkodzenia do czasu naprawy.

11. W przypadku niewyrażenia chęci uczestnictwa w SYSTEMIE OPIEKI SERWISOWEJ ASSISTANCE 24H, na zasadach ogólnych tj. Gwarant lub autoryzowany serwisant zobowiązuje się dojechać na miejsce awarii w ciągu 3 dni roboczych i następnie dokonać naprawy w terminie nie dłuższym niż 30 dni licząc od daty otrzymania zgłoszenia reklamacji.

* dotyczy użytkowników objętych SYSTEMEM OPIEKI SERWISOWEJ ASSISTANCE 24H

** części niestandardowe: prowadnice, panele bramy i sprężyny skrotne

za zgodność
z oryginałem

